大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千九百九十七號

今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號9778
廣州辦事處 惠吉西路二號
電話：10972 11005 11790

承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

章漢夫接見瑞士公使
我答覆瑞士政府
指出美方指使特務破壞解釋
遣返委會某些委員立場不公
九十天的解釋日期應按規定補足

【新華社北京十六日電】一九五三年十一月二十五日，瑞士聯邦政府政治部（即外交部）曾就有關在朝鮮的戰俘遣返問題向波蘭人民共和國政府和捷克斯洛伐克共和國政府提出了瑞士聯邦政府備忘錄一件，同樣的備忘錄同時通知了中華人民共和國駐伯爾尼公使馮鉉。一九五三年十二月十六日，中華人民共和國中央人民政府外交部副部長章漢夫接見了瑞士駐北京公使任佐立，面交中華人民共和國中央人民政府外交部備忘錄一件，對於上述瑞士聯邦政府備忘錄作了答覆。中華人民共和國中央人民政府外交部這一備忘錄，已同時分別通知了印度共和國政府、波蘭人民共和國政府、捷克斯洛伐克共和國政府和瑞典王國政府。以下就是中華人民共和國中央人民政府外交部一九五三年十二月十六日備忘錄和瑞士聯邦政府一九五三年十一月二十五日備忘錄的全文。

中華人民共和國中央人民政府外交部答覆瑞士聯邦政府備忘錄

中華人民共和國中央人民政府外交部受權提出答覆如下：

一、由於瑞士代表團是受瑞士政府委派來參加在朝鮮的中立國遣返委員會的工作和活動的，所以瑞士政府對它的代表團當然負有責任。瑞士聯邦委員會既然已經作出決定並公開聲明完全批准瑞士代表團在中立國遣返委員會中所採取的立場，那麼瑞士政府當然也就沒有理由不與有關各國政府就戰俘遣返問題進行討論。而且，事實上，瑞士政府在它的備忘錄中已經向三個有關國家——波蘭、捷克斯洛伐克和中華人民共和國，表示了關於戰俘遣返問題的意見。

戰俘營內暴行累累
某些委員反對制裁
眞正維護人道主義原則的政府應當注意

二、瑞士政府在它的備忘錄中，一方面既已表示希望「使每一個戰俘能自由地而不受任何威脅地決定是否準備使用他的遣返權利」，另一方面卻又反對中立國遣返委員會行使其合法權力來清除那些以暴力威脅戰俘不許他們聽取解釋和要求遣返的特務分子，並把這個問題說成是要求中立國遣返委員會「使用武力來強迫戰俘出席解釋會議」的問題。這是顛倒是非和自相矛盾的。要保證每一個戰俘能夠按照「中立國遣返委員會的職權範圍」第一、第三兩款的規定自由地行使其遣返權利，就必須讓中立國遣返委員會充分運用「職權範圍」第七款所賦予它的合法權力，包括使用強制手段的權力，來清除那些控制戰俘營的特務分子，從而根本解除戰俘們所受到的嚴重的暴力威脅。相反地，如果反對中立國遣返委員會行使其使用強制手段的權力，那就是有意要保護特務分子對於戰俘的暴力威脅和恐怖統治，其結果必然使戰俘根本得不到自由行使遣返權利的機會。

三、中立國遣返委員會在它的正式文件中曾經不止一次地承認，在印度部隊看管下的戰俘營中，朝中被俘人員實際上是受在美國指揮下的蔣李匪特務的控制，完全沒有自由表示其遣返願望的權利和機會的；戰俘如果要求遣返，就不得不冒着極大的生命危險逃出戰俘營。這些文件的起草和發表，瑞士委員是參加了的。最近，瑞士委員也曾親眼看到被殺害的李匪特務朴東鎮手中搜出的一個李承晚特務機關的密令，其中指示特務們如何拒絕和破壞解釋工作，如何組織李蔣特務的破壞活動，如何控制和殺害有遣返願望的戰俘，如何加強戰俘營中的特務組織和對戰俘營的嚴密監視，甚至還委任特務頭子以正式官職。這個文件和過去截獲的許多類似文件都證明，混在戰俘營中的美李蔣特務是由美方派去實行恐怖統治，破壞解釋工作，以達到美方強迫扣留戰俘的罪惡目的的。試問在特務這樣猖獗的暴力控制之下，中立國遣返委員會如果不迅速行使其合法權力，堅決採取有效的步驟來進行隔離安排，並清除那些特務分子，打散特務恐怖組織，那如何能夠進行解釋工作？如何能夠實施「中立國遣返委員會的職權範圍」？

四、瑞士聯邦政府備忘錄中說：「聯邦委員會很希望在一九五三年六月八日『中立國遣返委員會的職權範圍』的範圍內能夠找到一個實際辦法，使每一個戰俘能自由地而不受任何暴力威脅地決定是否準備使用他的遣返權利」。「職權範圍」內有沒有可以解除特務控制的「實際辦法」呢？肯定是有的。「職權範圍」的第一、第三、第四、第七和第八各款，瑞士政府在未派代表團參加中立國遣返委員會之前，顯然是已經知道了的。中立國遣返委員會根據「職權範圍」而製定的「解釋和訪問工作細則」，瑞士代表是參加了的。中立國遣返委員會根據「職權範圍」曾於九月二十日一致通過決議，「要求委員會主席作爲執行人指示印度看管軍司令採取一切可能措施，防止或鎮壓戰俘所犯的暴力行爲」，並處罰那些犯有這種罪行的人。十一月十六日，中立國遣返委員會又一致通過一項決議，規定印度看管部隊在遣返委員

肅清特務恢復解釋
才能改變嚴重局勢
中立國遣返委會應即採取堅決措施

到襲擊和戰俘企圖集體逃跑的情況下，可以使用武器。對於這些決議，瑞士代表同其他參加中立國遣返委員會的代表一樣，都是贊成的。可是，現在中立國遣返委員會的某些委員無視這些規定和決議，反對對以暴力威脅戰俘的特務採取預防手段，反對清除特務，反對由印度部隊負責隔離那些已經解釋和未經解釋的戰俘，這樣，就使上述規定和決議根本無法實行，中立國遣返委員會因之陷於癱瘓。

五、日內瓦公約是應該遵守的，人道主義原則是應該保衛的。但是，在美李蔣特務控制之下的東場里戰俘營中的情況，卻完全違背了日內瓦公約的人道原則。戰俘營中特務分子對戰俘施行的刺字、割肉、挖心、剖腹等慘無人道的酷刑和屠殺，更是直接違反了日內瓦公約第三條關於不得對戰俘施以暴力和謀殺的規定。由於某些委員對於這種暴行，竟採取了「不行動」的態度，按照日內瓦公約第十三條，這就構成了對於該公約的嚴重破壞。在這個重大問題上，任何眞正維護日內瓦公約和人道原則的政府，是不能不加以嚴重注意的。

六、中立國遣返委員會在開始工作時，曾經根據「中立國遣返委員會的職權範圍」，公佈了「解釋和訪問工作細則」、「給全體戰俘的公告」和「關於工作情況的說明」。這些文件，基本上是正確的。中立國遣返委員會的各國委員在處理上述問題時的態度，一般地是公正的。但是，在美國政府的干涉和壓力之下，中立國遣返委員會的某些委員漸漸地不能堅守這個立場。以解釋工作這個中心問題來說，中立國遣返委員會曾經要求朝中方面在聯合國軍被俘人員營地設立隔離設備，朝中方面當即照辦，並且聯合國軍方面已經對他們的被俘人員進行過解釋。可是，朝中方面於十一月十七日提出在朝中被俘人員營地亦隨增設隔離設備，以便進行隔離解釋時，美李蔣特務分子唯恐這種隔離解釋會有損於他們的特務統治，不准中立國遣返委員會按照「職權範圍」第十八款和「工作細則」第二十款的規定來進行隔離安排；而中立國遣返委員會的某些委員在美方壓力之下，竟公然違背自己通過的規定和諾言，不肯要求聯合國軍照辦，致使朝中方面的解釋工作陷於完全停頓。雖然在朝中方面多次的要求和催促之下，中立國遣返委員會終於在十二月十日安排了隔離設備，但是，由於營場中的美李蔣特務破壞，拒絕使用隔離設備，而中立國遣返委員會的某些委員又不肯採取堅決措施，實行「工作細則」中關於隔離看管戰俘的規定，以致朝中方面的解釋工作停頓至今，仍然無法進行。這在實際上就只能有利於美國政府達到其強迫扣留戰俘的罪惡目的，而不能不嚴重地違反了中立國的公正立場。

七、我們認爲，所有參加中立國遣返委員會的各國委員爲了堅守中立國的公正立場，並維護日內瓦公約的人道原則，應該切實執行「中立國遣返委員會的職權範圍」和「解釋和訪問工作細則」的規定，立即採取堅決措施，在東場里戰俘營隔離看管戰俘，徹底清除戰俘營中的一切特務，打散特務的恐怖組織，並按照「中立國遣返委員會的職權範圍」的規定，補足九十天的解釋期，使朝中方面的解釋工作得以恢復進行。只有這樣，當前籠罩着戰俘遣返問題的嚴重局勢，才能得到改變。

一九五三年十二月十六日於北京。

瑞士聯邦政府一九五三年十一月二十五日備忘錄

（一）在一九五三年六月八日關於「中立國遣返委員會的職權範圍」的規定中，有關在朝鮮的戰俘遣返問題是屬於中立國委員會的權限，而不屬於在該委員會中派有代表的政府；在該委員會內瑞士代表團原則上是自主地工作的，聯邦委員會僅限於它認爲必要或當代表團向它提出要求時，才向代表團提出意見。

（二）由於這些理由，聯邦委員會認爲在中立國遣返委員會中派有代表的各國政府無須在他們之間去討論該委員會的和有關戰俘遣返的問題。聯邦政治部十月十九日的備忘錄中，僅限於把聯邦委員會完全贊同瑞士代表團反對使用武力來強迫戰俘出席解釋會議的態度一事告知有關政府。

（三）聯邦委員會明確地拒絕對瑞士代表的態度所作的責難，瑞士代表和包括瑞士代表的委員會多數，在反對使用武力上是符合一九五三年六月八日關於「中立國遣返委員會的職權範圍」和日內瓦公約關於戰俘待遇的規定的，他們嚴格遵守國際法的規定，如果在停戰協定中規定使用強制的話，聯邦委員會就不會接受派遣瑞士代表團參加中立國遣返委員會。

（四）聯邦委員會很希望在一九五三年六月八日「中立國遣返委員會的職權範圍」的範圍內能夠找到一個實際辦法，使每一個戰俘能自由地而不受任何暴力威脅地決定是否準備使用他的遣返權利。

大型軋鋼廠移交生產
使鞍鋼成爲完整的鋼鐵聯合企業
在五年計劃中所產鋼軌足夠新修鐵路需要

【中國新聞社鞍山十六日電】新近落成的我國第一座自動化大型軋鋼廠，已在十二月十五日下午正式移交生產部門。這是鞍山鋼鐵公司在國家第一個五年計劃中所建成的又一個偉大成就。

大型軋鋼廠全部投入生產後，將源源製造出大量的重型鋼軌、大型圓鋼、無縫鋼管坯以及角鋼、槽鋼、工字鋼等各種大型建築鋼材，單以重型鋼軌來說，在我國第一個五年計劃時期，大型軋鋼廠所生產的鋼軌，就足夠全國新修鐵路線的需要。

舊中國的鋼鐵工業是很落後的。已有的一些廠礦，絕大部分操縱在外國資本家手中；採礦、煉鐵、煉鋼、軋鋼等方面發展得很不平衡。中華人民共和國成立後，積極恢復鞍山鋼鐵公司的生產，先後恢復和改建了若干煉鐵爐，提高了煉鐵能力；同時新建了無縫鋼管廠和大型軋鋼廠，提高了軋鋼的能力，使鞍鋼成爲一個完整的鋼鐵聯合企業。這樣就爲我國有計劃地發展重工業，逐步實現社會主義工業化，打下了有力的基礎。

大型軋鋼廠已經宣告正式竣工了，從十一月三十日晚間開始熱試軋以來，該廠已試軋出三種主要產品——大型圓鋼、無縫鋼管坯和重型鋼軌。這些產品的質量都很優良，經過檢驗，絕大部分是一級品。

蘇大使尤金呈遞國書
毛主席親致答詞
中國人民永遠加強中蘇友好同盟
確信對保障和平事業有巨大作用

【新華社北京十五日電】蘇維埃社會主義共和國聯盟新任駐我國特命全權大使尤金博士，在十五日下午二時偕參贊華司考、華士諾夫、司高磋、阿斧波夫、謝遜進，武官波特魯蘇夫斯基中將等外交官員共三十四人，向我中央人民政府毛澤東主席呈遞國書。在場者有中央人民政府秘書長林伯渠，政務院總理兼外交部部長周恩來，人民革命軍事委員會代總參謀長粟裕，外交部辦公廳主任王炳南，中央人民政府典禮局局長余心清，外交部蘇聯東歐司副司長溫寧，交際處處長王倬如。尤金博士在呈遞國書時，曾向毛澤東主席致頌詞，毛主席致答詞。

尤金大使頌詞

主席同志：

我很榮幸地向您呈遞蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團任命我爲蘇維埃社會主義共和國聯盟駐中華人民共和國大使的國書。

中國人民在中國共產黨領導下所取得的偉大勝利，爲發展蘇中兩國人民間有深遠歷史根源的緊密友誼創造了有利條件。我們兩國人民的牢不可破的友好同盟不僅對我們兩國經濟與文化的不斷高漲及人民福利的增長有巨大的良好影響，而且也是遠東與世界和平與安全的強大堡壘。

主席同志，我謹向您保證，我將不惜自己的一切力量來進一步加強蘇維埃社會主義共和國聯盟和中華人民共和國兩國人民間這一偉大同盟和兄弟般的友誼和緊密的合作。

我深信，在我執行大使的職務時我將得到您和中華人民共和國中央人民政府的必要的支持和協助。

我願藉此機會對偉大的中國人民最近四年來在自己國內實現各項歷史性的改革工作所獲得的全面的進步表示衷心的欣佩。

我謹表達蘇聯全體人民的感情，熱誠地祝友好的中國人民和中華人民共和國中央人民政府在實現國家工業化計劃、發展農業、提高人民福利的事業中以及在大力加強自己的人民民主國家的事業中獲得新的成就。

主席同志，我衷心地祝中華人民共和國政府首腦您本人在致力於偉大的祖國的幸福與繁榮的活動中獲得新的成就。

毛主席答詞

大使同志：

我非常高興地接受您呈遞的蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團的國書，並衷心地感謝您的祝賀。

中華人民共和國與偉大的蘇維埃社會主義共和國聯盟間的兄弟般的友誼，四年來獲得了巨大的進展並日益鞏固。中國人民一貫重視蘇聯的友誼，今天在從事大規模國家經濟建設事業中，更加深切地體認到蘇聯偉大友誼的無上珍貴。中國人民一定永遠以始終不懈的努力來不斷加強中蘇兩國間的親密的同盟和全面合作。我同樣確信，我們兩國間的牢不可破的同盟和合作不僅完全符合於兩國人民的利益，並且對於鞏固以蘇聯爲首的和平民主陣營、對於保障遠東及世界和平與安全的事業起着無可比擬的巨大作用。

大使同志，我熱烈地歡迎您出任蘇維埃社會主義共和國聯盟駐中華人民共和國的特命全權大使，在您爲鞏固中蘇兩國友好互助合作的工作中，您將得到我和中華人民共和國政府的全力支持。

我謹祝您在工作上獲得完全的成功。

尤金大使簡歷

帕威爾·費多羅維奇·尤金生於一八九九年，受過高等教育，曾畢業於列寧格勒的斯大林共產主義大學及莫斯科的紅色教授學院。一九二七年至一九三二年任莫斯科紅色教授哲學研究所所長。此後各年中，任各理論及政治刊物編委，同時進行學術研究及教學工作。曾在蘇聯科學院工作，得過哲學博士學位。現被選爲蘇聯科學院院士。一九三七年至一九四七年任俄羅斯共和國國家出版局聯合組處處長。一九四七年十月至一九五三年四月任「持久和平與人民民主報」主編。一九五三年四月被任命爲蘇聯駐德國管制委員會主席的政治顧問。同年八月被任命爲蘇聯駐德意志民主共和國副高級專員。尤金爲蘇共中央委員及蘇聯最高蘇維埃代表。

自由談

在朝鮮看管戰俘的印軍司令蒂邁雅昨天說：「大約有一千五百名至兩千名不直接遣返的朝中被俘人員，已經表示要遣返，但是還沒有機會這樣做。」

戰俘既然「表示要遣返」，爲什麼又「沒有機會這樣做」呢？迪安不是說戰俘要求遣返，「很簡單」嗎？

已表示要遣返或想要遣返的戰俘，是否只有「一千五百名到兩千名」，還固然是問題；但蒂邁雅的話卻已證明了：現在東場里的戰俘「沒有機會」，也就是沒有自由來要求遣返。爲什麼沒有自由呢？誰都知道，是因爲美方特務並沒有消除，他們正在變本加厲地威脅戰俘，不許戰俘要求遣返。

兩萬多人的命運

現在，那許多想遣返的戰俘正受到嚴重的威脅。不少想遣返的戰俘已被特務殺害，屍首被丟在鐵絲網外。

同時，美李已經公開宣佈，將在明年一月二十二日陳兵非軍事區南緣，和營內特務裏應外合，「保證釋放」朝中被俘人員。

美方這一陰謀如果得逞，則這二萬多名戰俘不僅在今天受到生命的威脅，而且將永淪苦海。

每一個眞正相信人的自由的人，每一個有正義感的人，難道能容忍這種慘絕人寰的事嗎？

遠東和平所繫

而且，美國這一陰謀如果得逞，則不僅關係到這二萬多人的命運，而且也影響到今後整個遠東局勢。

戰俘問題是停戰協定的一個重要部份，爲了這一問題，停戰談判曾被長期拖延。如果不給戰俘問題以公平合理的解釋，而美方就片面「釋放」戰俘，則停戰協定就將遭到嚴重的破壞，沉重地打擊了朝鮮問題和平解決的希望。

阻撓朝鮮問題的和平解決，保持遠東的緊張局勢，顯然就是美國政府的中心政策。

但是，愛好和平的亞洲和世界人民，難道能容忍美國政府這種背信棄義、破壞和平的行爲嗎？

羅製造盤尼西林
我供給技術資料

【中國新聞社北京十五日電】布加勒斯特消息：最近在布加勒斯特舉行的中羅科學與技術合作聯合委員會第一屆會議，已商訂兩國科學技術合作辦法。

根據會議所簽訂的議定書，中華人民共和國將供給羅馬尼亞人民共和國以巨大硬合金、盤尼西林、黑鉛、蠶繭及生絲加工方面的技術資料和說明書，並在種植高粱、栽培旱稻及種植若干果樹品種方面給羅馬尼亞人民共和國以農業技術的幫助。羅馬尼亞人民共和國將供給中華人民共和國以設計和鑽探油和煉油設備的技術資料和說明書。

開城觀察家評論：
停戰遭受嚴重威脅

回顧四十八天雙方會談紀錄，不難判明美方參加會談全爲破壞政治會議，現在擺在美方面前的有兩條路：一條是誠心悔禍回到會議桌上，一條使會談中斷到底；後者將是一條十分危險的路，美方須準備承擔其全部責任。

【新華社開城十五日電】開城觀察家就美方片面中斷關於政治會議問題的雙方會談事發表評論說：美方代表迪安於一九五三年十二月十二日在雙方會談全體會議上，採取片面行動悍然退出會議並宣佈進入無限期休會的行爲，徹底暴露了美方從頭以來即處心積慮使雙方會談陷於中斷的陰謀。現在，當一切已經明朗化以後，再來回顧四十八天以來美方參加雙方會談的目的，就可以發現美方參加雙方會談的全部紀錄，不是爲了要促成政治會議，而是爲了要破壞政治會議，現在已因迪安的無理行動而眞相大白。

議程拖了十八天

從雙方會談自十月二十六日起在板門店開始以來，與我方誠意尋求協議的態度相反，美方一貫採取阻撓會議進展的手段。僅在確定雙方會談的議程問題上，即由於美方堅決反對把政治會議問題列入議程，而拖延了十八天，最後始在我方合理建議的基礎上達成了協議。其後，在討論成員與地點問題和討論時間問題的兩個小組委員會上，又由於美方百般阻撓而不讓政治會議取得任何協議。當時，美方蓄意不讓政治會議在十二月二十八日召開的計劃，集中地表現在迪安在十一月二十八日成員與地點小組委員會上提出的所謂十二點「建議」。在這最後一次會議中，美方雖然迫於我方的堅持與世界輿論的壓力，同意可以由交戰雙方以外的若干國家參加政治會議，然而它卻企圖把雙方以外的國家的參加限制在它們只能在雙方同意的方式下，依照次序發言，使我方意見遭到一致同意的限制，而且美方要求蘇聯以中立國的身份參加政治會議，一方面卻硬要蘇聯受政治會議表決程序的約束，但同時卻又要求作爲中立國之一員而參加政治會議，並一貫拒絕採取雙方的「單位表決」的方式。美方的所謂「建議」就是要使美方及它所參加的十七個國家不受協議的約束，可以對任何協議任意加以破壞，都可以藉口自己未參與這一時定協議而任意加以破壞。

朝中建議的誠意

顯然，美方的「建議」不但不能構成雙方協議的基礎，相反地只能增加會談的障礙。因此，我方爲了打破雙方會談已陷入的僵局，解除美方拖延的藉口，於十一月三十日即提出了一個全面建議，規定了政治會議應於今年十二月二十八日在印度新德里召開，邀請蘇聯、印度、印尼、巴基斯坦、緬甸等五個中立國參加政治會議，並不給予中立國任何表決權利，但雙方各國同等地享有參加表決的權利。此外，這個建議還規定了政治會議的各項程序和組織辦法，在政治會議中，每一方面的一致協議成立後始能成爲朝中方面的決定。這個全面建議明確地解決了雙方間存在的各項問題，因此，受到了美方以外的各方面的歡迎，被譽爲給政治會議鋪平了道路的基礎。

耗時間拼湊「建議草案」

但是，我方這種大力爭取達到協議的誠意，美方卻不予理會。相反的，美方顯然蓄意破壞雙方會談。在這以後，美方一方面不斷地拖延時間，不與我方進行實際的討論；另一方面又在會外採取打擊破壞的態度。美方在會議上提出的所謂「建議草案」，拒絕了我方的全面建議，並在十二月八日提出的「建議草案」中表示，由六個「中立國」出席會議，這就是表示，美方不須中立國參加而可以避免政府的約束。

（下轉第二版）

機械工業建設重點之一
哈爾濱建電表儀器廠
主要產品爲全套汽車電表　明年開工興建

【新華社哈爾濱十五日電】將在明年開工興建的我國最大最精密的電表儀器廠——國營哈爾濱電表儀器廠，正在積極進行建廠施工的準備工作。這個廠是我國機械工業建設重點工程之一。建成後主要生產全套汽車電表，還可以生產電表、變電設備的各種電表，以及中國過去不能製造的儀位差計等。這個廠是由蘇聯幫助我國設計的。現在初步設計、技術設計、施工圖等已經擬定，國外建築材料已開始訂貨。根據國家批准的工程包括主廠房、宿舍、蒸汽供應系統、電力線路、水源、電力、交通等今年均已準備妥當。明年施工組織設計的初步方案已經確定。勞動力、工具設備、財務成本等計劃也在加緊進行。中央預撥的第一季度建築材料水泥、木材已陸續運到。地方平衡的明年工程所需的四百萬塊紅磚及瓦、石、砂等材料也開始向現場搬運。

與施工準備工作同時，已開始準備將來生產所需要的技術力量。在阿城儀表廠開辦了一個技術工人訓練班，準備派二十五個工人、幹部、技術人員到蘇聯學習；並把中央派去的四十個大學生與技術學校的學生，也派到阿城儀表廠進行實際學習和熟悉工作。此外，中央派的幹部與技術人員及阿城儀表廠支援的技術幹部已先後到達廠地，即將參加從頭學習和熟悉工作。這樣待建廠工程結束時就可以有足夠力量轉入生產。

幾千戰俘要求遣返
苦無機會正式提出
遣返委會主席蒂邁雅之言

【本報訊】據外國通訊社板門店消息，中立國遣返委員會主席蒂邁雅十六日說：大約有一千五百名至二千名不直接遣返的朝中被俘人員，已經表示要遣返，但是還沒有機會這樣做。這些被俘人員，將在十二月廿三日和一月廿二日之間，由印度看管部隊予以隔離，以便他們回家。

蒂邁雅說：他曾去勸說廿二名美俘聽解釋，和兩名美俘領袖長談九十分鐘。他回來後相信，美俘都有堅定的信仰，誰也不能使他們改變態度。他們有的預備到北京進大學，有的準備到中國做莊稼。還有一些表示，接觸後要爲世界和平而努力。

供滬棉花品質高

【本報訊】上海十五日電：全國各棉產區今年供應上海工廠用的新棉品質更加提高，質地更好，紗布生產正在工廠大量展開。今年九到十一月份運到上海的棉花中，一英寸又十六分之三英寸的長纖維棉花佔百分之七十六點七，而去年同期僅佔百分之五十五點九五。

三光布廠出品 （梅）（花）（牌） 三光布

新貨應市　添衣合時

在本屆工展會第五街第六街

恭候參觀，歡迎指導！

香港門市部 永吉街九號 永吉街卅一號
九龍門市部 旺角上海街四九七號

社評

朝鮮局勢是嚴重的

朝鮮局勢是嚴重的。

周恩來外長在本月七日致聯合國大會的通知中說：

「朝鮮當前的嚴重局勢，完全是美國政府企圖破壞朝鮮停戰協定、強迫扣留戰俘、阻撓和平解決朝鮮問題以便繼續保持國際緊張局勢的罪惡政策所造成的。這種局勢不僅使世界人民要求和平解決朝鮮問題的渴望受到了打擊，而且正醞釀着嚴重的後果。」

自美方代表迪安退出會談，使會談陷於無限期停頓後，這一論斷已得到了進一步的證明。

回顧四十八天的板門店會談，我們不難看出雙方態度的鮮明的對照。

從會談一開始，朝中方面就採取了實事求是的態度，主張先決定會談議程，並把政治會議的成員問題列入議程。

在會談開始不久之後，迪安就作了極度挑撥性的污蔑，說朝中是蘇聯的「代理人」；朝中對這種下流的誹謗，提出了嚴重抗議，這件事至今尚未結束，但朝中卻並未因此就使會談中斷。

在整個會談過程中，朝中曾不止一次地提出積極的意見；到了十一月三十日，更提出了關於召開政治會議的全面建議；這個建議，不但對政治會議原則和行政性問題都提出了具體的建議，而且也在合理範圍內照顧了美方的意見；例如：朝中同意採取雙方對等的會議形式，中立國發言應不超出議程範圍，並不參加表決；在地點問題上，朝中也放棄了美方所反對的板門店，而主張改在新德里。

這一切都說明了，朝中一直以最大的努力來促成政治會議。

但是，美方的態度卻完全相反。在會談的初期，就是因為美方不肯先定議程，白白糟塌了十八天。其後，迪安也一直提出無聊的問題，講些從頭所一直到相對論的無聊話，幾次三番地提出休會，來拖延時間，而始終不肯提出任何具體的、積極的意見。

迪安硬要把在朝鮮戰爭中始終嚴守中立的蘇聯列為「交戰國」，一定要蘇聯在政治會議中參加表決；但另外一方面，在不得不同意邀請中立國參加後，又企圖儘量限制它們的權限，使它們無法發生任何作用。

如果這一切還不能證明美方毫無誠意，那末，板門店會談的最近發展，至少已把美方破壞政治會議的陰謀赤裸裸地暴露出來了。

從十二月一日起，美方以休會、規避出席等辦法，避免對朝中的「全面建議」提出任何足以促進協商的意見，而在十二月八日提出了一個所謂「十七點建議」，而且在會談場外自稱這是「最後建議」，「不能更改」。

這個「建議」不但沒有解決雙方之間的分歧，而且還增加了分歧。美方仍堅要把蘇聯列入「交戰國」；一方面以極其含糊的詞句同意中立國參加，而另一方面卻進一步限制中立國的權限。這個「建議」拒絕事前訂定政治會議的議程，留下漏洞，便利李承晚集團在會後破壞任何協議。

朝中對這個「建議」提出了問題和意見，說明它是不能接受的；但是，迪安對於朝中的問題及意見，卻一概不作正面答覆，一味問朝中「簽字不簽字」。

到了十二月九日，聯大休會了，美國認為時機到了，先則傳出迪安「聖誕前回家」的消息，繼則由迪安一再要求休會，終於在十二日藉口朝中「侮辱」美國政府，蠻橫地退出會談，使會談無限期中斷。

更值得注意的是，迪安來朝鮮只是安排政治會議，而並非處理戰俘問題；但在片面休會之後，他卻一再聲明，要在一月二十二日「釋俘」。這就更說明了，美方這次蓄意破壞會談，使政治會議無法召開，就是想要達到強扣朝中戰俘的目的。

戰俘問題是停戰協定的一個重要構成部份；美方如果這樣強劫戰俘，則不僅是對二萬多名戰俘的自由和幸福的嚴重摧殘，而且也是對停戰協定的嚴重破壞；其後果之嚴重是可以想見的。

全世界愛好和平人民必須提高警惕，不使美國這一陰謀繼續發展。美國政府如果一意孤行，就必須由它來承擔破壞停戰協定的一切嚴重後果。

廣州投資公司建玻璃廠

將製造玻璃器皿及熱水瓶膽

另擬大量投資於新藥工業化學工業

該公司今年收到股款已逾原定數字

【本報廣州十六日專訊】廣州投資公司自今年十月正式成立後，由於國營經濟的領導，在該公司原有的業務基礎上正穩步發展。目前該公司除已投資開設玻璃廠外，並準備將大量資金有計劃地投向有利於國計民生的生產事業，同時並計劃建築一座新型的倉庫。

廣州投資公司已投資開設玻璃廠，初步計劃除製造玻璃器皿外，並擬製造熱水瓶膽。作為製造玻璃的主要原料——玻璃沙在廣東海豐、陸豐、惠陽等地蘊藏甚豐，今後這個工廠的產品將全部由國營公司包銷。投資於玻璃工業是有前途的。同時，該公司積極計劃將資金投向其他的工業生產，現正擬大量投資於新藥工業及化學工業。

該公司目前經營的倉庫業務，因倉庫地點適中，管理妥善，每月都可獲得一定的利潤，為配合日益發展的貿易事業，該公司正計劃在黃沙建築一座新型的倉庫，建築倉庫的面積為三百八十井。該公司的貿易部仍經營部份土產的出口業務。

廣州投資公司原定在今年內募足第一期股款，到目前為止收到的股款已超過原定計劃數字百分之四，該公司第二期股款即將開始招募。

發展農業互助合作運動

穗郊有互助組千個

數量比去年多三成產量比去年大大提高

許多農田成為千斤畝農民副業收入亦增

【本報廣州十六日專訊】一年來，廣州市郊區的農業互助合作運動有很大的發展。全郊區現有常年互助組二百二十三個，比去年增加了七十一個；臨時互助組八百四十個，比去年增加了二百二十五個。

郊區農業互助合作運動的發展，推動了當地的農業生產工作，解決了參加互助組的農民對於勞動力和生產資料不足的困難，提高了農民的耕作技術，增加了農產品的產量。

今年，參加高額豐產競賽的互助組有二百八十四個，比去年參加的二十三個增加十二倍多；參加千斤畝競賽的有一百二十九個。這樣就激發了農民愛國增產的熱情，推動了郊區的愛國增產運動。

芳村區西關鄉裕安圍村去年春耕時，需時十多天，今年全村都參加了互助組，春耕時田只要四天就全部完成了。白雲區蕭崗鄉過去農忙時往往缺乏勞動力，今年全鄉有二十四個互助組，參加互助組的佔全體農業戶的百分之四十；因此解決了勞動力缺乏的困難，秋收時能快速地細割細打，減少了浪費，並且還能夠抽出十多個主要勞動力去參加基本建設工程的工作。該鄉的臨時互助組，在秋收期間搶割水稻，工作效率比單幹的農民快了三分之一以上，因而避免了當日颱風的損失。

一般互助組都能精耕細作，做到三犂五耙，其中很多還採用了黃泥水選種，合式秧田，小株密植和田間選種等先進的農業技術。許多農民都因此提高了耕作技術，甚至有些懶漢也在互助組內集體的督促和鼓勵下，改變得勤懇了。如白雲區蕭崗鄉湯勝添互助組湯勝添學會了蒔田；另外一個組員徐國賀參加互助組前是比較懶惰的，常常要僱人蒔田和割禾；參加互助組後就改變了，樣樣工作都動手幹，今年不但節省了僱工費三百市斤穀，而且自己還賺了五十個工分。

互助組今年的產量都比去年提高，組員的生活也有了改善。如蕭崗鄉湯勝添互助組，去年全組每畝平均產量七百五十斤，今年每畝平均產量九百斤，增產百分之二十；全組還開闢了荒地八畝，打下二千五百斤穀。該組組員徐悅教只有八分田，去年產量共四百斤穀；今年參加了互助組後，全年收穫了八百二十斤，增產百分之一百零五。

互助組不獨幫助農民搞好了農業生產，而且對發展副業方面起了很大作用。如新滘區新譜鄉磨碟沙村陳興互助組，不但搞好農業生產，使今年每畝平均產量達九百多斤，而且養了兩批鴨，除本錢外，賺了一千多萬元。又如陳樹生互助組，有主要勞動力十二人，附帶勞動力六人。除了搞好卅畝二分水稻田，今年每畝平均產量達九百七十多市斤外，還組織了剩餘勞動力發展副業生產，養鴨、養豬，已賣了一批，賺了二千九百多萬元，還有八頭大豬（每頭約一百三十多斤）、四百隻鴨，準備在春節時才賣掉。組內打算運用這筆從副業生產賺來的錢，買一隻艇、十擔籮及小豬等，準備明年發展生產，其餘款項就分給組員來改善生活。

雲南各民族參觀團

五十三人到達廣州

廣州市人民政府當晚設宴招待

該團連日到黃花崗越秀山等處參觀

【廣州十六日專訊】雲南省各民族參觀團一行五十三人在團長刀京版（傣族）、副團長趙國徵（彝族）的率領下，於十二月十四日到達廣州。

到車站歡迎的有：廣州市人民政府副秘書長羅培元、民政局局長古關賢、中共中央華南分局統一戰線工作部秘書長羅理實、中共廣州市委員會統一戰線工作部辦公室主任胡鎮、廣東省人民政府民族事務委員會辦公室主任陳景濤等人。

十四日下午六時，廣州市人民政府設宴招待雲南省各民族參觀團，到會的有廣州市人民政府秘書長陳志方等。

該團到達廣州後，於十四、十五兩日到農民講習所、黃花崗、三元里、越秀山、博物館、中山紀念堂、嶺南文物宮等處遊覽參觀。

華北區掃除文盲

七十餘萬人畢業

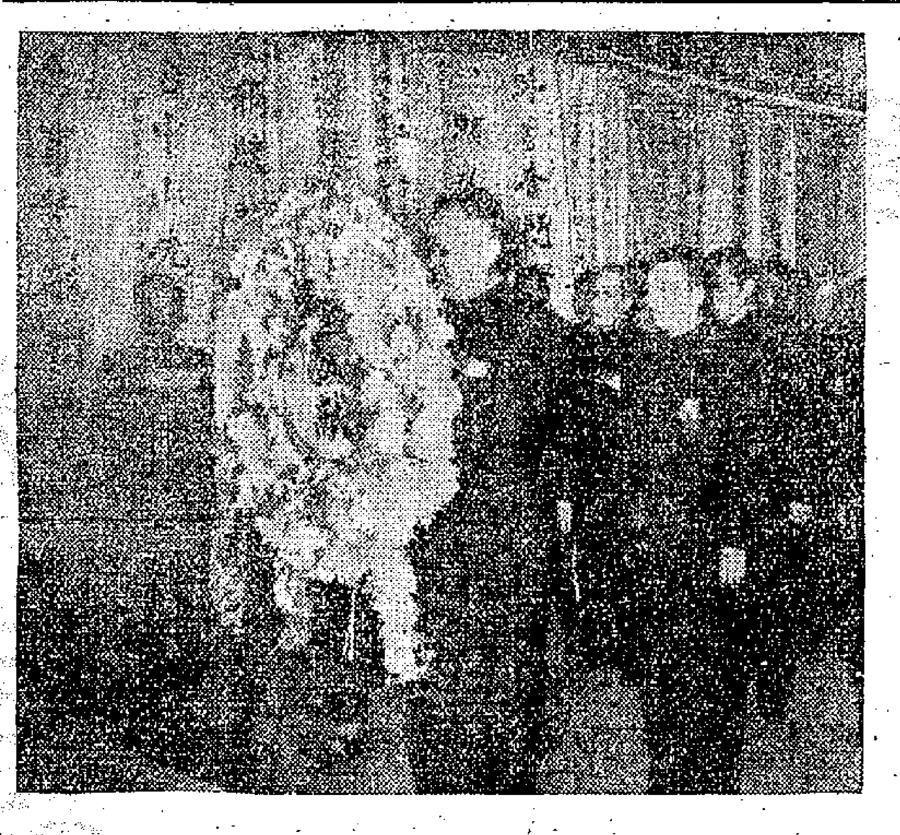
一般已認識兩千多個字　能夠看書報能夠寫文章

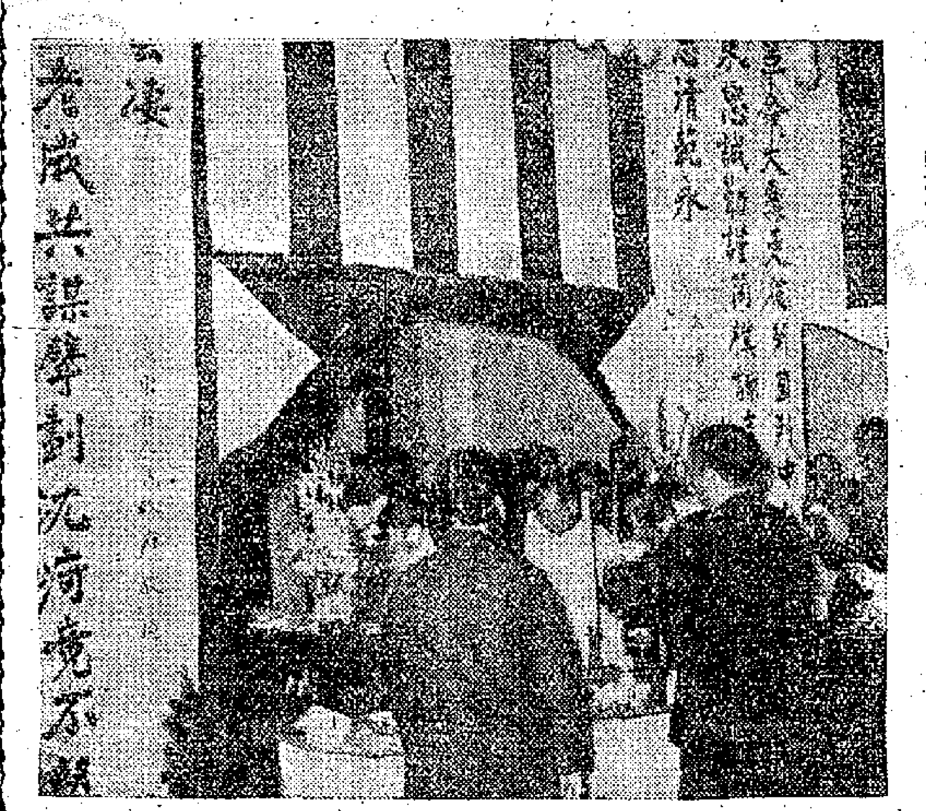
【中國新聞社北京十五日電】華北區一年來的掃盲工作已獲得顯著成績。全區有一百多萬學員堅持了十個月或一年以上的學習，已有七十多萬人識讀畢業。截至十月的統計：北京、天津兩市已畢業了十一萬多人，河北、山西、綏遠等省也有六十多萬人畢業。畢業的學員一般能認識二千多字，能閱讀通俗書報和寫簡單文章。

畢業的學員由於有了一定的文化水平，在生產和工作中起了一定推動作用。山西省曾生紡織廠工人李爾菊參加速成識字班後，能閱讀「郝建秀工作法」，在生產技術上得到很大啟發，改進了工作。文水縣西峪口村一向是文化落後的，現在畢業學員一般能看山西農民報和通俗讀物，有的還能看「新兒女英雄傳」、「白毛女」等文藝書籍。村裏還建立了閱書館、讀報組和黑板報。「農業常識」、「互助合作問答」等書成為他們喜愛的讀物。有的農民看了李順達農業生產合作社的豐收經驗，大大提高了生產熱情，還主動的訂了生產計劃。

現在，各地速成識字班畢業學員正通過各種方法，鞏固和提高現有學習成果。

粵穗各界公祭李章達





照片上：中南行政委員會秘書長張執一代表中南行政委員會致祭。照片下：廣東省、廣州市各機關團體公祭，廣東省人民政府代主席陶鑄在靈前上香。

美方中斷雙方會談

朝鮮停戰遭受嚴重威脅

現在擺在美方面前的有兩條路：一條是誠心悔禍回到會議桌上，一條使會談中斷到底；後者將是一條十分危險的路，美方須準備承擔其全部責任。

（上接第一版）

如此「最後建議」

在中立國權限的問題上，美方不但仍然堅持其中立國的一言一動均須得美方批准而後可的侮辱性規定，而且還進一步規定中立國「不得提出正式動議或建議」。這樣，中立國在政治會議中的作用就將化為烏有，而且任何一個有自尊心的中立國也決難接受此種邀請，結果就等於拒絕中立國參加。

在表決程序問題上，美方也仍然頑固地要求雙方作為一方來進行表決，同時又允許每方成員國僅受自己同意參加的特定的協議的約束，這樣就完全可能出現朝中方面所指出的那種情況：縱然美方可作為「一方的代表」而在和平解決朝鮮問題的協議上簽了字，美國支持下的李承晚政府卻仍然可以藉口不受約束，而在「北進統一」的口號下恢復其武裝侵略的陰謀。

在議程問題上，美方「建議草案」中根本沒有提出什麼議程，而主張把這個工作完全推到政治會議本身去解決，這樣就可避開現在就確定政治會議必須討論戰俘問題，使政治會議一開始就將在沒有中立國參加的情況下陷入如同在雙方會談中一樣的爭吵，而實際上實現了美方所一貫主張的政治會議分成兩個階段進行的意圖。

在地點問題上，雖然我方已照顧到美方的意見而放棄了原來提議的板門店，並提出了新德里這樣一個合情合理並已為輿論所接受的地點，美方卻在荒唐地提出了馬尼拉、里約熱內盧、曼谷、尼斯、墨西哥城、伊斯坦布爾等遠及全世界的十幾個地點之後，還是回到它最初提出並早經我方拒絕的日內瓦。

在時間問題上，美方在已經把雙方會談拖進了無休止的爭論以後，還死抱住它那政治會議應在雙方會談全部議程取得協議之後二十八天以後、四十二天以前召開的公式，把政治會議召開的日期置於渺茫不可知的將來。

中斷會談早有佈置

所有這一切，就是被美方叫做「最後建議」的東西，就是美方硬逼着朝中方面必須立即全盤接受的東西，這個「最後建議」是既不能接受，也不能作為雙方協議的基礎的。現在只要檢查一下會議記錄，就可以看出美方在提出它所謂「最後的建議草案」時，就已完成了中斷雙方會談的全部佈置。這個「建議草案」是在十二月八日的會議上提出來的，它當場就受到了我方代表全面的批駁，並遭到我方斷然拒絕。然而到第二天，即十二月九日，迪安仍然煞有介事似地要求與我方「在這一協議草案上當場並立即簽字」。到第三天，十二月十日，迪安故意在會上讀了一段英美法三國百慕大會議關於政治會議的偽善的公告，再次提出「讓我們在它上面簽字」。到第四天，即十二月十一日，迪安竟然兩次以休會威脅我方簽字說：「我提議你簽字，不然的話，我們就休會。」如果人們知道，美方的這個建議草案早已為我方所完全駁倒，並明白表示不能接受，如果人們知道，雖然如此，我方代表還是在每天會議上不厭其煩地向迪安逐一分析美

就破裂」的預定陰謀，把雙方會談最後引上絕路。

迪安迫不及待

迪安的這種無賴手段遭到了我方嚴正的反對。我方代表堅決要求迪安放棄他所謂這個「建議草案」是「最後建議」的謬說，要迪安老老實實坐下來認真討論問題，然而迪安顯然已迫不及待。

迪安在十二月十二日會議上的態度，揭露了美帝國主義者為了要達到自己的卑劣目的、而不惜採取任何手段的本色。迪安一方面避不答覆我方就表決程序方面提出的各項必須答覆的問題，一方面卻瘋狂地要求我方代表與他立即在其「建議草案」上簽字達三次之多，而且公然威脅我方如不即等於表示會議進入無限期休會。迪安的這種流氓恐嚇手段，當然不能對我方代表發生任何作用。我方代表正告迪安，我方反對無限期休會的建議，並堅決要他坐下來繼續討論問題。至此，迪安鑒於實在難以找到破裂的藉口，忽然異想天開地在我方指責美方在「中立國遣返委員會的職權範圍」簽字以後，策動李承晚政府強迫扣留我方二萬七千名被俘人員一事為背信棄義行為的發言中，找尋藉口，硬說我方的發言為對美國政府不真實的指控和侮辱，要求我方收回。否則，就等於我方通知他表示願使雙方會談進入無限期休會，然後就悍然不顧我方的抗議而退出了會場。

像一個丑角在演出一幕滑稽戲

迪安十二月十二日在會場上的表演，就像一個丑角在演出一幕滑稽戲一樣。不論在停戰談判期間，還是在雙方會談期間，我方均曾一再指出美方策動李承晚強迫扣留我方被俘人員事，已被作為無可抵賴的背信棄義行為，而載入歷史記錄。不但克拉克與哈利遜對此不敢否認，就是迪安自己當我方在雙方歷次會議上向他提出指責時也從來不敢否認。現在迪安忽然在最後一分鐘抓住這一點，作為中斷雙方會談的藉口，只足以表明美方之蓄意中斷雙方會談已情急到了何等程度。

如果再回顧一下雙方會談的記錄，那末還可以發現在會議桌上經常採取挑撥行為，發表侮辱言論的不是別人，正是迪安自己。在雙方會談開始後不久，迪安就曾無端攻擊蘇聯，並誣衊我方為蘇聯的「代理人」，我方為此曾向迪安提出嚴重抗議，要求他撤回這種侮辱性言論，此事到今仍未結束，然而我方並沒有認為因此就該中斷會談。就這一點，也可以看出誰在真心為促成政治會議的召開與朝鮮問題的和平解決而努力，誰在蓄意破壞。人們於此，不能不同意朝中方面代表所一再提出的令人信服的論點：目前正在全世界特別是在東方瘋狂地製造緊張局勢的、推行其擴軍備戰政策的美國，害怕政治會議的召開可能使世界的特別是東方的緊張局勢趨於緩和，因此它根本不敢召開政治會議。

由於美方片面中斷雙方會談的行動，朝鮮不穩定的停戰已受到了嚴重的威脅。現在擺在美方面前的有兩條道路：一條是誠心悔禍回到會議桌上來，繼續與我方談判出一個逕行政治會議的方案，這將是美方唯一應該選擇的道路。一條是頑固地堅持破壞朝鮮停戰，拒絕召開政治會議的政策，使雙方會談中斷到底，這將是一條十分危險的道路。如果美方堅持後一條道路，它必須準備承擔其全部的嚴重後果。

蘭新鐵路重點工程

烏鞘嶺進行冬季施工

機械化工具大批出動

開山機攪拌機等二百餘台參加工作

一台推土機可抵百餘人的體力勞動

【中國新聞社蘭州十五日電】蘭新鐵路烏鞘嶺工地在冬季施工中運用了大批機械化工具，提高了勞動效率。

現在集中在烏鞘嶺工地的各種動力機械有十多種二百多台。如推土機、開山機、發電機、混凝土攪拌機、自動卸貨汽車等。此外，還配合有大批滑坡車、高線滑車、手搖絞車等非動力的機械工具，以補動力機械的不足。高空架起了總長十四公里的鋼絲繩，滑行着裝土的吊斗；地面鋪設了總長五十多公里的輕便鋼軌，行駛着滑拖車或用絞車牽引的小手車。勞動模範張松年創造的牽引列車，利用拖拉機一次拉三十多個小手車，在四百公尺的運輸距離內，每八分鐘就可以運三十噸土。職工們特別設計製造的動力絞車和混凝土泵等機器，也正在冬季施工中發揮出巨大的作用。施工工具改進以後，勞動效率提高了。過去規定挖土和運土的工人每次抬一筐土，工人們雖然提高效率，超過這個規定，但每人每天抬土還不到兩方；現在利用滑拖車配合人力，效率可以達到二．七方，配合高線滑車可以達到三方。而一台推土機可以抵上一百多人的體力勞動。施工成本也相應地降低了。原來，烏鞘嶺段工程的成本計劃要降低四十億元，現在估計可以降低六十二億元，而且還可以做到「好、快、安全」。由於大量使用機械化工具，職工們的休息時間也充份了，工地上出現了活躍的文化娛樂生活。

三輪車統一車價

廣州市正式實行

設有一九九站根據里程計算

乘客及三輪車工人均表滿意

【本報廣州十六日專訊】廣州市人民政府公用局為合理規定三輪車收費價目，照顧三輪車工人生活，同時便利市民交通，於十四日公佈了「廣州市三輪車統一車價暫行辦法」，並定於十五日起正式實行。在這項暫行辦法實行以前，全市三輪車已於五月十五日開始遵照公用局公佈的「廣州市三輪車統一車價試行辦法」收費。試行辦法是將全市街道劃分為十六個段，按段數的多少收費。自從實行了這種辦法以後，市區的交通出現了新氣象，不合理的「開價」現象徹底消除了，乘客們可以按章付款，三輪車工人和乘客間不再有討價還價的麻煩和糾紛。車價統一後乘客們不用擔心會吃虧，所以有必要時都樂於乘三輪車。於是工友們的收入都比過去增加。同時工友們不再四出爭生意，交通秩序也得到改進。

現在實行的暫行辦法比原來的試行辦法有了進一步的改善。全市現在設立了一百九十九個站，每一個站都有公佈牌標明至全市各地的價格。這種價格是根據路程遠近計算的，比按段計價更為細緻、合理。暫行辦法在不影響工人生活的前提下，廢除了試行辦法中大雨加價百分之二十，深夜加價百分之三十的規定，搭載物品由加價百分之四十，降低到百分之三十，適當的減輕了乘客的負擔。所以這項辦法既得到乘客的支持，也得到了三輪車工人的擁護。

康藏公路西段

拉薩太昭之間

進行冬季施工

內地前往的技術工人、新培養的藏族工人都參加了

【本報訊】新華社拉薩十五日電：康藏公路拉薩至太昭段工程，現正進行冬季施工。冬季施工以石方工程為重點，並進行部分路基整修工程。參加冬季施工的人員除軍工、民工外，還有從內地來的築路技術工人。新近成長起來的兩百個藏族築路工人也參加了工作。

在冬季施工前，各級領導機關對冬季施工作了充分的準備工作。物資供應和醫療衛生設備都較前完善，並注意了勞動保護工作。藏族民工們大部發給了羊毛手套和有護耳的帽子。西藏軍區還供給他們防寒保暖的帆布帳篷、氈靴和炊具。軍、民工們在向陽的山坳上，建立了溫暖的「工地之家」。西藏地方政府大力支援這次冬季施工，及時為修路民工們送去糧食和燃料。

棲霞山有水泥原料

質量極好將使成本降低

可供江蘇水泥廠用百餘年

【新華社南京十五日電】江蘇省棲霞山附近發現大量製造優質水泥用的斑狀安山岩。這種岩石可以不經煅燒直接攙入水泥熟料（半成品）磨製成耐蝕性強、後期耐壓強、發熱量低的優質水泥。

用斑狀安山岩攙製水泥，可以大大提高水泥產量和質量，降低水泥生產成本。這種水泥比普通水泥的抵抗化學侵蝕能力強，可以供應大規模的水利工程、建築物基地和與地下水、土壤接觸的工程。對保證工程質量和降低工程費用有很大作用。

現在已發現的斑狀安山岩，估計可供江蘇省水泥廠一百五十多年應用。

要聞簡訊

▲昆明電：雲南省紅河地區的金平、元陽、紅河等縣，正在進行建立紅河愛尼族自治區的工作，並開始選舉出席紅河地區第一屆各族各界人民代表會議的代表。

優秀護士可學醫

▲北京電：中華醫學會全國理事及分會理事長會議十二月七日到十四日在北京舉行。參加會議的有該學會全國理事及分會理事長等共七十六人。會議根據提出了學會一九五四年的具體任務以及工作重點，並向中央人民政府衛生部提出了改進醫療衛生教育及護理工作的建議。

中央人民政府衛生部副部長傅連暲指出：革命工作只有分工的不同，沒有高低大小的區別；目前我國醫生非常缺少，需要培養大量醫生，因此部分優秀護士在工作了一定時期後，可以經過考試合格轉而學醫。

湖南大量種杉木

▲長沙電：毛主席故鄉——湖南省湘潭縣韶山鄉農民，已全部完成向國家出售餘糧的計劃。這是湖南省最早完成向國家出售餘糧的鄉之一。今年韶山鄉全鄉水稻豐收，共比去年增產三十四萬多斤稻穀，這次售出十二萬多斤餘糧。

▲長沙電：湖南是林業較發達的地區。為了支援國家工業建設，省人民政府林業廳在十一月下旬召開全省林業會議，決定長期發展林業的方針和步驟。初步擬定要大力經營江華、寧遠、資興、會同、沅陵、洞口等六個主要杉木林區，並決定明年在重點試建約二十萬畝的國有林。林業調查中，在幾個主要林區都發現經濟價值較大的栓皮櫟。僅永綏縣即發現栓皮櫟三十多萬株，另外，在湖南省西部慈利、大庸、永順等十八個縣發現一種能提煉優良橡膠的杜仲；據慈利、大庸兩縣的初步調查，即有二萬五千多株，都是支援國家建設的貴重用材。

▲重慶電：西南區正進行羣衆性的冬季造林、育林、護林工作，計劃今年多將造林九十萬畝。四川省藏族自治區已測出十九個林區。貴州省遵義、鎮遠等專區已積極展開冬季造林；平壩縣已超額百分之一百四十九完成全年造林任務。雲南省和西康省營造江一帶也正大量營造用材林。西康省安寧河上游正營造護岸林。

羊城短簡

醫院外新闢馬路

雜技團前往江門

▲武漢雜技團在廣州演出了一個時期後，獲得了觀衆們一致的好評。從本月十五日起又在江門樂聲戲院演出，使江門市的人民都能一飽眼福。

▲在廣州市人民醫院的西側，最近新闢了一條馬路，溝通了德宣路和長庚路間的交通。在這條馬路未築成前，從長庚路到德宣路去，要在市人民醫院外兜一個很大的圈子。

▲中國醫藥公司廣州分公司批發部為了便利各醫療衛生單位採購各種醫療器械，特由十二月十四日起至十二月卅日止，舉辦醫療器械樣品展覽會。介紹推銷國產醫療器械及蘇聯、人民民主國家產品。

迪安向李蔣發出信號
美劫俘陰謀已徹底暴露
在東場里戰俘營內外都進行佈置
這種玩火行爲是向和平願望挑戰

【新華社開城十五日電】本社特派記者報道：美國代表迪安已經向李承晚發出了信號，要他在一月二十二日破壞朝鮮停戰協定，武力劫奪東場里的朝中被俘人員，並且公開表示將以美國軍隊來加以協助。

迪安在片面中斷了關於政治會議問題的雙方會談以後，在十三日聲稱「戰俘一定要完全按照時間表予以釋放」。接着，在十四日，迪安又在汶山對美軍士兵說：美軍在明年一月行將在非軍事區以南佈置軍隊，以「保證」戰俘獲得所謂「釋放」。他說，美軍部隊在明年一月二十二日美方所謂「限期」那天，在戰俘進入南朝鮮時，將「收容」他們，並供應他們以交通工具。迪安並說：「在非軍事區現在共有二萬二千名戰俘。到明年一月二十二日時，可能一個戰俘都不會有了。」

配合着迪安這種挑釁性的言論，漢城的李承晚集團和台北的蔣介石殘匪也在加緊進行着強迫扣留戰俘的叫囂和準備。李承晚集團的外務部長官卞榮泰緊跟在迪安後面叫囂說，東場里的戰俘將在一月二十二日「自動」被「移交」給美軍司令部。同時國際新聞社台北十四日電透露，台灣蔣介石殘匪爲扣禁一萬多名中國人民志願軍被俘人員而建築的集中營已接近完成，把他們從朝鮮運往台灣的各種安排也已經就緒。

在東場里戰俘營外面，美方這樣拚命叫囂和準備。在東場里戰俘營裏面，美方特務們也在大規模地進行着劫奪戰俘的準備活動。據最近突破特務控制逃返歸來的朝中被俘人員報告說：在東場里朝中方面的解釋工作被迫停頓以後，營場裏的特務頭子開會討論了劫奪戰俘計劃，並進行了各方面的準備工作。在有些營場中，美方特務們叫喊說「解釋工作已經完蛋」，並強迫戰俘們整理行裝，作打背包的演習，爲「逃跑」做心理準備。在有些營場中，美方特務們成立了暴動越營的「參謀部」，組織了「憲兵隊」等脅迫戰俘越營的特務武裝，並按照作戰要求組織戰俘編組。美方特務並正強迫戰俘趕造武器，準備越營時使用。在有的營場，李承晚特務並強迫戰俘填寫「登記表」，保證「逃跑」後參加李承晚僞軍。

美方裏應外合地用武力劫奪戰俘的陰謀，是策劃已久了的。在朝鮮停戰以後，在戰俘還未到達中立國遣返委員會看管營地以前，美方即進行了佈置。據歸來的我方被俘人員揭露，當他們還在巨濟島和濟州島美方戰俘營中時，戰俘營中的國民黨和李承晚匪軍的特務，就都從美方得到了印度部隊看管營地的地圖，其中包括附近美軍陣地的部署。這些歸來人員在今年八月底到九月初都曾聽過一個美國將軍的訓話，這個將軍要戰俘們在必要時衝出印度部隊看管營地，並且告訴他們說，美軍已在印度營地附近佈下強大陣地，準備接應他們。現在，特務們一方面積極準備脅迫戰俘越營，另一方面又正在積極屠殺要求遣返的戰俘。僅僅在三十八號營場，在一夜之間就發現四個被慘殺者的屍體。迪安現在所發出的用美國軍隊接應李承晚劫奪戰俘的叫囂，只不過證明了戴着白手套的美國外交家迪安，原來和那些雙手染滿朝中被俘人員的鮮血的美方特務是不折不扣的同謀。

美方用武力劫奪戰俘的陰謀，現在已經徹底暴露。美方所以企圖這樣不擇手段地強迫扣留戰俘，是因爲美方使用各種卑鄙手段迫害戰俘及破壞解釋工作的黑幕已被揭發，美方已在政治上及道義上遭到慘重的失敗。爲了逃避政治會議來妄圖減輕這種失敗，美方不惜中斷關於政治會議問題的雙方會談，以便李承晚得以放手地破壞朝鮮停戰協定，實現這個強迫扣留戰俘的陰謀。美方這種玩火的行爲，顯然是對世界人民要求和平解決朝鮮問題的願望的嚴重挑戰。

爲了掩飾「心理戰」的慘敗
美一手迫停南北營解釋
再次證明它根本不關心戰俘遣返權利

【新華社開城十五日電】本社特派記者報道：由於美方的阻撓和破壞，東場里和松谷里的解釋工作都已陷於停頓。這是美方扼殺解釋工作的一把刀的兩面，其唯一目的是破壞「中立國遣返委員會的職權範圍」和「解釋和訪問工作細則」，剝奪戰俘獲取解釋和申請遣返的權利，藉以掩飾美國「心理戰」的可恥失敗。

東場里和松谷里解釋工作進行的情況，形成了一個尖銳的對照。在東場里，美方指使特務分子用剖腹挖心、割肉火燒等駭人聽聞的手段屠殺決心遣返的戰俘，強迫戰俘在身上遍刺侮辱性字樣，寫血書、訂立連環保、簽署「反共」誓約等等，來增加戰俘的疑慮，使得他們在解釋工作進行時，不敢要求遣返。美方又指使特務分子冒充戰俘聽取解釋，在解釋帳篷裏故意大吵大鬧，胡作非爲，毆擊我方解釋人員，搗亂解釋工作的進行。美方所謂「代表」也公然威脅戰俘不得要求遣返，並且故意無理取鬧，打斷解釋工作的進行。在美方特務的恐怖控制下，戰俘在解釋帳篷裏神經緊張、頭昏心跳、坐立不安，實際上根本不能安心聽取解釋和考慮遣返。縱然如此，朝中方面還是耐心地反覆進行解釋，因此有的戰俘終於在經過長期解釋以後，消釋疑懼而要求遣返。儘管美方阻止戰俘遣返的鬼計多端，仍然有二百多名戰俘突破特務控制要求遣返，使得美方強迫扣留戰俘的罪行在全世界面前又一次遭到徹底的揭露。爲了挽救自己的「心理戰」的可恥失敗，美方就指使特務分子阻止戰俘出營場，不讓他們聽取解釋，以剝奪他們申請遣返的機會，使得解釋工作陷於長期停頓。但是在這以後，仍然不斷有戰俘冒着生命危險逃出營場要求遣返。他們的控訴以及被印度看管部隊截獲的美方給營場中李匪特務的秘密指令，已經使美方破壞解釋工作和強迫扣留戰俘的陰謀敗露無遺。

在松谷里，由於朝中方面嚴格遵守「職權範圍」和執行一貫的遣返全部戰俘的政策，美方享受到「職權範圍」和「工作細則」所規定的一切權利，在十分安靜、不受干擾的情況下進行解釋工作。在解釋帳篷裏，戰俘神態安靜，舉止莊重，充分表現了自覺和自主的精神。他們不是拒絕或阻撓解釋，而是要求更多的解釋，要求知道更多的關於他們回家過和平生活的事項。但是，李承晚解釋人員除了把從美國「心理戰」專家那裏學來的吹噓美李反動統治下的「自由世界」的話照搬一遍以外，不肯告訴戰俘一點兒他們回家過和平生活的有關事情，從而使戰俘根本得不到回家過和平生活的合法權利。正因爲如此，在已經聽過解釋的二百多名南朝鮮戰俘中，沒有一名申請遣返。這顯然使那些美國「心理戰」專家們大爲丟臉。他們原來滿有把握地以爲有三分之二的戰俘，至少也有百分之十五的戰俘，會被他們這種毫無具體保證的關於「自由世界」的空談「說服」而申請遣返。爲了逃避在全世界面前繼續出醜，他們決心採取拒絕給戰俘以充分的解釋的策略，從而破壞解釋工作，迫使解釋工作停頓。

根據這個策略，每當戰俘提出有關他們遣返以後生活和前途的問題要求澄清時，李承晚解釋人員就用結束解釋、退出帳篷、放錄音機、阻止戰俘說話和耍滑頭的辦法，來逃避答覆問題和提出保證。他們甚至用下流的字眼辱罵戰俘，揮拳頓足對戰俘進行威脅，並且迫使中立國遣返委員會主席使用武力把堅持要求充分解釋的戰俘無禮地趕出帳篷。據法新社報道，中立國遣返委員會主席印度提曼雅中將十一日也認爲，李承晚解釋人員進行解釋的時間「太短促」，每次只有五分鐘到十分鐘。他說：「這更像是節目而不是解釋」。在實行了這個破壞策略以後，美方已經實現了他們的目的，可是這並不能挽救他們在政治上和道義上的失敗。

事實非常清楚，東場里和松谷里的解釋工作的停頓，是美方一手製造出來的。無論是朝中方面的解釋工作，或者是他們自己的解釋工作，他們都十分害怕。在東場里，他們害怕戰俘在聽取解釋時不顧美方特務的威脅和恫嚇要求遣返，使得他們的「寧死不願遣返」的騙局破產；在松谷里，他們害怕繼續進行解釋會使他們因爲沒有戰俘申請遣返而遭受徹底破產。現在，美方一再橫蠻地叫囂要在十二月二十三日結束解釋工作，其目的顯然是爲了使自己早日從東場里和松谷里的窘境中逃出來。這再一次證明美方所關心的並不是戰俘的遣返權利，更不是什麼戰俘的個人自由和個人權利，而是他們的可恥的「冷戰」政策的所謂「勝利」。

北越重鎮萊州解放
守軍二千欲逃無路
正由越南人民軍追擊聚殲中

【新華社北京十四日電】據越南通訊社訊：十二日發表的公報說：越南人民軍在十一日解放了位於越南西北部的萊州省省會——萊州，並正在萊州至奠邊府間的山路上追擊由萊州撤退的一部分敵軍。

越南人民軍在迅速通過由山羅通往萊州的二百公里長的公路後，在十二月十一日早上進入萊州省會。這是越南人民軍自法國殖民者侵略越南以來第一次和萊州省會的居民會見。

萊州省會由法軍的一個歐非營和由法軍指揮的二千多名僞軍防守着。敵軍在受到人民軍嚴重威脅的情況下，無法負隅頑抗，在十二月八日開始把他們的軍官和歐非籍部隊空運撤到河內。法國殖民者以爲他們還來得及把餘下的軍隊撤到奠邊府，然而越南人民軍神速的進攻打亂了敵軍的撤退計劃。十日，當人民軍在萊州省會以南的南目河邊一開火，駐紮在克拉茨峽路的敵軍四個連和萊州城的守軍三個多連即倉皇向西部山區逃竄。

現在，在萊州和奠邊府之間的山路上，人民軍正在追擊這些由萊州撤退的二千名敵軍，並已經在萊州西面和最後逃出萊州的一批敵軍發生激戰，戰鬥還在進行中。

【新華社北京十五日電】越南通訊社訊：十二月八日，越南人民軍高射砲部隊在北越安沛省省會十公里以外的上空擊落敵軍戰鬥機一架。飛機駕駛員當即斃命，人民軍繳獲重機槍兩挺。

近百分之百工人參加
意國總罷工勝利結束

【路透社羅馬十六日電】意大利大約六百萬工廠工人在舉行了二十四小時罷工之後，已於十六日恢復工作。

在共產黨領導下、擁有五百多萬會員的意大利總工會說，他們在意大利全國罷工成功——百分之九十到一百的會員沒有上班。擁有二百五十餘萬會員的天主教民主黨工會說，他們也在全國各地罷工成功，有百分之八十到一百的會員沒有上班。

罷工者要求修改今年意大利工業的工資制度及增加工資。工業家們說，增加的工資共達全國工業工資法案所定總工資的百分之十以上。

朝鮮發表美方暴行報告
三萬三千戰俘慘遭殺害
美使用各種武器酷刑甚至用戰俘作試驗對象

【新華社平壤十五日電】據朝鮮中央通訊社訊：到現在爲止，已經證實被美國侵略者殺害的朝鮮人民軍被俘人員爲數達三萬三千多名。朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會最近發表的關於美國侵略者對朝鮮人民軍被俘人員的暴行的報告書，揭露了這個駭人聽聞的事實。

這個報告書是慎重地審核了那些曾在美方各戰俘營中目睹和親身遭受美國侵略者暴行的被俘人員們的許多控訴並根據調查所得的確鑿材料寫成的。

在已經遣返的朝鮮人民軍被俘人員中，有許多人是在美方對戰俘的血腥屠殺中倖存生還的，許多人的身上還留着遭受敵人迫害和毒刑的傷痕。一切不容懷疑的證據，都證明美國侵略者踐踏日內瓦公約和國際法規，對戰俘施以令人髮指的暴行。這些證據包括許多已遣返的被俘人員揭露美國侵略者製造各種暴行的一致的證言和他們帶回來的各種證物、記錄，美軍當局爲強迫扣留被俘人員而刺在他們身上的反動口號和標幟，被俘人員在受拷問和毒刑以後留下的遍體鱗傷，由於被作爲醫學試驗而造成的畸形和殘廢，許多患精神病的被俘人員的症狀，很多被俘人員由於營養不良而患肺病等。

朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會的報告書中指出：美軍當局爲了壓制、虐待和殺害戰俘，曾使用了刺刀、自動步槍、卡賓槍、機關槍、大口徑砲、手榴彈、毒氣彈、火焰噴射器、裝甲車、坦克等武器和傘兵部隊、噴氣式飛機、軍艦等陸海空軍武裝，並使用了一切野蠻的迫害方法，例如電刑、潑辣椒水、潑冷水、用皮鞭和棍棒毒打、在零下二十多度的嚴冬向戰俘澆冷水、強迫女戰俘裸體在街上遊行、拔指甲、拔頭髮、施烙刑、在頭上釘釘子、用坦克輾死、投入開水鍋裏燙死、淹死、活埋、打死、用狼犬咬死、澆汽油焚死、剝皮、槍殺、碎屍等等。不但如此，美國侵略者還曾把戰俘作爲試驗步槍和機關槍的性能和其穿力的靶子，作爲原子武器和細菌武器及毒氣的試驗對象。

報告書指出：美國侵略者所以要製造這種史無前例的暴行，主要是企圖達到強迫扣留戰俘充當它的砲灰，並企圖從他們那裏蒐集有關朝鮮人民軍的情報和迫使他們充當特務等政治、軍事目的。因此，這種暴行是出於企圖利用被俘人員來達到一定的政治目的，而在美方的所有戰俘營裏普遍製造的。這也是有始有終、有計劃、有組織地製造的暴行。

朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會的報告書再一次地揭露了美帝國主義者爲了強迫扣留戰俘而製造的所謂「自願遣返」騙局的真相。這個報告書是爲了保衛和平、文明和道德而提出的對美國侵略者的起訴書。

美外交界論杜勒斯聲明
美法之間發生齟齬
勢將導致西方分裂
西歐人士怕大西洋集團趨於解體

【路透社巴黎十六日電】如果歐洲軍條約不在數月內通過，美國勢須改變它目前在歐洲進行充分軍事合作的政策。上述杜勒斯的炸彈式聲明，已產生兩個直接的效果：第一、法國擁護和反對「歐洲防務集團」的兩派議員均起而反對，認爲杜勒斯已減低法國批准的機會，而收到與預期相反的效果。第二、它產生了使法國在北大西洋公約組織內孤立起來的效果。西歐國家的代表私下表示，他們怕法國將會拒絕通過「歐洲防務集團」條約，而使整個大西洋體系一敗塗地。

美國人士雖然稱許杜勒斯的外交手法，但他們的個別看到法國所掀起的風暴時，有些卻別有見地。

【路透社倫敦十五日電】英國外交界人士對法、美兩國間十四日爲了杜勒斯的談話，發生了嚴重的歧見一事，大感焦慮。他們認爲杜勒斯的話是對法國的一個嚴重警告，並且獲有美國國內的充分支持。英方人士認爲美、法態度的分歧，將使西方陣營在來年發生嚴重的分裂。

【路透社華盛頓十六日電】美國總統艾森豪威爾十六日宣稱：美國法律使杜勒斯必須做出這樣的警告：如果不批准歐洲防務集團，美國勢須重新估定它的基本政策。

法高級官員指出
杜勒斯的聲明
使歐洲軍觸礁
法議會外交委會有表示
外力不能影響議會決定

【路透社巴黎十六日電】法國國民議會外交委員會十六日肯定：外國關於歐洲軍問題的干涉，並不會影響法國議會的決定，縱使這些干涉來自「法國最要好的朋友們」。這是對美國國務卿杜勒斯的聲明的明顯反應。杜勒斯說，除非歐洲軍計劃得到執行，否則，美國便不能不「痛苦地重新估定」它的外交政策。

杜勒斯的這一聲明，在法國議會中引起了一陣抗議的風暴，這些議員中甚至包括支持歐洲軍計劃的議員在內。法國前左翼激進內閣部長顧納夫十六日在國民議會中就杜勒斯聲明的後果發出質問，「間接非難已在大西洋機構內實行並且在歐洲軍計劃尚未形成之前便簽了字的各項協定」。戴高樂派議員蕭泰培也提出問題：實際上政府在杜勒斯的聲明之後，打算採取什麼措施。

【路透社巴黎十五日電】法國對杜勒斯談話最初的反應，就是他在事實上已經使「歐洲防務集團」觸礁。有一位負責起草歐洲軍條約的高級法國官員十五日晚說：「歐洲軍條約從此就算完結了」。

杜勒斯的威脅是殘暴的，某法國報紙稱杜勒斯是「美國俾斯麥」，因爲這一位一八七〇年的德國鐵血宰相在辦外交的時候，專門用他的普魯士肥拳，在拍擊桌子，而且口口聲聲的威脅人家。

覺得最尷尬的，是擁護歐洲軍條約的一班人，他們相信，經過杜勒斯這番威脅之後，有些對歐洲軍條約猶疑不決的議員們，再不會將加以支持了。

據通常消息靈通人士說：法國內閣在十五日開會時，皮杜爾對杜勒斯在招待會上發言的調子，較比它的實質，認爲更可遺憾。

主席法國總統奧里奧爾傳曾予以很嚴厲的批評。反歐洲軍條約的議員們對杜勒斯的「最後通牒」，認爲遺憾。「他們同意杜勒斯已增強了反對派的力量。」

贊助歐洲軍的社會黨議員賀克說：「美國務卿的談話，就尋常外交的例規來說，已經大爲離譜，這談話非常粗暴，令人極不愉快。」

反對歐洲軍的急進黨首領達拉第說：「這話大大的傷了法國民族的感情。」

戴伯來在共和國議會說：「杜勒斯在威脅。他似乎以爲有錢的人就有眞理。可是無論就政治或其他的事情來說，這是不正確的。杜勒斯有的是錢，沒有的是眞理。」

【法新社巴黎十六日電】有幾家巴黎報紙十六日又以顯著地位，刊登評論，批評杜勒斯最近有關美國對歐洲外交政策的聲明。

右翼的「費加羅報」說：「不管杜勒斯的聲明基本上是對的，但是他的措辭卻令人感到最不愉快。」該報又稱：「歐洲防務集團不要忘記：最後的決定權不在法國政府，而在法國議會啊。」

左翼的「戰鬥報」說：「相信美國當權者認爲歐洲是『戰術的次要戰場』，是戰爭發生時不過是作戰略撤退的地區而已。」該報稱：杜勒斯的聲明，只是把「美國的新外交戰略政策」公開了出來。

「戰鬥報」寫道：「謝謝你，杜勒斯先生，因爲你讓我們知道了我們國家主權的出讓，已經到了毫無意義和甚至危險的程度。」

法議會兩院意見一致
主張辯論杜勒斯聲明
下院議長對杜勒斯態度表遺憾

【路透社巴黎十五日電】法國議員十五日在共和國議會和國民議會均提出要求，對杜勒斯十四日在新聞記者招待會上催促法國通過歐洲軍條約所發表的談話，舉行辯論會，予以討論。

當孟蘇伯爾將軍在國民議會中要求下週舉行辯論會時，獲得了各黨派議員經久不息的鼓掌。戴高樂派議員德隆尼與和平派保守黨議員拉考也提出抗議，德隆尼說杜勒斯的談話爲不能承受的。

在共和國議會中，戴高樂派議員戴伯來在提出舉行辯論會的要求時，也受到鼓掌歡迎。戴伯來在質問外長皮杜爾，問他是否準備答覆美國務卿在招待新聞記者會上所發表的談話，以副全國的希望。

國民議會議長赫里歐說：「如果把它認爲是近乎最後通牒一類的東西，人們也不能不認爲遺憾的，就是那種話在記者招待會上發表，而內容卻絲毫不合外交的規律，它並且令人得到一種印象，好像杜勒斯在前一天和阿登納商量之後，才發表的。」

十五日法國各報一致的看法，認爲杜勒斯說，如果法國不通過歐洲軍條約，美國就要改變它的基本政策的話，已引起了嚴重的憲法危機。

英「標準晚報」指出
杜勒斯言行不符
剛說過不再專橫用事
却又對法國揮動棍子

【路透社倫敦十六日電】比佛布洛克集團的「標準晚報」十六日發表社論，說：美國國務卿杜勒斯的政治觀已有了完全的轉變。

該報追憶，杜勒斯在十二月一日說過，美國需要的是盟國，不是附庸。當時他說：「我們一定試圖不專橫用事，也不向別人提出易地相處時我們自己也會拒絕的要求。」

但是，杜勒斯本週在巴黎發表的聲明，「正是一個最後通牒」，「間接的威脅——不然就是什麼了」。

該報說：「不是甜言蜜語，他反而揮動大棍子。杜勒斯發表這個聲明之前，究竟有無想到，如果美國碰到同樣的最後通牒，會有什麼反應呢？」

印中友協全國會議
在新德里隆重揭幕
主席申述印中人民的傳統友誼
丁西林應邀在會上發言受到熱烈歡迎

【中國新聞社北京十六日電】新德里消息：印中友好協會第一次全國會議，十一日下午在新德里憲法俱樂部大廳舉行開幕式。由丁西林博士率領的中印友好協會代表團也參加了開幕式。

會議主席團爲前印度親善訪華團團長潘迪特·森德拉爾，全印和平理事會主席賓福丁·克其雷博士，印度國會議員薩希布·辛格·索克少將，全印婦女大會主席漢納·森恩夫人等多人。

會議主席漢納·森恩夫人宣佈會議開幕，並對由丁西林率領的中印友協代表團表示歡迎。森恩夫人說，印中兩國之間的深刻的、傳統的文化了解是兩國所共有的主要特色。她說，對於這個歷史，印中兩國人民有理由感到正當的驕傲。

印度國會聯邦院議員卡·卡里爾卡在致開幕詞時，要求進一步加強印中兩國之間的文化聯繫。

會上，主席宣讀了宋慶齡等致會議的賀電。會議也收到了印度共和國副總統薩·拉達克里希南博士的賀詞。

在潘迪特、森德拉爾等發言後，中印友協代表團團長丁西林博士起立致詞。他說：今天，中印友誼正以新的姿態在我們眼前出現了。最好的證明之一就是印中友協全國會議的勝利召開。

丁西林代表中印友好協會把一面寫着「加強友好團結，促進文化交流」的錦旗獻給會議，漢納·森恩夫人代表會議接受。

法國今天選舉總統
拉尼埃與皮杜爾都參加競選
據說兩人在飛百慕大時互不交談

【合衆社巴黎十六日電】拉尼埃與皮杜爾之間早已隱存在心中的敵爭，由於互爭總統位置，十六日已發展到公開的角逐了。

由於距（十七日）法國議會兩院聯席選舉總統只有十數小時了，皮杜爾突然於十五日宣佈爲候選人以後還不到一天。

法國各黨派的意見是如此的紛歧，而議員們的態度又是如此的曖昧，迄今還沒有一個候選人有任何把握。皮杜爾的決定參加競選，替來在十七日的角逐場合中定然平添一番熱鬧。

有一個消息說，他們兩人同機飛百慕大開三國會議的時候，在歷時十五小時的飛行期內，彼此曾一度不說話。從這件事也可以看出他們兩人間的歧見之深了。

【法新社巴黎十六日電】法國共產黨十六日正式提名馬西爾·加香爲法國總統候選人。

國際簡訊

▲東京訊：日本和印尼代表們十六日下午簽訂了一項臨時協定，規定日本可以打撈第二次世界大戰期間在印尼海面沉沒的船隻。

▲倫敦訊：聯合國秘書長哈馬舍爾德十六日從紐約飛抵倫敦，準備十七日對英國「聯合國協會」發表演講。到時，其他演講的包括英國前首相艾德禮等。

▲巴黎訊：意總理貝拉十五日和英外交大臣艾登商討的港問題。

▲東京訊：日本法務相犬養健已打消印度和東南亞國家之行，以便留下處理裁減行政人員等問題。

▲東京訊：由於今年歉收，日本衆院通過一議案，要求政府鼓勵老百姓改食麥子，以節省大米。

▲巴黎訊：拉尼埃和皮杜爾十五日向內閣報告百慕大會議經過。

▲大馬士革電：聯合國大會主席潘迪特夫人十五日到達這裏。探問嫁給印度駐大馬士革代辦的女兒。

Crocodile
鱷魚牌恤衫
價廉化兒童化！大地質優設計

分銷處
香港：先施·中華百貨·中國國貨公司
九龍：工展會鱷魚恤衫部

爲看戲而看戲　討好觀衆·只有戲好
秋海棠
韋偉　嚴俊　韓湘　初次攜手合作·健康新血
今日海外　如此搭配　以無抗手
吳家驤·嚴俊·王元龍·石磊·趙玉崑·秋海棠·袁寶紹·黃文·韋偉·顧文宗·張翠英·韓湘·鄭雅·李兆丫·陳頭頭（出場序）
大可耳目一新
導演　王引　最新完成巨片

秋海棠依然健在　伴風雨海上飄零
舊時江南·曾相識　今日海外·又逢君。

禁運管制一無是處 香港英商亟盼撤銷

說這使得英對外貿易日益衰落 新加坡橡膠遭美壓價損失很大

【本報訊】「禁運」不獨使香港的商業衰退，而且也使得英國對外貿易的缺口擴大，使英國與中國之間的經濟聯繫被切斷。在談到「禁運」給英國經濟及香港經濟所帶來的災害時，此間一位知名英商前天曾坦白地說了這幾句話。

這位英商說：「在我看來，禁運是一件浪費金錢、浪費時日而又毫無用處的工作。」他指出，時至今日，禁運和各項貿易限制，都實在沒有繼續存在的理由了。他是新近從英國總行調到香港來當分行經理的。他說：在英國和新加坡，現在都有越來越多的商人認識到這點道理，即「無論在那方面看來，限制貿易都是只有害處而無好處的」。他盼望在朝鮮問題獲得和平解決之後，禁運就能够立刻撤銷。

他這家公司從一九四六年起就在香港設立了分行。在「禁運」實施之前，這家公司曾從英、美等國輸入大量機器和五金到香港來，再把它轉售出口。但現在，據這位經理說，該公司的進口機器，就只「限於賣給本地的工業家」。因此，營業額已比前大告減退。他說：「本公司現時的業務還不算太壞，不過由於種種貿易限制的存在，處境已比前困難得多了。」

這家公司在新加坡還擁有一間歷史達五十年的分行。在上幾年間，這家分行曾做過不少橡膠生意，但現在，據這位英商說：新加坡分行已「賺不到利錢」了。他說：過去新加坡橡膠有三個大買家，她們是中國、蘇聯和美國。但現時蘇聯只能按英政府規定的「配額」向新加坡買入橡膠，中國的購買已因新加坡的執行「禁運」而停止；剩下來的美國，則正大量生產人造橡膠，並壓低向海外收購橡膠的價格。因此，新加坡市場的橡膠，就再找不到買家了。他說：「目前新加坡膠價仍停留在一個很低落的水平，這水平比朝鮮戰爭前還要低。」

該公司有一名董事是英國國會議員。爲了恢復把馬來亞橡膠賣給中國，他曾在英國下院中提出過詢問，要求英政府按照把橡膠賣給蘇聯的「配額制度」，賣出橡膠給中國。但迄今爲止，這一詢問還沒有得到答案。

英國經濟情況困難 爲了生存急需貿易

對外貿易中國是一個主要對象 海外市場英貨受西德日本威脅

這位分行經理說：損失了對華貿易，對英國商人來說，是一件很嚴重的事情。「禁運使香港的商業衰退，這已經不用說了；禁運而且還使英國對外貿易的缺口擴大，使英國喪失了與中國間的經濟聯繫。」他說：「我得承認我們的國家（指英國）現在已很窮困。她爲了生存，就必得與外國進行貿易。而對英國來說，中國又是個很必要的市場哩。」

他認爲：當「禁運」和各類貿易限制都撤除之後，英國與中國之間的貿易，是會有着一個光明前途的。他說：現在的「中國政府是十分聰明的。她要買入本國所需用的東西，特別是對發展工業有幫助的東西。」他認爲要與中國做生意的人，都先要留意這一點事實。

這位英商還說到，英國的出口貨品在海外市場上已感受到西德貨和日本貨的競爭威脅，這一威脅而且是越來越大的。他舉出日本製的廉價玩具爲例，說這些貨品雖然並不耐用，但卻很受「貧窮消費者」的歡迎。他說：「當你口袋裏的錢只能買一件穿半年的襯衫時，你就不會想到花多點錢去買件能穿兩年的襯衫了。」

他說他前天曾在「工展會」中看到香港的工業製品，他認爲這些製品「相當不錯」。他說：要使這些製品的銷路擴大，先要提高一般人的生活水準；而要達到這一目的，又非先使香港的對外貿易恢復正常不可了。

工展昨起全日開放 三天觀衆逾十萬人

着手籌備選舉工展小姐 工展畫刊預定印一萬本

【本報訊】第十一屆香港華資工業出品展覽會昨天起全日開放（由上午十時至晚上十時）。昨天購票入場的觀衆有四萬五千九百一十人，三天來觀衆合計已達十萬零三千五百九十人，超過十萬人了。

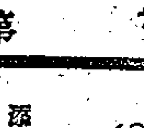
工展會場內的觀衆，上午比較少些。每當下午三、四點鐘和晚上，觀衆特別多，場內擠迫異常，使人有「人如蟻餘」的感覺。因爲人潮是沿着一個方向經各攤位前進，所以要停留或折返某一攤位，便得大費氣力。場內晚上燈火輝煌，人聲嘈雜，加上播音器傳出尋人、相傾的聲音，和某些攤位的喚賣聲，儼然成了鬧市。置身其中，恍如進入萬花筒。

工展會的噱頭——選舉「工展小姐」又要舉行了。昨天下午三時，宣傳部主任黃克競在商討組織「選委會」時說：「攤位裝飾比賽係第一幕，做完咗喇；選舉『工展小姐』係第二幕。第一、可以增加觀衆興趣；第二、可以發掘優秀女子職業人才。有好戲，大家高興唧。」他表示要着手籌備了。

場內各攤位的商號性質播宣傳，已定每逢星期三、六下午一時至一時半，五時至五時半，九時至九時半播出，昨天起已經開始。

本屆工展畫刊仍擬編印，篇幅約八十頁，十六開本，預定印刷一萬本。

掛起牛頭賣雨傘 一元五味很相宜



▲有一個要賺特價遮的婦人跟攤位伙伴討價還價，有對白如下：

「七文咁貴？舊年你哋都係賣六蚊渣嘛！」

「廿六蚊呀？舊年要九蚊啊！」

「笑話，我舊年車幫襯過添……」

「係，我認得你！」

出品模型四個最大 兩塊招牌夠晒巨型

▲各攤位頂上的出品模型，最巨者有四：鼎大的九大袋、麥明記的牙刷、可可的豆蔻奶樽、梁蘇記的大遮。

▲全場最大字的招牌有二：第八街的民衆布廠及天孫絨染廠的「抒寵呢」。

▲麥明記發出康價牙刷，一元九枝，該攤位職員大喊「全世界最平！」；梁新記攤位懸着一把「反骨」遮，有一孩子行過，大叫：「媽，你睇把遮俾風吹爛咗！」他的母親連忙說：「咪咁大聲，人哋特登咁整嘅。」

興華攤位滿眼羊咩 天廚味精有啉啉聲

▲興華電池廠攤位滿眼是「羊咩」：售貨員的黑色制服上綉着五隻白綿羊，電池的招牌又是五隻白綿羊；此外，還擺了五隻不用標草的「雪白仙羊」，但羊身出的不是羊毛，因爲它們是用兎毛做的。信不信由你，這樣比真羊還貴，每隻要花一百六十元。

▲天廚味精廠的攤位，有三座很精緻的模型，其中一座是一架長不及三寸的車子，在一塊地圖上來來去去，間中還會發出「啉啉」之聲。

▲「掛羊頭賣狗肉」是俗語，梁蘇記的攤位高懸活動牛頭，變成「掛牛頭賣雨遮」。

▲場中「一元五味」大行其道。余均益的五味是：辣椒醬、芥末醬、番茄汁、喼汁、海鮮醬；楊記行的五味是：蝦片、龍蝦片、蛋捲、薯片、花生。

明年新裝今年製造 水皮拳師裝腔作勢

▲新年未到，但有人先過了年。這就是「中興」的一九五四年度男童女童服裝，還說是「款式遠勝今年」。

▲「鼻哥窿出筆嘴」奇衰，在集大莊的攤位出現。一個滿臉白鬚的公仔，鼻孔插上兩撥白毛，細看之下，原來是兩個毛筆嘴。

▲世界上最「水皮」的拳賽，要算是全新織造廠的公仔擂台：兩個拳師只會裝腔作勢，永遠打不中對方。

▲全新織造廠的攤位有一個舞蹈活動模型。經細心觀察，這個模型的各種人物中，以打「鋼琴」的最爲落力，最礙目。

燒鵝引人食指大動 遊客太累不願搽鞋

▲飲食部門前，有一架燒肉食的櫥窗。據說如烤一隻鵝，廿分鐘可熟。當遊客目睹一隻肥胖的鵝，在裏面轉來轉去，由白變紅時，能不食指大動乎？

▲會場出口地方，有些教徒散派傳教的刊物「平安與美滿」，並說這是「天國身份證」。

▲很多「臘務」的擦鞋童也跑到會場出口的地方來，但生意還不見得多好。因爲遊客們走了十多條街，經已累得要命，誰還願意站在那裏擦鞋呢？

鼻哥窿出毛筆嘴 奇矣 天國竟有身份證 怪哉

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片，（一）荔枝紅、鴛鴦夢，（二）蘇州河邊、永遠的懷念。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）對鏡藏羞、香達相思，（二）天涯流浪、催眠曲。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，（一）雪影寒梅，（二）斷腸碑。十二時：報時；時代曲唱片，（一）小小村莊、擺在心裏，（二）你的他、黑天堂，（三）散浪媒情歌、小妹妹想郎，（四）相親相愛、丟不了的情懷，（五）西部郎。十二時卅分：天氣報告；音樂小曲唱片，（一）歌舞引，（二）緋馬案，（三）新合奏。十二時四十五分：特備粵曲節目，（一）山東響馬，（二）燕子樓。一時報時。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上 六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：兒童節目。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目，（一）湖上情歌，（二）華爾滋舞曲，（三）鴛鴦兒飛，（四）探戈舞曲，（五）深閨怨，（六）笑的時候。七時卅分：音樂唱片。七時卅五分：廣播劇：文藝化小說，「七重天」第十二回。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：時代曲唱片，（一）歌女之歌、知音何處尋，（二）容易記起你。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：粵語特備粵曲節目，（一）麗盛滄桑一婦人，（二）紅粉征人未了情，（三）海角紅樓之秋，秋歸天，（四）長使詩人淚滿襟，（五）籠中鳥，（六）歸來。十一時卅分：天氣報告。（完）

商場吹遍淡風 大新告虧本

公司董事局昨開會 說一年純虧廿二萬

【本報訊】香港大新公司昨天中午十二時在該公司七樓召開股東年會，報告營業狀況，並選舉第四十一屆董事。

該公司董事局的報告書略說：商業的不景氣已不是由今年開始，可是本年度更厲害。該公司在居民購買力不斷削弱之下，利潤就降低了；同時因貨品積存，沒有辦法不把貨價降低售賣，這都是一種損失。

該報告書又指出「目前市面仍未好轉」，對生意的前途「難抱樂觀」。

該公司因商情不景的影響，這一年來反常的純虧損廿二萬餘港元。連上發下來的各項準備金廿五萬餘元，和去年結存的盈餘十四萬餘，除派股息外（每股派息一毫五仙免扣稅），僅結存四萬餘元撥入下年度計算。

油蔴地小輪修正例 港府立法局昨通過

爲了股票自由買賣問題 非官守議員全投反對票

【本報訊】港府立法局昨天在二三讀通過「香港油蔴地小輪公司條例」修正例之前，非官守議員兼西商會主席布立克等，曾提出該公司股票自由買賣的問題，在表決時，八位非官守議員，全都投了反對票。

布立克指出這個修正例，使得油蔴地小輪公司獲得了與天星小輪公司同樣的利益，可是其中卻沒有像天星小輪公司條例第十六節一款的規定，即「公司的股票，應不受公司董事會的干涉，繼續可以自由買賣」。

布立克引用了前任西商會主席買士迪的話，指出油蔴地小輪公司章程規定董事局有權拒絕登記股票的轉讓，事實上董事局也曾行使了這種拒絕的權利，因此在香港股票交易所的正式股票單上就沒有把油蔴地小輪公司股票列上去。布立克認爲香港政府應該設法把這種限制取消，在條例中增訂一項與天星小輪公司條例第十六節一款類似的規定，否則他要投反對票。

譚文德也認爲一個公用事業的股票「應該可以讓大家來投資，不應讓它僅在少數人手裏」。因此他同意布立克的意見。天星小輪公司總經理羅蘭士利也同意這種意見。

該案動議人財政司麥伯偉卻認爲公司董事有權拒絕登記股票的轉讓，並不是不常見的事，像電話公司、電車公司的章程，都有類似的限制規定；而這些公司的股票，都是有買賣的。他並且還指出雖然油蔴地小輪公司的股票未有在股票交易所裏上市，但是場外交易卻是有的，如果要買，並無困難。

結果在全體非官守議員反對的情形下，修正例卒以九對八票通過。

立法局昨天並再延長一年至一九五四年年底，首讀了「車輛與道路交通條例」修正例，「市政局條例」修正例，和「一九五二一一九五三年度補充撥款條例」。

夜裏如聞爆炸聲 紅磡居民唔好驚

鐵路一號通道清除頑石 下週一起要爆炸三個月

【本報訊】九龍方面的居民，特別是住於紅磡區的，在今後三個月內，如深夜聽見爆炸聲響，不要誤會驚慌。這是因爲紅磡區鐵路線一號通道方面，有許多石頭須予以清除，藉保行車安全。這些危險石頭，須於夜間末次火車經過後，始能着手爆炸。因此香港政府准在規定通常時間外，於深夜在該處炸石。爆石定於本月二十一日（星期一）晚開始。爆炸時間如下：逢星期一至星期五，由晚上九時半至十時，逢星期六、星期日及公衆假期，則由晚上十一時至十一時半。預料整個爆炸工作，約需三個月方可完竣。

魔術家受審記

爲了浪費食水走進法庭 請法官有空看他借水遁

【本報訊】最近一週來在利舞台登台表演魔術的印度魔術家巴桀，昨日上午出現在中央裁判署。

原來他是因爲浪費了食水，被警方檢控的。昨日他在庭上出現的時候，法官最初不知道他原來是一個魔術家。後來他說明了身份之後，法官說：「噢，你原來是個魔術家！」巴桀哈哈大笑，兩撥鉤形鬍子擺動着。

法官問：「你能够表演『魔術大王』電影中的水箱裏逃脫那樣的戲法嗎？」

巴桀答稱：「能够的，如果法官有時間，請到來參觀。」

主控在作供時指出：巴桀浪費食水的時間是在前天下午五時到七時這段時間內。主控說：巴桀是住在英皇道燕子道十二號樓上的，約莫在前天下午六時五十五分的時候，巴桀的鄰居，十號地下的住客勸荅爾突然發覺有清水自樓上滔滔流下，便向警方報告。

在法庭上，巴桀表示認罪，並向法官解釋說，他爲了上舞台做戲，每天都早出夜歸。他獨個兒在那裏居住。當水滔流時，他不在家裏，他來港不過十四天，他保證以後不會發生同樣的事件。這次忘關水掣是出於疏忽。

法官判他罰一百元，並對他說，香港是嚴格取締浪費食水的。最高的懲罰是一千元或六個月的監禁。

港澳線聯營小組 商減少航行船隻

前天討論未獲具體決定 下星期二繼續召開會議

【本報訊】港、澳線客輪聯營小組所屬七艘輪船代表前天開會，討論有關下屆聯營籌備問題。

按該聯營小組所屬七艘輪船的代表，曾於本月九日召開會議，交換下屆是否聯營的意見。席上各代表曾表示原則上同意下屆繼續聯營。前日會議是進一步交換意見討論船隻出航及分班的問題。席上雖仍未有具體決定，但與會者皆感到目前收入尚少，如果能減少航行船隻，不無裨益。該聯營組將於下週二繼續召開會議。

煉靈堂慘案昨開審 主控幫辦供述案情

疑兇羅水松居港廿七年 昨天未審畢今日再提訊

【本報訊】灣仔星街煉靈堂兩華籍神甫被人謀殺慘案，昨天下午開始在中央裁判署初級偵審。該案發生於今年九月七日凌晨，死者神甫一名陳野匪，一名魏振輝，他們都是在睡夢中被人用利器殺斃的。

案中被告男子名羅水松，三十二歲，自稱在油尾新填地出生，來港已二十七年，住在香港仔鴨脷洲無門牌木屋。警方控告他下列兩項罪名：㊀本年九月七日在灣仔星街煉靈堂謀殺魏振輝（即在逃犯）協同在逃犯，謀殺陳野匪；㊁同日同地協同在逃犯，謀殺程約翰（即陳野匪）。

被告昨天穿一套深黑色的唐裝衫褲出庭。當法官問他須要一名方言傳譯時，被告說：「自話啦。」事實上他的白話講得像廣府人一般好。

以後是主控幫辦史格士陳述案情。據說血案現場的煉靈堂，主辦人爲天主教李雅各伯神甫，但他本人卻沒有住在上址。住在上址的，另有中國籍神甫兩人，他們就是案中的死者。

出事那天上午六時十分，李雅各伯神甫到達煉靈堂時，見教堂的大門仍未開，他就用鎖匙將門開啓。入屋後，首先發覺樓梯留有一條黑色的褲子，接着又發覺教堂內的電線、電話線都被人割斷了。

從客廳再走到兩神甫的臥房，兩間房門均應手而開，裏面竟沒有上鎖。稍後，就見兩神甫則血淋淋地躺在彼此臥房的地板上。於是他急忙奔到學校的女工去報警。

警方接報趕到現場時，發現程野匪神甫有許多鈔票衣裳藏在書架背後的公文包內。此外，匪徒究竟劫掠了多少金錢飾物，目前仍難估計，因爲沒有人知道神甫的財物究有多少。

該案發生後五日（即九月十二日）下午四時五十分，港區突擊隊幫辦朱學成及華探長周鑑川即在鴨脷洲將被告拘獲。

接着由彭定祥醫官供述驗屍經過。

該案押候今天下午再審。

讀者捐款贈林劍雄家屬

【本報訊】本報於本月十三日登載瑞興公司一職員林劍雄因貧病所迫，跳樓自殺消息後，前日接獲一讀者交來捐款五元，請代轉給死者家屬，並對死者家屬表示關懷。該款經於昨日交由林劍雄的家屬收。

借槍給老友行劫 警員判入獄五年

澳門高馬路攔途截劫案 現役警員退職水警坐牢

【本報訊】澳門消息：有一個警員將手槍借給別人行劫，被捕後昨天在澳門法院軍事法庭審訊，法官宣告被告罪名成立，判監五年。被告名叫戴平卓，是個警員。該案發生於今年七月十二日，戴平卓將手槍借給退職水警梁勳拘後，在柯高馬路截劫陳毅珠及何永堅。後來被警方拘獲，梁勳經刑事法庭判處監禁十個月，戴平卓因爲借槍給別人行劫，因此有罪。

天氣

陰暗。輕微東南風或南風。

接生婦繳註冊費

須於明年一月底前繳交 補行註冊可以書面申請

【本報訊】凡非在香港政府工作的註冊接生婦注意：已繳的接生婦週年註冊費一元，將於一九五四年一月卅一日到期，因此必須於該日前到皇后像廣場高等法院側接生婦事務管理委員會，將款繳交，俾便辦理註冊。

凡註冊接生婦，未能繳付註冊費用，而欲隨後補行註冊者，須以書面向該會秘書申請，並須根據接生婦條例第八節，繳納登記費用。

國泰·景星

★明天兩院聯映★

鳳凰公司發行

編導：朱石麟

演員陣容堅強無比

陳娟娟 龔秋霞 姜明 李清 蓋毅 曹炎 文逸民 劉甦 馮琳 王臻 海濤 楊誠 丹妮

勢必擁擠 請早定座

水紅菱

（伶星 天天日報 本片歌曲特刊）

未婚夫妻竟要重諧花燭！

敢愛！敢恨！敢笑！敢罵！

大膽暴露 細心刻劃

有情男女那怕石爛海枯！

瑞雪漫天 江南景物 冰箸垂簷 北國風光

寫盡人生奧秘 揭示權貴荒淫

愛國百利 海力補 橙汁比目魚肝油

是最可口的易服的比目魚肝油

愛國百利有限公司出品

丹比且好士有限公司

利工民

工展期內優待惠顧

衫襪 九折

香港營業部：德輔道中二四八號

深水埗門市部：南昌街二〇〇號

53型 每只 110元

駱駝水壺 空前特價

此種特價貨品專在本屆工展會場最後攤位發售

經濟消息版

英日續談支付協定 日仍要求放寬進口

英限制日貨輸入造成英鎊缺乏 日對協定延長或廢棄還無定見

【路透社倫敦十四日電】自上星期五（十一日）宣告休會之後，英、日代表團於十四日在這裏繼續開會討論英日英鎊支付協定問題。

據這裏權威人士說，預料這項談判將於本月底結束，但日期則未決定。

參加這一個從十二月三日開始舉行的私人談判的日本代表團，是由日本駐倫敦公使朝海浩一郎率領的。

【本報訊】據此間貿易商接到東京航訊稱：在英——日貿易支付協定談判會議席上（按：此項談判現正在倫敦舉行），日本將盡力要求英國政府把各個英屬地（包括香港在內）的限制日貨輸入措施再度放寬。

這消息說：現時參加的日方代表，相信英方將會接納這一要求，從而將各個英屬地的限制日貨措施，「放寬到一個較合理的程度」。日本通商產業省的高級官員始終認爲：英屬地區對日貨輸入限制的未有「徹底放寬」，以及英屬地區減少向日本購貨，乃是造成日本的英鎊存額日益空虛的一個重要因素。

日本通商產業省的主管官員說：香港、新加坡、西非、澳洲和新西蘭等英屬地區，最近已逐漸放寬對日貨的輸入限制了。但是，它們仍然限制紡織品、洋雜和其他可以大量輸出的日貨進口。

日本官方不以爲英國屬地限制這些日貨進口，是由於它的價錢高昂，他們認爲：這些日貨在出口價格上是「富有競爭性」的。這些官員說：巴基斯坦雖和日本簽訂了貿易協定，但卻甚少發出日貨，特別是日本棉布的輸入證。

他們又說：南非正計劃着把日本紡織品的入口稅提高。

按現行的英——日支付協定，將於今年十二月底滿期。日本代表表示，這一協定將繼續延長或是修正執行，或是予以廢棄呢？他們此刻還沒有定見。

日貨銷場狹窄 港商訂量未增

印尼泰國已直向日購貨 經港商轉口者愈來愈少

至今年十月底止，港府實際已解除了各種日貨的輸入限制。而日貨輸港之所以未見增加，主要是因爲本地市場狹窄，如從前用高價訂來的日本粗絨和「快把」絨，現時商人還要以「蝕本價」賣出。另一點原因是，過去進口香港的日貨，原有半數以上是轉銷到印尼、泰國去的，現在因爲這兩個地區的經濟情況都不佳，而且日貨亦能直接運去，所以部份香港商人就連這種「轉口生意」也沒得做了。在這種情況下，日貨輸港是不容易增加的。

【又訊】據「日本貿易通報」英文十日刊報道：在今年九月至明年八月這一年內，日本將對泰國輸出價值六千五百萬美元的貨物。這些貨物包括有食品和飲料、化學品，包括棉紗在內的棉織品、金屬和金屬製品、機器和運輸工具及各類製成品。

輸出貨品以棉紗及棉織品佔數最多，計值二千四百萬美元，即佔全部輸出數值的三分一以上。第二是機器及運輸工具，價值一千二百七十萬美元，其中包括運輸設備八百萬美元，非電動機器二百四十萬美元，電動機器及其他機件二百三十萬美元。第三是各類製成品，值一千一百二十萬美元，其中包括建築材料八百萬美元，陶瓷器皿一百萬美元，玻璃器皿五十萬美元，紙及紙製品二十萬美元。

圓鐵價趨降 日本貨低至三十六元

新貨陸續運到

【本報訊】因爲新貨將到，此間銷路亦未再增加，連日圓鐵市價已轉回落。

五分至七分的四十尺歐洲圓鐵，上週曾以每擔四十元的價格沽出一批，昨有十餘噸交易，成價已回落至卅八元，一寸貨色的成交價，亦由每擔四十一元跌爲三十五元。日本貨更平，二十尺長的四、五、六分及一寸等花式，每擔三十六元仍無買家。不過，因日貨的拉力較差，價錢雖低，用家也甚少買入的。

新貨多是以每擔三十四元訂回來的，賣三十八元已有錢可賺。所以，在需求量未有顯著增加、訂貨又快將運到的情形下，五金商就趁擬先降價賣清存貨，以免他日蒙受損失。

鉛水喉市價續昇，但大手買賣都不多見。四分貨色現售每尺五毫二仙，六分貨六毫二仙，三寸大水喉則要三元六毫。與新貨訂價相比，利錢尙屬可觀。聽說五金商新近續向西德訂入了三萬尺鉛水喉，其中四分和六分貨色的訂價，只是每尺四毫一仙半和五毫二仙，三寸貨則爲三元零五仙。這批貨在明年初即可運到。

日本卅一號薄星鐵，現時每日只銷得數噸，都是些小工場買來製鐵桶、盛載器具及作裝修之用的。爲了將存貨變換現錢，商人仍以每張五元五毫的「蝕本價」賣貨。

日本魷魚 市道回醒

【本報訊】海產昨天交投轉活，日本魷魚市價又回昇。

日本魷魚前有一批新貨冲場，市道稍被冲淡，但昨天買家增加，新貨市勢又轉堅，新秋魷魚每擔成價由一百一十八元昇爲一百二十元，魷魚頭成價一百一十七元，魷魚鬚成價一百一十七元。日本元貝市價亦漲，大粒宗谷元貝每擔成價漲至一千三百四十元。安南蝦米市道不振，次色河蝦每擔成價二百九十元，次色田蝦成價二百二十元。

日本生絲 訂價攀高

【本報訊】和一週前相比，日本生絲訂價每磅又高了六仙美金。根據洋行方面最近收到的消息，說日本A級生絲F.O.B.現貨價已昇爲每磅五元七毫美金，期貨是五元六毫八仙美金。據觀察，日絲價昇的可能性仍大。

按：一週前A級日本絲每磅報價是五元六毫四仙，期貨是五元六毫二仙。

日本毛冷棉織品 港商訂購較大宗

大部份要轉銷南朝鮮

【本報訊】月來銀行簽入南朝鮮開來的信用證不少，多數是訂購毛冷和棉織品等。

據說，半個月來，開往日本的信用證，以訂購毛冷、棉織品等較多，因爲這大多數是轉去南朝鮮的。單頭也不小，普通每單五千磅至一萬磅左右，約值港幣十餘萬元。

據銀行界人士說，最近南朝鮮除了向日本訂購毛冷之外，本地的棉布疋和棉紗也去了不少。至於近來開往日本訂購布疋和棉紗的卻少見了。據說，目前還有這些存貨在本地還不少，就是本來旺季的海產，現在訂購還未見有起色。

松香疏渴市價扳昇

福建一級貨每箱成百二十六元

二十多箱蛋白粉現貨責盤出現

【本報訊】在貨疏市渴的情況下，福建一級松香做價又昇一元，昨天以每箱一百二十六元的價格買成五十箱。

蛋白粉，歐洲方面每磅報價約爲七先令八便士。此間市上有二十多箱現貨向出口商兜售，每磅要價六元二毫。據說，如果以易貨方式銷去法國，這個價格本來是可以考慮的，可是法國政府卻沒有批出入口證。

中東白芝蔴朴，明年一月份運到的期貨又有買盤拋出，結果以每擔九十一元五毫的價格貿成十八噸。八打威出產的赤色芝蔴朴，同日有十噸成擔九十三元。

天津紅豆，做價節節扳昇，有三十包現貨每擔昇爲八十三元，賣出三十包。中東綠豆，明年一月份期貨以每公噸九百一十元的價格成交四十一噸；仰光綠豆，同日亦有三十噸分成每擔四十八元八毫、四十八元六毫兩價。

泗水貨和美國貨各成交一批，中級泗水青豆，有一百包成每擔五十九元；二號美國黃豆，亦有二百多包分成六十七元、六十七元五毫兩價。也有少數成出，價爲一百三十八元。

紅鎖米，本地廠家昨天落場買入五十件，每擔做價是一百零三元。信豐瓜子，有十擔成每擔二百八十六元。

川耳價按高，大包裝上等貨每擔按六百六十五元，中等貨六百四十元，成交十多包。「聯合」二等粉絲，對手買賣昨天先後以每擔二百二十一元、二百二十元兩價賣出百多包。

開門幾件事

十二月十六日（以中央市場價爲準）

主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六·〇〇	番茄	一斤	〇·五〇
豬肉	一斤	三·六〇	菜心	一斤	〇·三五
中雞	一斤	三·六〇	黃芽白	一斤	〇·五〇
鵝	一斤	二·四〇	蔔仔	一斤	〇·三〇
鴨	一斤	二·〇〇	芥蘭	一斤	〇·五〇
中蝦	一斤	二·二〇	白菜	一斤	〇·三〇
白糖	一斤	〇·六〇	鯇魚	一斤	二·二〇
花生油	一斤	一·八〇	鱸魚	一斤	一·八〇
油粘米	一斤	〇·九五	紅衫	一斤	一·八〇
麵粉	一斤	〇·八〇	黃花魚	一斤	二·二〇
松柴	每擔	七·〇〇	雞蛋	十隻	一·六五
乾披片	每擔	七·〇〇	鴨蛋	十隻	一·六〇

說明：中蝦、黃芽白、黃花魚均跌二毫，番茄跌三毫，菜心跌五仙。

漁船回途多 鹹水魚價頓

黃花魚渴市 紅衫多冲場

【本報訊】鮮魚上市轉多，價錢普遍回順。零售價每斤一般都比上週最高價跌了一元至一元多。

據說，近週來上市的鹹水魚比上週增加了一些，原因是天氣轉好，漁船已紛紛出海去了；日前出海的「釣艇」也先後回來，所以近來魚獲物上市比較多些。

據魚欄商說，近來鹹水魚獲物的來源途仍不多，因爲這次回來的釣艇，平均每艘的魚獲物僅三、四十擔，而在往時，每艘「釣艇」的魚獲物總有一百擔左右。

雖然近來的鹹水魚上市較多，但只是以頭鱸、龍利、紅衫等較多，至於黃花魚則很少。昨日紅衫零售每斤一元八毫，黃花魚則要二元二、三毫。

緬定期收購新穀

港緬貿易將有轉機 仰光入口商正準備訂貨

【本報訊】緬甸政府已定期收購新穀，沉寂的港緬貿易，將會因此轉趨。

據緬莊人士說：往年此時緬甸新穀登場，農村購買力轉高，港緬貿易轉入旺月。但今年情況反常，因緬米滯銷，當地的米廠商及出口米商停止了購穀，緬甸政府亦遲遲不設立米穀收購站，致緬農民自動將穀價削低至每百箩二百緬元至一百八十緬元，亦無人過問。穀賤傷農，農村購買一般日用品的能力比平時低，以致仰光的入口貨品極度滯銷。仰光入口商手上雖持有入口證也不來港辦貨，所以目前貨物從港銷緬反比平時冷淡。

但近日據仰光聯號消息，緬甸政府已決定由本月下半月起開始收購新穀，各地收購站正在準備。如果緬政府收購的工作展開之後，農村銷貨力會隨着好轉，仰光的入口商正準備恢復來港扯購新貨，貨物從港運緬可望因此好轉。

一郵輪昨開往日菲 並未接到任何貨載

只接入一部汽車及若干行李

【本報訊】昨天有一艘郵船開往馬尼剌和日本，她在香港只接入一部汽車和若干私人行李，而並無商品運出。

這艘船是前天由歐洲開到香港的。她這次從西德、比利時、荷蘭和法國載來的貨物，合共只得九十多噸，而且這些貨品多是只限於在本地消費的。

來自法國的多是裝飾紙、人造絲疋頭，數量只得十噸左右。荷蘭來的是蔗包裝、廣告用品；比利時來的是玻璃器皿；德國的則是一些工業原料和瓷器皿。另從西貢來的四百多噸貨物，其中以豆子、鴨毛、香料、穀種籽、牛皮和煤斤等佔較多。

股票交投靜寂

交收總值三十四萬元

【本報訊】大新公司昨天宣佈開派上年度股息，每股金是每份一毫五仙。股東報戶日期截至本月廿一日爲止，跟着就召開股東年會。

昨日股市仍靜，在半天的買賣中，成交總值只得三十四萬一千餘元。但各種股價都保持穩定，屈臣氏且回昇了三、四毫。

麗澤股價下跌二十元，以每份一千六百元的價格成出十四份。均益倉共成出五千三百五十份，其中舊股成十二元六毫和十二元七毫，新股則成十一元九毫。大酒店成四千份，價由八元五毫走上八元五毫五仙。會德豐紗廠成一萬二千二百份，價由六元七毫五仙攀上六元八毫五仙。置地股價回軟，計先以七十七元五毫成二百份，其後再成二十份，價跌至七十七元。天星小輪股票有十五份成出，價爲一百四十五元。油蔴地小輪公司……

樟木油成千磅 茴油價仍企定

【本報訊】內地出產的樟木油，最近有一千磅交易，是以C.I.F.歐洲的方式做出的，每磅成交價是兩先令。

茴油價，歐洲行市每磅報在八先令到八先令二便士之間。此間現貨價每擔則堅持八百元。

越南臘味到了千件 市價急激下跌

【本報訊】前天由「芒街」輪運到的一千多件越南臘味，昨天已有部份提出開盤，因爲來貨多、市銷弱，成價急向下跌。

鑑於上次辦來的越南臘味有利可圖，所以這次除越南莊亦加入辦運來港外，不少臘味商亦加入辦運來港，據說，數額之大，是破紀錄的，其中單是臘腸一種就有九百件。

近來臘味本地銷和外銷都顯得一片滯弱，這千多件貨一冲場，成價就不得不向下跌。越南臘腸，昨天每擔成價從五百元到四百五十元，臘肉從三百元到二百三十元，平均比以前每擔跌百多元。

據臘味商說，越南臘腸色澤、長度是頗適度的，但「腸頭」雖好，食味卻跟不上內地貨或本地貨，因此價格也比這兩者低。

內地臘味價昨天也受到越南貨大量冲場的影響而滑落一些。梧州中等臘腸，每擔只售六百三十元，臘肉四百三十元；江門臘肉價稍高。

星暹莊扯購 中式賬簿轉暢

港九用家亦開始吸進

【本報訊】各款中式賬簿，外銷及本地市銷生意稍好。

據商人說：近來新加坡莊及暹羅莊有落行辦購各款中式賬簿，因爲目前離農曆年關不遠，他們都紛紛辦購一些，所以賬簿往該地準備供應。但由於南洋各地市場情況不佳，銷量已比往年少了，目前辦往的貨式只是中、下價貨居多，每本只值五元至十元左右。

本地市銷，近日亦較好些，因爲有些商號已開始購買準備應用。據說，在農曆十二月才是旺季，本地市銷目前尙不算旺。今年賬簿的價錢比去年稍爲平，因爲紙價比較便宜的緣故。用上玉扣紙製的中式賬簿，二百五十頁的每部十二元，一百頁的每部六元，五十頁的則爲三元。

美元又創新低價

用途窄 存底鬆 尾市只成五八一點三七五 K金跟蹤低至二一五零

【本報訊】昨日美元又創低價，最低價跌至五八一·一二五。K金亦跟蹤下。

美元上午開市五八一·二五，收市五八一·五；下午開市五八一·五，收市五八一·三七五；最高五八二·一二五（上午），最低五八一·一二五（下午）。交收六萬二千。息五毫。

美匯開市五九〇，收市五八九·二五；最高五九〇，最低五八九·二五。

金單開市五八六·七五，收市五八六·六，最高五八六·七五，最低五八六·二五。

美元市道近來都向淡，昨日更跌至新低價，險破「五八」關。據金融界人士說，主要是由於美元存底轉鬆，息價轉去大息；同時用途日益縮小，一方面是新金少成，另方面美元化美匯的用途已消失，因此影響美元一蹶不振。加以美匯近來亦淡，更把美元價拉低。

K金上午開市二一五·三七五，收市二一五·五；下午開市二一五·五，收市二一五·二五；最高二一五·五（上午），最低二一五（下午）。息價靜平。交收一千五百六十兩。場外交收約二百兩。

澳門金開市二一六·一，收市二一六·一，最高二一六·一，最低二一六·一二五。加息八毫。

據金融界人士說：近來外銷又轉呆滯，加出口金商少購，而且轉息爲平息，金底轉鬆，因此影響美元一直下降。

加匯價昨調整

【本報訊】加拿大外匯銀行買價昨天調整，每百港元比前少兌〇·〇六二五加元；新買價：每百港元兌一七·〇六二五加元。

加麵粉考察團 下月來港考察

【本報訊】據合衆社消息：加拿大政府已宣佈，一個「三人穀物麵粉考察團」將於明年一月六日離開渥太華，到香港、日本、菲律賓和東南亞各地去搜集市場情況的報告。

製藥原料 出口商續吸進

售價多告穩定

【本報訊】製退熱餅用的安那比林粉，昨天穀有出口商買去五百磅，價錢是每磅八元。咖啡精也有買客探購，但因此間存底疏少，所以未有成交。昨天這種藥料按價每磅十二元六毫。

西林餅在本地的買賣稍有增加。施貴寶五萬單位盤尼西林餅，以每盒二元五毫的價格成出二、三百盒，英國獨行牌西林餅也有數百盒交易，價爲每盒一元四毫半。

肺針和太先粉的市價都無變動。必治腦肺針，仍每支八元三毫；意國和荷蘭出品的蘇化太先粉，則每磅四十七元五毫。

汽球五顏六色 細佬哥最歡迎

高貴洋娃娃無人睬

【本報訊】聖誕節快將到來，買小型玩具的人較多。

近日街邊擺檔亦擺出不少小型的如塑膠公仔、鐵製喇叭、橡膠汽球等玩具，同時，有不少流動小販又在街上大聲叫着，吸引街上行人觀看。

目前距離聖誕節只有十天左右，購買玩具送禮或買給小孩子玩的人稍多，不過，仍以小型的玩具，如每具七、八元的氣球、坦克車仔、……等較好銷，那些起碼三、四十元一個的洋娃娃，買客依然很少。

日本製的氣球，大型的每個二、三毫，比較細的每個只售一毫，五顏六色，間有綫條或印上人像、花朵的，最爲一般小孩所歡迎。因此，昨天批發價格稍漲，普通大的每羅高成七元，漲了七、八毫，但比較原訂價每羅C.I.F.香港六元仍可獲利。

大木又開盤 標價均下降

【本報訊】前（十四）日辦莊又有一批大木開盤，投標者不踴躍，價格轉降。

近日洋行及辦莊開出的貨盤較多，價錢復跌數毫，只成二百五十七條。其中以紅、白麻木佔八十三條，山樟木六十五條，英木六十條，此外抄木、欖木亦佔不少。

北歐紙業會續決定 有光紙公價提高

每噸改高了四英鎊以上 板紙玻璃紙市價續按低

【本報訊】昨此間洋行接獲北歐紙廠來電稱：北歐紙業聯合公會對色、白有光紙公價都調整，每噸售價提高四英鎊至四英鎊十先令。

最近北歐紙業聯合公會調整有光紙的價格，計白有光紙每噸C.I.F.香港提高四英鎊，新訂價爲九十七英鎊五先令；色有光紙每噸亦由九十八英鎊提高至一百零二英鎊十五先令。

據說，白有光紙公價提高後，新價比目前香港市價還高，如每噸C.I.F.香港以九十七英鎊五先令訂購，每令（重十七磅半）伸合港幣已爲十二元四毫，而現在市價每令僅唱十一元左右，故商人對新價多無興趣。

昨天洋紙買賣並不很活躍，因外客扯購力弱，而本地廠家亦鑑於目前市價多告回順而抱觀望態度，故很少大宗購買。

曾一度高踞的荷蘭板紙，週來市價節節下降，就比較行銷的八號黃板紙，昨天穀由七百五十元降至七百二十元，且有些急於現款週轉的商人，喑盤每噸已按至七百元至六百八十元。但用了十四至十六號貨每噸亦低叫七百元。

玻璃紙市價再瀉，英國家依然很少扯購。台灣莊買入少量，三十六乘三十九玻璃紙，每令以一百零五元低價成交五十令。意大利、日本玻璃紙亦有客戶按價，但買賣雙方態度審慎，不成。

蛋白質的互補作用 可以提高營養價值

保健知識

在日常糧食中摻入一些豆類，由於穀類蛋白質和豆類蛋白質的互補作用，就能夠提高其營養價值。

什麼是蛋白質的互補作用？爲什麼經過蛋白質的互補作用就能提高食物的營養價值呢？這是一個很有趣味的問題。

蛋白質是構成身體一切組織的原料，所以我們身體製造新組織或者修補組織都需要蛋白質。我們要經常地食用大量的蛋白質才能滿足身體的需要。蛋白質是由許多不同種類、不同數量的氨基酸組成的，因此它本身也有許多種類，各種生物體內的蛋白質都不一樣。所以，我們食用的蛋白質往往和我們體內的蛋白質不同，這樣的蛋白質須經過體內改造之後才能被利用。這些被利用的蛋白質只是被吸收入體內的蛋白質的一部分，被利用的量和被吸收的量的比就叫做蛋白質的生理價值。蛋白質營養價值的高低就是按它的生理價值而定的。

不同的蛋白質，因爲它們所含的氨基酸的種類和數量不同的緣故，有的蛋白質所含的氨基酸種類完全適合人體上的需要，而在數量上不同；有的蛋白質所含的氨基酸種類不完全，叫做不完全蛋白質。一個蛋白質缺少一種或者一種以上人體所需要的氨基酸就叫做不完全蛋白質。全蛋白質時，經過體內的綜合改造，是可以被利用的；但是，如果單獨食用不完全蛋白質時，因爲它們的氨基酸成分不合乎身體的需要，所以不能改造成身體內的蛋白質。

舉一個例來說吧，一種蛋白質含氨基酸甲乙丙，另有一種蛋白質含氨基酸甲乙丙丁，而人體所需要的蛋白質則須要由氨基酸甲乙丙丁組成的。這樣，乙種蛋白質因爲缺少了氨基酸丁，所以是不完全蛋白質；如果單吃乙種蛋白質，沒有生理價值可言；但是，如果把它們混合起來吃，甲的數量不夠，可以用乙來補充，這就是蛋白質的互補作用。第一種蛋白質所缺的氨基酸，可以由第二種蛋白質補足，第二種蛋白質所缺的，也可以由第一種補足。這樣，兩種不完全蛋白質經過綜合改造，就變成了完全蛋白質，於是它們的生理價值就大大提高了。這種作用就叫做蛋白質的互補作用。

我們日常食用的穀和豆類，同時含有完全蛋白質和不完全蛋白質，所以單獨食用時，蛋白質的生理價值就不能被完全利用；如果穀類和豆類混合食用，其蛋白質就能被完全利用。

關於養火雞

選購雞種需要體格健壯 場地要寬闊飼養不困難

黃天祿先生：

火雞，又名吐綬雞，或稱七面鳥，是一種比普通家禽較爲健壯高大的家禽。其外貌顯著的特徵是：頭頸禿裸沒有羽毛，頭皮有皺紋，有肯、紅的瘤狀贅出的肉垂，能變幻出各種不同的顏色。稱牠爲七面鳥，就是因爲牠的面部瘤狀肉垂能變幻出七種色彩的緣故。

火雞原產於美洲大陸的野禽，其後經美國和歐洲各國飼養，才逐漸馴成爲家禽。現在世界上著名的火雞品種，大約有六種：如青銅色種、白色種、那拉甘西種（Narragansett）、黑色種、紅色種、灰色種。還有我國若干地方所飼的一般雜色種，都是肉用的。

選購火雞，最要注意的是雞種，要看其肉色和健康狀況，交配的家禽最好是年青的。火雞在一年四季都可以孵化，但以每年春季爲最好。火雞胸圍寬闊，背部寬闊平直，腳脛要粗壯而長，頭頸要有精神，眼睛明亮，體態健壯的。

飼養火雞，要有寬闊的場地，使能自由運動，每日飼以穀類，如麥、小麥、玉蜀黍等，和適量的青菜等類，是合理的混合飼料，還要以若干貝殼、骨粉等補充。火雞的食料也是一種很好的飼料。多天季節，青菜不易獲得，特別要注意的是在食料上，飼以一些魚肝油等補充物的。了解植物性的食料的補給，如豆渣等，使牠能多吃，不使飼料中缺少其他養份。

火雞畏寒，要注意保溫，否則容易引起消化上的障礙，影響發育。

香港新界各地農場，如九龍牛池灣、香港仔等地均有出售，請注意報紙上的廣告。（編者）

家事一得

家庭常識

玻璃沾油漆 熱醋能去 鉸鏈塗油脂 染污易除

▲玻璃窗上如附有乾結的漆油，可用塊海綿蘸透了熱的白醋擦拭，便能除掉。

▲門上的鉸鏈或金屬質的東西，在髹漆油或油灰之前，應先塗一層「凡士林」之類的油脂，如被漆沾污，只須用舊紗布輕輕一抹，就去掉。

▲在胡桃木質的傢具上放置燙熱的東西，常被燙起「白眞」來，很難看，可用一團棉花蘸些薄荷精塗在「白眞」處，二分鐘後，輕力揩拭即消除；之後再塗一層傢私蠟（如地蠟）在上面，用棉布細心磨拭，便光亮如新了。

▲如要免除玻璃的反射作用，可以一種「Witch Hazel」的溶液（化學顏料店可買到）半茶杯，調勻於一夸爾溫水中，用以洗滌一番，揩吹乾後，再拿棉布塊揩抹清潔，便不再有反射作用。

▲洗滌窗門或瓷磚，如先用海綿蘸過酒精或醋洗抹，再用溫暖的淘米水滌淨，待其自乾，效果很不錯。（列）

服務版

祖國那些大學設有統計專業

陳基石先生：

祖國華北區中國人民大學、華東區上海財經學院、中南區中南財經學院的統計系，均設有統計學專修科。北京鐵道學院、外貿學院，亦設有統計學專業，均需經過高等學校的入學考試，但非指定考試英語，而係由俄文或英語兩種中任擇一種。

馬列主義統計學，是一門社會科學，是認識社會有力的武器之一；是對任何計劃工作、任何建設工作實行監督的最有力的工具。我國現在大規模的經濟建設與國民經濟計劃的發展，需要大力加強國家統計工作，爲編製國家經濟計劃，爲國家領導決定方針政策，瞭解國家經濟及文化發展的現狀及其趨勢，提供有科學根據的數字資料，並檢查監督計劃的執行，並研究分析國民經濟各個部門完成計劃的情況，及其工作中存在的問題，提出改進的辦法。

統計學專業的培養目的，主要是爲工業建設、農業和貿易等部門培養統計的專門人才。課程除馬列主義基礎、政治經濟學、中國革命史等政治理論課程外，基本課程有國家與法權基礎、中國經濟地理、數學、簿記、核算原理、財政與信貸、國民經濟計劃、平衡表等。專業課程有統計學原理、經濟統計學、統計製圖法。另外工業統計專門化有：工業技術學、工業經濟、工業會計核算與分析、工業統計；農業統計學專門化有：土壤與植物學、畜牧學、農業經濟、農業統計、農業會計核算與分析；貿易統計學專門化有：商品學、貿易經濟、貿易統計、貿易會計核算與分析。

自修統計學，當然也可以成功，能夠實用，只不過比較有指導的集體學習進步要稍爲慢一點。初中畢業程度與有同等學力者，均可投考內地的中等技術學校。（編者）

小常識

怎樣做甜酒？

做甜酒的方法很簡單，就是將糯米蒸熟，加入「酒餅」，放在溫暖的地方，就會變爲甜酒。

米飯變甜酒的作用，完全靠那「酒餅」中的微生物。因爲米飯加入酒藥之後，微生物便大大繁殖，同時它們分泌出幾種酵素，將米中的澱粉變糖，有的能將糖變爲酒。所以釀甜酒必定要加進「酒餅」，就是這個道理。這種微生物，普通稱之爲酵母。

甜酒既然含有多量的酵母，它含有豐富的維他命B和麥角醇等營養份，常吃甜酒可以防治腳氣病、癩皮病、軟骨病等，促進身體健康。同時酵母分泌出種種酵素，有分解澱粉的，有分解糖分的，所以吃甜酒又可以幫助食物的消化。

甜酒中含酒精的成分不多，作爲飲料，對於衛生，並無妨害，不能將它與「高粱」、「白乾」等相提並論。就營養的觀點來說，甜酒是一種富於營養素而又平民化的輔助食物。（森）

雜貨

富麗華貴的織錦

在一個大讌會上，或是遇到婚壽喜慶時，婦女們穿上織錦的衣裳，就顯得特別雍容華貴。所以，在聖誕節、過年或大節日上，很多人都喜歡用織錦來做禮物，也就是因它名貴的緣故。

織錦是南京的一種絲織品特產，早已名聞於全世界。它是用手工木機織製的，織工精細，圖案優美，質地柔軟，色彩鮮艷，經久耐用，永不退色，且具有東方藝術美，是以暢銷中外，極負盛名。

南京產的絲織品，分爲織錦（即錦緞）、貢緞、元錦、莊花、京莊等五種，總稱爲雲錦。因爲用途不同，所以行銷地區也有區別。如京莊、莊花，過去專銷內地蒙古、新疆、西藏等地；織錦可作衣料、浴布、被面及裝飾用品，多行銷歐美；貢緞行銷全國，用作背面及鞋面。

抗日戰爭發生以後，南京的織錦業曾一度衰落，到南京解放以後，人民政府予以扶助，生產漸告恢復，去年並將織機加以改良，改用鐵機織造，所以年來產銷量均大增，價錢亦比過去便宜得多。就最近香港綢緞店所售的織錦，每尺不過一元多，每件衣料也不過十餘元，勝過穿其他的花布。（餘行）

體育

迎戰英國飛馬球隊 港聯港選陣容產生
足總昨開遴選小組會議

【本報訊】英國飛馬足球隊將於月底到港，根據足球總會排定的秩序，該隊在港共有比賽三場：一九五四年一月一日對港聯，二日對港選，五日對華聯。除華聯陣容交由華人足球聯會負責遴選外（按：華人足球聯會定本月十八日開會遴選），昨日下午六時，香港足球總會遴選小組委員在嘉山南華場館召開會議，選出對抗飛馬隊的港聯與港選兩個陣容如下：

港聯隊（第一日，一九五四年一月一日）
（領隊）謝鑅士；（教練）李惠堂；（隊長）高保強。
格蘭渣（陸軍）
成路士（陸軍）　侯榕生（星島）
唐　相（南華）　高保強（南華）　朗　倫（陸軍）
莫振華（南華）　姚卓然（南華）　班　納（陸軍）　利胡士（陸軍）　朱榮華（南華）

港選隊（第二日，一九五四年一月二日）
（領隊）佐治；（教練）李惠堂；（隊長）傅利沙。
麥拉倫（空軍）
鋼　儀（南華）　岩士唐（港會）
霍干拿（港會）　傅利沙（陸軍）　鄧　森（巴士）
侯澄渣（傑志）　基路備（空軍）　區志賢（警察）　司徒文（巴士）　尼　殊（陸軍）

第二日全部正選為第一日的後備；第二日（港選隊）後備：衛佛儉（巴士）、基時（陸軍）、陳輝洪（傑志）、佐伯齡（海軍）、何祥友（星島）、李泰發（巴士）。

最後一次試賽 白隊打敗藍隊
四十四人中十一人缺場

【本報訊】足球總會昨天排陣之前，指定的四十四名足球員於下午四時許在嘉山球場舉行最後一次遴選試賽，集訓球員中有十一人沒有到場報到，其餘各人都輪流上陣。觀衆約有一千二百人，門票收入六百多塊。莫振華與何祥友兩人在比賽時扭傷了腳踝，但相信沒有大礙。比賽結果：白隊以三比二勝藍隊。兩隊在上半場時的陣容是：

白隊：
衛佛儉
陳家蔭　岩士唐
唐　相　傅利沙　陳輝洪
莫振華　姚卓然　班　納　司徒文　朱榮華

藍隊：
譚酒熾
劉　儀　基　時
吳偉文　高保強　鄧　森
蘇　根　何祥友　區志賢　李育德　謝錦河

四分鐘時，莫振華因搶球而碰傷了足部，到十八分鐘時離場，替入侯澄渣。白隊在八分鐘時，由姚卓然射入第一球。十九分鐘後，再由姚卓然取得第二球，成二比零。廿分鐘，藍隊何祥友傷出，替入劉繼照。

下半場，白隊以原陣上場，藍隊則改為：
譚酒熾
劉志炳　侯榕生
薛沛然　韓尼波　鄧　森
李洪鈇　劉繼照　區志賢　羅錦泉　司徒堯

四分鐘，白隊班納得司徒文傳交，近門射入，成三比零。廿八分鐘，藍隊區志賢得羅錦泉傳交，在左輔位勾射得手。直到完場前十餘秒鐘，藍隊區志賢再頂進一球，成二比三完場。

比賽過程，還不精采，根本談不上整體的聯絡，白隊就靠個人技術比較平均而取得勝利的。

團結盃賽 昨今戰訊

【本報訊】團結盃團體乒乓球賽，今晚九時有一場在工聯會舉行，由深埗場對活印。昨晚兩場比賽結果：紡織染勝張業三比二；機器勝大英三比零。

夏令盃籃球決賽 中青挫仿中
一球定勝負中青冠軍 男子組比賽昨晚結束

【本報訊】夏令盃籃球賽，昨晚男子組中青與仿中在青支球場作冠軍爭奪戰，結果中青以五十五比五十三險勝，奪得錦標。

這場比賽，雙方都以全力應戰，過程始終緊張、激烈；積分步步拉緊。於加時後，才決定勝負。中青由於速度比不上對方，前後未能呼應，全隊也不夠默契，在比賽中都略處下風。不過他們經驗較佳，末節急起直追，憑了楊崇鏧與梅勳官的兩投一罰，逼和仿中，在加時後才以一球反敗為勝。其中以楊崇鏧與梅勳官演出較佳。仿中因為各人夠氣力，施用快速的進攻，他們能夠緊握進攻的機會，陳天佩的遠射很準，個人取得了廿二分，各人控球較穩，伺機出擊，所以控制了戰局，不過在末節中因運球過多，不斷在外圍傳遞，往往給對方截去，這不但使自己頻頻失機，而且也替對方製造機會。

雙方初出場的球員：中青是李超、梅宜堅、李瑞偉、黎瑞明與梅勳官；仿中是陳天佩、林景良、許德坤、梁德榮與羅承鏧。跳球後，仿中先攻，中青的李超開紀錄。陳天佩先乘對方的林景良犯規，罰中一分。梅宜堅跟着再射進一球，以三比二超出。以後彼此上落，互有攻守，首節完十二比十，仿中領先。

次節，戰情更烈，中青由陳耀武替出李瑞偉，雙方曾賽成十四、十七、十八、十九等次平手，上半時完，廿一比廿一。

第三節，仿中因各人控球牢，緊握了上籃機會，積分多告領先，中青亦步步緊追，此節完，卅一比卅四，中青落後。

末節，仿中曾以四十比卅五領先。中青此時改採貼身盯人守衛，形勢轉好，完場雙方互以四十五比四十五賽和。

加時五分鐘再戰，中青因黎瑞明與梅宜堅先後四犯離場，改以孫寶安替出，李超、梅勳官手風轉順，仿中不易切入，因此中青憑了梅勳官的最後一投，以五十五比五十三力挫仿中，奪得冠軍，仿中退居亞軍。男子組遂便告完畢。

夏令盃女子組，中青獲得冠軍；亞軍一席因香島、培僑同分，將於日間再來一次爭逐，才能解決。

（中青）	投	罰	犯	分
李　超	二	一	一	五
陳耀武	三	〇	二	六
梅勳官	五	六	〇	一六
李瑞偉	二	〇	四	四
梅宜堅	四	四	四	一二
黎瑞明	〇	〇	四	〇
楊崇鏧	五	二	〇	一二
孫寶安	〇	〇	〇	〇
（總分）				五五

（仿中）	投	罰	犯	分
許德坤	二	〇	三	四
林景良	四	三	二	一一
梁德榮	〇	四	一	四
羅承鏧	五	二	三	一二
陳天佩	一〇	二	二	二二
（總分）				五三

體育表演大會 定十九晚舉行

【本報訊】公民健身會為提倡各種體育運動，定於本月十九日下午七時在九龍旺角伊利沙伯青年館舉行體育表演大會。表演大會內容有：㈠拳師國術表演，㈡技巧運動表演，㈢籃球比賽（長城電影明星隊對公民隊）。內容豐富，料有精采演出。門券收一元二毫，學生半價（六毫）。

國際盃足球初賽 英國隊陣容佈露

【本報訊】國際盃足球賽，初賽已定於本月廿六日下午三時半在香港會球場舉行，由英國隊對華聯隊。據悉：英國隊的陣容已經選出如下：

格蘭渣（陸）
成路士（陸）　岩士唐（港）
霍干拿（港）　傅利沙（陸）　曉　士（警）
樸　士（陸）　基路備（空）　班　納（陸）　利胡士（陸）　尼　殊（陸）

後備：麥拉倫（空）、基時（陸）、朗倫（陸）、麼士（警）、佐伯齡（海）、刁素（空）。

昨晚女籃一場劇鬥 自力兩球挫敗鷹隊
今夜青籃園與培僑交鋒

【本報訊】國利盃女子籃球賽，今晚七時半起有兩場在修頓球場舉行：首場精武對百美；末場青籃園對培僑。昨晚兩場比賽結果：東方勝愛司廿七比十二；自力勝鷹隊廿四比廿。

今晚培僑與青籃園之戰，將有緊湊的演出。青籃園是中青的原班人馬，全隊聯絡緊密，防守穩固，陳佩芬、陳銘屏的中距離投射相當準確，阮賜鑾的切入也很刁鑽。培僑各將，進步頗速，姜培珍、何婉美等肯跑善鑽，配合細緻，實力也很不弱。只是不及青籃園平均，恐怕會因此吃虧。附兩隊名單如下：

（青籃園）阮賜鑾、吳媚運、陳銘屏、吳勵運、陳佩芬、黃絹絹、林麗輝、歐陽秀玲。（培僑）戴瑞燕、伍金炎、何婉美、梁茹苓、何嘉運、姜培珍、何志文、謝瑞喈、李惠芳。

昨晚自力遇鷹隊一場，過程緊湊。由於兩隊都是國利盃賽中的強隊，也是冠軍的「熱門馬」，得失影響很大。所以雙方都悉力以赴，務求一勝。本來，鷹隊的實力較自力平均，而且調替容易。它自挫敗南華後，更使一般球迷刮目相看。昨戰之敗，可說是經驗不足所致。鷹隊各人，身材矮小，籃底球吃虧。過去，她們多用準確的中距離投射來取分，但昨戰在第二節時，被自力一輪急攻後，就顯得有點慌亂，投射大受影響。投射不準，籃底球亦多失掉，因此就只有陷於苦戰。

在首節中，雙方穩紮穩打，但自力前鋒較為活躍，陳洪珍、馮雪君不斷鑽走，在鷹隊後防，找尋機會。此節完，八比七，自力佔先一分。次節，鷹隊改用一人盯人方法，往往被自力的「單擋」攻破。馮雪君、陳洪珍不斷切入取分，成十四比七的形勢。其後鷹隊復改用五人聯防，但仍無振作，以十比廿完上半場。第三節，雙方陷於苦戰，投射均欠準確，自力以廿四比十一再佔先。末節是生死關頭，鷹隊急起直追，奈手風不順，屢投不入。到完場前三分鐘時，比數是廿四比十六，自力佔先，此時，鷹隊拚命反攻，緊盯對方，朱素薇、梁蔡儀先後得手，成廿比廿四。惜時間無多，便以兩球敗陣。附兩隊個人成績如下：

（鷹隊）	投	罰	犯	分
朱素荷	一	一	〇	三
陳順玲	二	二	二	六
梁蔡儀	二	一	一	五
朱素薇	二	〇	三	四
陳燕笑	一	〇	一	二
袁素娟	〇	〇	一	〇
顏玉英	〇	〇	〇	〇
（總分）				二〇

（自力）	投	罰	犯	分
馮雪君	五	一	一	一一
李詠芹	〇	〇	〇	〇
龔蕙莉	一	〇	二	二
陳麗貞	一	〇	四	二
陳洪珍	三	三	二	九
梁慧修	〇	〇	一	〇
（總分）				廿四

工廠盃籃球決賽 白花油奪得冠軍
昨以卅四比廿六勝浮圖

【本報訊】青年會主辦的工廠盃籃球比賽，經過數月來的初賽、決賽，昨晚舉行了冠軍爭奪戰，白花油以卅四比廿六擊敗了浮圖，奪得冠軍。工廠盃籃球賽至此閉幕。

白花油實力較為均勻，球員氣力充沛；浮圖岑煥潮因為腳痛，行動維艱，無法跳躍。本來他的投射很準，是浮圖的射手，但昨晚僅取得一分；而且在第四節時，有羅大富、梁耀昌先後犯滿離場，因此更無法挽回敗局。

開賽後，雙方互有攻守，二比二平手後，以七比七完第一節。第二節，白花油攻勢較多，但射球命中率甚低，浮圖亦是一樣，上半場完，十二比十一，白花油領先。易陣後，戰情仍緊，白花油蔡景生因氣力欠佳，投射欠準；浮圖先後由陳世恩、郭志鴻投入幾球，第三節完，浮圖以十九比十六反超。第四節，浮圖羅大富、梁耀昌先後犯滿離場，白花油便乘勢反擊，終以四球挫敗浮圖。錄兩隊個人積分如下：

白花油	投	罰	犯	分
馮國忠	三	三	三	九
蔡景生	五	一	一	一一
蔡展生	三	二	三	八
龍華輝	一	一	一	三
龍華傑	一	一	四	三
蔡聖生	〇	〇	二	〇
（總分）				三四

浮圖	投	罰	犯	分
郭志鴻	四	一	三	九
岑煥潮	〇	一	〇	一
陳世恩	二	五	三	九
梁耀昌	三	一	四	七
羅大富	〇	〇	四	〇
吳　耀	〇	〇	〇	〇
（總分）				二六

青年館籃球賽 自力出戰永青
學生組漢華珠海相遇

【本報訊】伊利沙伯青年館籃球錦標賽，今晚有三場演出：七時女學生組德明對陶秀；八時甲組自力對永青；九時男學生組漢華對珠海。

甲組自力出戰永青，兩隊實力接近，可能展開激烈爭逐。自力隊中的伍耀棠與白志榮威脅性很大，且善於取分；不過部份新人技術平平；因此戰鬥力不大平均；永青隊是新興的隊伍，但楊友信、陳應瑞等氣力充沛，作戰迅捷，實力是不弱於自力的；自力取勝不易。

男學生組漢華出戰珠海，是爭奪小圈決賽權的對壘，雙方實力相差不遠，亦有激烈的爭奪。錄甲組球員名單如下：

（自力）伍耀棠、白志榮、蘇纘禧、蘇松坡、曾振謙、甘耀然、梁文添、譚煜勳、郭鷹鈺、李應瑞、劉演良、周振賢。（永青）蔡俊光、黃錫、袁朗海、柯鎮平、楊友信、陳應瑞、柳鎮寬、張寶華、姚振剛、魏遠明。

昨晚三場比賽結果：乙組膾香勝光明五十二比廿三；甲組北角賀勝培爾四十六比卅一；甲組東方勝記者六十七比卅四。

美兩乒乓球員 今日中午到港

【本報訊】會獲全美七屆乒乓球單打冠軍的米路士及助手法爾賓車士，由日本東京，乘機來港，今日中午可能抵埗。米路士擬在港比賽四場，定廿二、廿三、廿七、廿八等日晚上分別在修頓球場與九龍伊利沙伯青年館舉行。乒總將於日間開會選派港方球員迎戰。

【又訊】薛緒初與日本的獲井則和擬往河內一帶表演，因護照問題，會改期多次。據悉定：昨天已將手續辦妥，十九日出發。

籃球邀請賽 秩序已編定

【本報訊】六強籃球邀請賽，會因事停頓多時，至十四日才再舉行。今後賽程共有八場，經賽會編定如下：十八日：自力對港青；紅藍對順聯。廿九日：港青對紅藍；自力對順聯。一月三日：自力女對南華女；中健對港青。八日：港青對南華；中健對順聯。十三日：自力女對東方女；順聯對港青。（首場下午七時半；末場八時半）。

練好身體 學好功課
——訪穗高等院校田徑大會運動員

華南六院校田徑運動員二百六十六人於十三日參加了廣州高等院校田徑運動大會，參加人數比過去兩次大會多了三分之一。其中大多數是新運動員。他們為什麼會成為一個運動員？從他們的談話中，知道他們有一個共同的理想：練好身體，學好功課，隨時準備為祖國建設服務。

華南農學院運動員梁志澄和佟樹發，在這次比賽中分別得到一項田賽和徑賽的冠軍；但他們一點也不驕傲，比賽後他們和各校運動員交流經驗，互相學習，互相幫助。梁志澄說：「從小已開始體育運動，特別喜愛短跑，直到今天為止，沒有間斷過。不過，今天明確了體育的意義，體育是為國防、為生產服務的。因此，我比過去更熱愛體育。我還體會到：在體育鍛鍊過程中，能培養一個人有好的品質，有組織性、紀律性、勇敢、頑強、機智靈敏。」

佟樹發是一個愛運動的人，跳遠、跳欄都是他擅長的運動。他說：「一向喜愛運動，尤其是田徑運動。過去對體育認識不夠，如比賽失敗，即大鬧情緒，將釘鞋高掛，還採取三日打魚，兩日曬網的鍛鍊方式，使我在技術上長期的不能提高，而體質也不能改善。可是，從去年起，對體育意義有了認識，克服了過去的毛病，我今天要求自己，要成為一個德才兼備，體魄健全的人材。」

以前廣州學醫的同學是很少運動的。近年來有了轉變，參加體育鍛鍊的人逐漸多起來了。華南醫學院運動員杜景成經過鍛鍊，在這次運動會中，他獲得了四百公尺冠軍。他說：「通過這次運動會，我又獲得了進步，能夠和各校的運動員交流經驗，把成績鞏固下來。我要不斷地努力，提高成績，並幫助和發動更多的同學重視體育，做到在運動場上成為優秀運動員，在學習上成為積極分子。」

華南工學院的同學都重視體育運動，由於他們的體育場地多，條件好，一般鍛鍊的成績也好一些。蘇國雄是標槍和擲手榴彈的能手，在這次運動會中，他獲得了很好的成績。他說：「在一九五一年，響應毛主席『健康第一』的號召和學校行政號召，我們積極參加文體活動，鍛鍊身體，做好一個德才兼備、體魄健全、經久耐用的高級建設人材。兩年來，我的體力和體育技術都有一定的進步。同時我體會到，練好身體，才能夠保證完成學習任務。」【本報廣州十五日專訊】

春歸何處　泰楚源

一：「藝海鴛鴦」

日短夜長，天氣一天比一天冷；已經是冬天了。

一個寒夜，街上行人零落，汽車也似乎比平常少了；衣服穿得不夠的人瑟縮的在走路；這時市區裏一家電影院正散九點半場，冷清清的行人道上平添了一陣熱鬧。

馬小元夾在魚貫出場的觀衆中走出戲院，突然有人在肩膊上推了他一下。他還沒回過頭，就已聽到一對男女的哈哈笑聲。

男的年齡、身材跟馬小元相彷——廿八九，高高瘦瘦；所不同者，他身上那套西裝似乎沒馬小元的齊整，漂亮。女的看來廿三四，身穿黑襖，臉上的脂粉掩不住菜色，一雙眼睛倒顯得特別明亮。

馬小元在行人道上停下來，一看，原來是兩個熟朋友。男的胡星，女的李碧——他（她）們是一對「藝海鴛鴦」呢！馬小元發呀笑了笑，右頰上的酒窩一現，就顯得年輕了幾年似的：「我剛才以為誰打我荷包？」

胡星一邊起勁的握着他的手，一邊說：「穿得這樣漂亮，一個人看戲？——你這回真的撈了點回來了吧？」

李碧接着說：「小元當然發了財囉，不然怕人家打荷包？」

馬小元收斂笑容：「這年頭我都不知道怎過？」

李碧以為他在講笑：「嚇，怕我們開口——借啦！」

胡星一本正經的說：「說真的，什麼時候從海防回來？」

「前個禮拜。」馬小元說。「你們這對『恩恩愛愛』是看尾場電影去，是不是？」胡星點頭答道：「你空去找我談談吧，我們還是住在老地方。」

馬小元又笑了笑：「還是跟張大導演一個屋簷下？」

「嗯。」胡星說。「你呢，還是『瓦屋』大廈？」

馬小元搖搖頭，答：「不。瓦屋的房間給二房東出賣了。我去安南的時候是打『生』合同，不敢說三個月後一定回來，所以房租就沒預付。」

「所以二房東就跟你不客氣！」李碧帶笑的說。

「那你目前住在什麼地方哪？」胡星關心的問。

「海傍一家旅館，門牌我自己都記不清。總之我去找你比你來找我更方便……」

目送胡星夫婦走進影院後，馬小元掏出香煙，燃上一根，然後邁開大步，走向海傍。

近碼頭那條長街，一入夜就死一樣寂靜的了；此刻一陣北風吹來，馬小元急腳往騎樓下走，雙手插着褲袋。

「可要姑娘呀？」一個上海聲的男子從黑暗的樓梯口伸出個頭來。

馬小元連話也沒答。他心裏正想着一件事。

一六七　慘案

林妮跌坐在沙發裏，號角頻頻動着。半晌，才開口道：

「真的？」

「我也希望是假的！」比爾咬着煙斗，大踏步往返踱着，「還成什麼話！還成什麼話！難道還要我們都得到大陸去嗎？」

「比爾先生，」林妮暗吃一驚：「你是說我們全部到大陸去？」

「嘿！」比爾把煙斗一摔，煩躁地大聲叫道：「現在再沒有人在裏邊了！有幾個，那些狗娘養的簡直像死人一樣，等於沒有！」他一拳把一個油燈擊落在地上：「麥克阿瑟又不爭氣，如果他的部隊已經跨過鴨綠江，那我就宣佈明天我們就坐飛機前往！」

「比爾！」忽然伸進一個腦袋，用姆指指着會議室：「人都到了，只等你！」

「我忘記了！」比爾抓起煙斗、煙袋，使勁踢開紗門，憤憤而去。

林妮馬馬虎虎吃過飯，比爾他們的會議還沒完。她無聊地跑到小花園裏去，邊挑牙齒，邊望着黑黝黝的海面出神。她思潮起伏，每一個浪濤似乎在沖擊着她的靈魂：「馬上到美國去找媽咪麼？再等一等，跟麥克阿瑟的大軍北進麼？還是……」

突然，地山下天崩地裂一聲響，林妮連忙搜索這聲響發自什麼地方，血紅的火舌已經在那邊破空升起。哪個角落裏人聲鼎沸，警笛亂吹，顯然已經發生了莫大的災害。比爾他們一大羣人也聞聲趕來，下面的火勢已經不可收拾，映紅了半個天。可以聽見救火車淒厲的信號，哭喊隨着風向若斷若續。比爾急問：「林妮，今天你經手發放的TNT，是不是限令今天運過海？」

「是的，已經看着他們運回去了。」

「運到哪裏去了？」

「要問密司鮑刁。」

「你同刁一起去看看。」

「是的。」老刁拉着林妮便跑，車子直往山下出事地點開去。越接近，令人心驚俱裂的聲音越大。焦臭撲鼻，烈燄騰空，碎屑飛揚，哭聲震耳。現場已經封鎖，警察在維持秩序，救護人員正在救死扶傷，悲慘的、不幸的、遭難的屍首沙甸魚似的密密排着。……

「老刁」，林妮緊拉着他的胳膊：「是運帶麼？」

火光下老刁臉色鐵青，點了點頭。

林妮瞅了一下滿地死傷，覺得在他們血染的身上似乎有一行整齊的烙印：「美國財產！」

羊毛外套　寸木

在娛樂戲院門外看見梁亦波，我欣然上前和他握手道故。「昨天才想着你，老梁，你好？我們不見面許久了。」

「是啊！一年了？」

「何止一年？」我說，「我赴南洋十五個月到昨天才回來。你就是我回港後第一個見面的老朋友。近來怎呢，老梁？」

「很好。」他回答。

「這是我最高興聽見的新聞，還有——」我急忙住口不往下再說，幸而他像是不會察覺我這句中斷的說話。我本意是向他問候美絲，但是突然想起我動程前聽見他和美絲鬧翻了的傳說，便不好意思再問了。

我改變話題問道：「生意不錯吧？」

「還算可以。」他說，「前天我才和美絲——」

「啊！是的，還有美絲，她很好嗎？」我問。我很高興他先提起美絲和他仍然不曾鬧翻。

「美絲也很好，」他注視我說道，「你欲言又止的神氣有點奇怪。」糟糕！他竟察覺我。

「不。我沒有——」

「但是我看出你剛才要問美絲，不過突然你又改口談生意，為什麼呢？」

「只是聽說你和美絲在我離港之前，有點不調協。」我說。

他恨惘地問：「什麼不調協？」

「是的，」聽說你們鬧翻了。」我告訴他。「但是我還不會清楚你們「鬧翻」的是什麼。」他們仍然像是莫名其妙，後來他雙眼往上翻，沉思，梁突然省悟道：「啊，是了，你指為着外套的那一次。」

「外套？」現在輪到我莫名其妙了。

「是的，就是為着女人們秋冬季穿着的那種羊毛外套。」

「是嗎？怎呢？」

「就是為着那一次，我要發揮男子的氣概，」他說，「是的，那一次我們差不多「鬧翻」了。」

「結果是她屈服了？」我感覺有趣地問。

「是的。當時我察覺晚上約她出外應酬，她總是遲遲才出來。其始不像樣，我得獨坐在客廳裏候她五分鐘才出來。但是我不介意的，假如一個女人不教男朋友等候她，她會感覺這是她丟臉的事情。我不了解這是什麼意思，但是每一個女人都有這「習慣」。一個是由五分鐘伸展到十五分鐘，後來呢，由十五分……她家裏的各人也注意到我坐無聊——我猜她家裏的各人終於在某一晚，進客廳陪我。他們派一個十歲大，愛收集郵票的小孩子，曾陪我試過和一個小孩子在一起枯坐等候，唔女人更不稽對！根本年齡和興趣都不可以談，試問有甚麼可談？各人也一樣，後來，我猜他們某一晚，察覺了，因此在不再是小弟弟而是陪我的父親。」「我附和着他。

「你試過陪一個年老頭子談話一連一個小時嗎？……」

那晚她決不下穿紅色還是紫色的羊毛外套。我發覺她那一晚不是穿紅色的，但是結果她竟有方法指出我預知她穿衣服是大大的不該，我只好放棄質問的主意，我和她道晚安。

花邊小說

麗　李逢

小陳特地跑到旅店來找他的朋友，並無別事，只想在旅店中洗一個澡。

這一家旅店，設備極齊全，浴室是冷熱水喉都有，無論在什麼時候，只要一扭開龍頭，熱水便直噴出來，水蒸氣同時瀰漫着。

小陳本來就有點傷風，打算來一次熱水浴，但同時他又怕旅店裏的浴缸不夠乾淨，萬一染上病菌，那更糟了。為了謹慎起見，他寧可放棄了浴缸，改用花灑。

他關上浴室的門，脫了衣服，小陳便站到花灑下面，用手旋着那個龍頭，水是應手而出了，但淋到小陳身上卻是冷冰冰的。他不由自主打了一個寒噤，馬上向旁邊一縮。

就在這時候，水管裏面的熱水突然湧出來了，他看到水蒸氣在冒着，知道這一次流出來的是熟水，放心地把身子站到花灑下面。

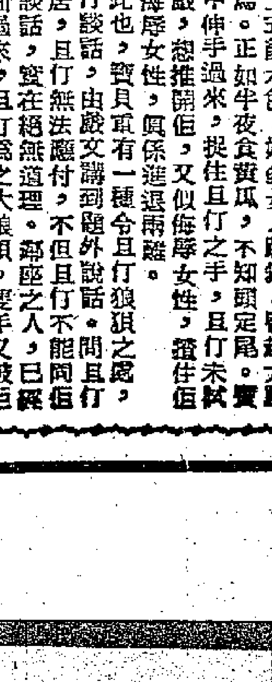
「啊喲！」小陳叫了一聲，連忙跳開，原來水管的水太熱了，燙到身上差點起泡。

小陳馬上旋開冷水管，把溫度調節到適宜，用手試過一切都對了，才敢再去淋。不想才站到花灑下面，熱水管突然停止瀉水，淋下來的水全是冰冷的。小陳急忙關閉冷水龍頭，這時熱水又恢復了，大量瀉下滾熟的水。

「她媽的，」小陳一面罵着，一面趕快開冷水喉，等到冷水來時，熱水又退縮了。他渾身被淋得冰冷。不敢再試，只得穿了衣服跑出浴室。

經過這樣一冷一熱，小陳的傷風意外地惡化了。

天堂逛記　且行



九記焦頭爛額

且仃問寶貝曰：「你何以知道趙大波必然不返來？」寶貝曰：「佢已經撩過好幾次這一味架，今日佢一行開，我就知道，不過見你在座，我不出聲耳。」且仃奇曰：「然也！此人如此有膽骨耶？」寶貝笑曰：「有一句，佢介紹一個朋友俾我，話係什麼大經理，大家食完飯，佢話行開一陣。留下我與佢，點知此人週找數之錢都不夠，結果我請客！你話佢幾衰！」且仃駭然，此人幾乎就係我也。

寶貝又曰：「此一次雖然要我破鈔，但仍然算有個人陪我，但就此走左，我一個人坐了兩個鐘頭，佢都未返，連理都冇睬，真係抵死有餘！我好似買剩蔗一樣，幾難睇？如果我當時有一把刀，真係劏左佢。」

且仃笑曰：「然則你後來又點會見到佢而不絕交？」寶貝曰：「絕交？豈非佢太着數？點紙還，就此弄拜，我去邊處追佢也？如此老衲都做得過者耶？」且仃為之失笑，寶貝曰：「所以我寧可忍氣，都不肯與佢，否則連糊尾都冇得數。只有猪頸就命而已。」

至此且仃提議走人，寶貝問且仃何去？且仃話返家，寶貝笑曰：「我與不相信你會返家。你地猛人也，猛人亦會一早返去見老婆耶？一定係約左女人，在什麼地方等你。」且仃笑曰：「並無其事。」寶貝曰：「既然有約，請我看電影如何？」且仃頗想脫身，曰：「冇乜好戲可睇。」寶貝曰：「有，你不肯請耳。我話又如何？天咁無聊，看戲消遣，亦可以消左剛才一肚氣。」

講完，叫伙記埋單，為數竟達十二元之鉅。原來趙大波在此開飯也三十皮，已去成半，心想再去看戲，豈非甚慘？但寶貝寶行當我做監犯一樣捉住手臂，拍其拖焉，拉出馬路，直上戲院。且仃不及攔阻，只有任之。在戲院大堂站着等，心中覺得十分有癮。於是且仃想到趙大波之辦法，一走了事，但又覺太過對人不住，即使以後未必再有相見，如此行為，始終冇乜道德。

遲疑之間，寶貝已經買好票出來，且仃就迫住入去看戲矣，戲已開映小半，內邊黑蔴蔴，只見銀幕上五顏六色，好多女人跳舞，豎起大髀，如玉柱焉。正如半夜食寶瓜，不知頭定尾。寶貝則在暗中伸手過來，捉住且仃之手，且仃未試過如此看戲，想推開佢，又似侮辱女性，揸住佢，又係似侮辱女性，真係進退兩難。

不時此也，寶貝重有一種令且仃狼狽之處，不斷與且仃談話，由戲文講到題外說話，問且仃之生活起居，且仃無法應付，不但且仃不能問佢，實在絕無道理。鄰座之人，已經有厭煩表示，不斷叉咳嗽，又轉面過來，且仃為之大狼狽。雙手又被佢揸住，猶到手開散場，且仃嘆了一口氣，亦不知今日演什麼？鄰座之人散場時故意睇住且仃，且仃為之更難為情。

出戲院後，已經華燈初上，且仃決意走人，即與寶貝揖別。寶貝曰：「哦，你如此就走了，我一個人去食飯耶？太過冇癮。你亦要食飯者也，不如一同去。」（七八五）

妙人列傳　陳查義

現在煙床上，右邊躺着呂吉品，左邊躺着陳查義，福嫂坐在貼着床邊一張椅上。

「姚先生太客氣了。」陳查義手上拿着支票看，「做朋友一定要講錢麼？我早就說，不要拿錢來了。他既然拿來，我卻之不恭了。福嫂。」陳查義忽又覺得稱呼福嫂是不妥的，忙改口道：「二姑，我有一個主張，你不必再跟那韋福海住了，最好和姚先生去香港，不要管那韋福海。就讓我在這裏對付他。當然，你到了香港，給一個通訊地址我，我要和你通訊啦。」

「是，」福嫂說：「我們依你的。但是你，陳先生，你打算怎樣對付這個要公死？姚先生想知道一點。」

「你們不必過慮，」陳查義說，「韋福海，難道我陳查義對付他不來麼？總之，你得離開他，不出十天，我把他收拾得妥妥當當，你和姚先生可以正式成為夫婦，沒有人講閒話；那韋福海也不會再來騷擾你們。我陳查義除非不替人做事，一替人做事時，就當如自己的事一樣，做得妥妥當當，乾乾淨淨的。」

福嫂用輕快的步伐，離開陳查義家。她對丈夫恨透了，她希望陳查義一槍打瓜她丈夫。

呂吉品拿起床上那一張小支票看，他覺得真奇怪，這一張紙兒就有一千元價值，要是他在街頭拾着時，還會作為普通字紙，拿來抹鼻涕哩。（呂吉品沒有價吃時，常流鼻涕，不關傷風）呂吉品把支票欣賞了一回，放回煙盒內，向陳查義說：「義叔，我猜，明天我要把韋福海帶來見你。」

「為什麼？」陳查義正在出神，思索另一件事，不措意的反問呂吉品一句。

「你不要收回韋福海那張照片麼？」呂吉品大有明如觀火之概，以為陳查義的手法，不外如此。

「怎樣收回呢？吉品，我又徵求一下你的意見。」

「用錢！韋福海的目的也在金錢。」呂吉品說。

「我話你成個儍瓜。我若果用錢向韋福海收回照片，用多少錢呢？拿這一千元給他麼？我肯，他也不肯；他為了這件事，已經交過六百元給我，他『除支尚存』不過四百元，他貪頭甚大，這回是『手搖八千』呀，他打算不撈一萬，也撈八千的。」陳查義打一個呵欠，跟着拿起煙槍。

「那末，義叔，我去叫沙膽四來吧。」

「這又是什麼意思？」

「不收回韋福海的照片，那只有收去韋福海的狗命了，斬草除根，倒是好辦法。」（十一）

接受國家加工訂貨任務後 天津大部私營工業 生產經營欣欣向榮 紛紛添置設備增加工人

【本報天津專訊】天津市私營工業絕大部分都在不同程度上接受了國家加工訂貨的任務。其中經常接受國家加工訂貨的有麵粉、棉紡、染織、織染、電工器材、機器鑄鐵、橡膠、化學染料、木器、磚瓦等十餘個行業。麵粉、棉紡等業是百分之百的爲國家加工；染織、織染等業接受國家加工訂貨的也在百分之九十以上。全市大型私營工廠一千三百九十九戶中有七百一十三戶接受了國家加工訂貨的任務。

隨着國家大規模經濟建設的開始和人民生活水平的逐步提高，國家對私營工業的加工訂貨也在不斷地有計劃地增加。去年全年國家對天津市私營大型工廠加工總值約佔其總產值的百分之六十，今年第三季度即提高到百分之七十。

在國營經濟的領導與扶持下，所有接受國家加工訂貨任務的工廠大都已由盲目生產走上計劃生產，逐步納入了國家計劃的軌道，並得到了適當的發展。

私營工廠爲國家加工訂貨以後，首先就克服了過去長期不能克服的困難，使供產銷平衡，而生產經營普遍呈現欣欣向榮的景象。

私營工廠爲國家加工訂貨以後，合法利潤不僅有了保證，而且逐步增加。織染業滙達廠加工利潤去年爲百分之十七，今年增至百分之二十九。麵粉業壽豐二廠一九五〇年全年利潤爲四億四千多萬元，今年第一季度即達五億元以上。國華電線廠在爲國家加工以前，今年一至四月份每月平均利潤只有四千二百多萬元；爲國家加工後，五至九月份每月平均利潤就提高到九千四百多萬元。許多過去虧累的工廠，在加工訂貨以後也有了盈餘。如合成橡膠廠去年全年虧累資金達二十五億元，今年爲國家加工後，從五月到九月的期間內，就獲純利潤十二億五千多萬元。

私營工廠爲國家加工訂貨以後，由於生產正常，利潤正常，資方的經營信心也逐漸增強。紛紛添置設備，增加工人，改善安全衞生條件，建立各種生產制度與進行民主改革以擴大生產。織染業全業電力機台數據今年十月統計已較接受加工前增加了百分之一百八十以上。電線製造業職工人數一九五一年即比一九四九年增加了四倍。在造紙業中，僅富源造紙廠一家，自今年接受國家的大批訂貨後，便增資約二十億元，購置了新型抄紙機、兌料機等設備。

福州廈門漳州泉州 舉行民間音樂會演

共有三十九種形式豐富多采

【福州通訊】十月中旬與十一月間，福州、廈門、漳州、泉州等市先後舉行了民間音樂會演觀摩大會。參加演出的有山歌、演唱、說唱及以民間樂器的獨奏與合奏等共三十九種形式，其中許多優秀的節目充分顯示了福建省民間音樂寶藏的豐富多采，特別說明了我國民族音樂的優良傳統和勞動人民在音樂藝術上的無限創造天才在解放後得到了進一步的提高與發揚。

在各地演出的節目中，有許多優秀節目的演唱者是漁民和船民等勞動人民。福州市水上船民演唱的「閩江號子」，用歌聲配合舞蹈動作，眞實地反映出水上船民的勞動生活，充分表現了他們與風浪鬥爭搏鬥的英雄氣概和樂觀奮鬥的情緒。福州市郊農民演出的「禁詩」（山歌對唱），形式新鮮，曲調健康樸質，反映了農民對新社會的歌頌和對新生活的歡呼與歌頌。廈門市盲藝人張家背、洪道說唱的「加令記」和「海底反」，漳州的「長工歌」，都是樸質、健康，富有強烈的反抗性與鬥爭性的民間故事歌曲。「加令記」是通過一隻加令鳥（「八哥」的土名）報仇的故事，對舊社會的奸商與貪官污吏給予無情的諷刺，對勞動人民表現了無限的同情。「海底反」是通過神話故事來表現人民對封建統治和舊婚姻制度的反抗。這些節目如果進一步加以整理提高，使主題更加明確集中，將更受到廣大人民的熱烈歡迎。

在古樂器的演奏節目中，有七絃琴、琵琶獨奏、簫獨奏等。福州市的管樂會演觀摩大會上還有北派琵琶獨奏，演奏的曲牌是「春江花月夜」，這是描寫月夜泛舟的情景，旋律優美，令人神往。廈門市九歲小朋友邵鼎坤演奏的則是南派琵琶獨奏「陽關三疊」，節奏明朗，充分表現了新中國兒童的音樂天才。

此外還有很多優美的節目，如廈門市南音研究社的簫獨奏和鼓樂工會的嗩吶獨奏，漳州的南曲、采歌、錦歌、木琴，福州的錢劍、評話、伏唱、佛曲，泉州的十音、大吹、鼓吹、鐃鈸、龍虎鼓、車鼓唱、藝會、採蓮歌等，都有濃厚的地方色彩和在藝術上的獨到之處。

廈門漁民豐收後 多有餘款存銀行

首次冬汛比去年增產一倍 漁民紛紛進業餘學校學習

【廈門通訊】廈門市漁民在組織了漁民協會後，生產熱情日益高漲，團結互助的新風氣正在逐步成長。以前，少數漁民發現初到的魚羣，就自己駕着漁船趕去捕魚，從不把消息告訴別人。現在，這種自私保守的思想已逐漸消失了。今年十月初旬，漁民修理好船隻，補綴好漁網，正等待鮶魚的到來。有的漁民在海面上發現了鮶魚魚羣，便馬上把這喜訊告訴漁民協會，及時組織漁民趕去魚羣出現的地點捕魚，因而獲得了今年冬汛第一次大豐收。比去年增產達一倍以上。

廈門市解放以前，漁民們捕魚歸來後，不是大吃大喝，就是賭錢。現在，在漁民協會領導下，隨着社會風氣的改變，漁民的生活也有了新的變化。去年，廈門市人民政府開辦了漁民業餘學校，現在參加固定學習的有一百廿九人。每當船隻歸港，他們都像小學生一樣背着書包去上學。出海捕魚時，他們把學得的生字記在紙上帶到船上去學習。在颱風的日子，漁民不能出海，他們就在漁民協會和業餘學校練習算術、默寫生字、舉行球賽，或者隨着教師去看電影，參加室內舉辦的各種展覽會。

由於增加了生產，減少了浪費，漁民的生活普遍獲得改善，有的漁民已有餘款存在銀行，準備擴大生產。（中國新聞社）

福安專區普選 二百多鄉完成

【福安通訊】福安專區沿海四個縣第一、二兩批共二百零四個鄉（鎮）的普選工作已勝利完成。山區第三批和沿海第二批二百零一個鄉（鎮）普選已相繼展開。

舉過普選的地區，召開了人民代表大會後，都精簡了機構，整頓了組織，做到一人一職，從而出現了「政簡民勤」的新氣象。在秋收秋種中該鄉四十多個互助組都訂出了簡單計劃。有的鄉羣衆還編了山歌來歌頌普選的成功：「好種田間選，好人好中挑；人好種又強，年年慶豐收。」（楊明）

膠縣農業機器站 爲農民代耕代種

【濟南通訊】山東省第一個農業機器站——膠縣農業機器站，今年三月開始籌辦，現已開始爲附近農民代耕代種。該站現有匈牙利中型原油拖拉機（五十五匹馬力）、小型原油拖拉機（三十五匹馬力）各一台，另有五鏵犂、三鏵犂、圓盤耙、播種機、釘齒耙等很多機械農具。

新中國的新人新事

農民喝到了自來水

在今年初冬的一個下午，北京市郊南苑區孫家場農村的自來水管安裝成功了。村中農民像豐收時那樣快樂，一致傳頌着這是世世代代未曾有過的享受。

孫家場這個地方向來用水極不方便，全村只有一口井，而且是半苦的「二性子」水。在距今半年以前，村裏有個木廠安了個壓水機，全村用水才省點事。可是，人多手多，又沒專人管理，結果村中人還是吃井水的多。這壓水機兩三天中必要出一次毛病，一修理就要很長的時間。

老農民劉立山聽說孫家場鄰村的東鐵匠營，在一個多月前，經鄉政府向自來水公司申請，如今他們村裏已設立了民主管理的水站；他便親自到鄉政府寫了一張申請書，要求轉請自來水公司在孫家場也設立一個自來水站。自來水公司研究了孫家場的情況，很快就答應了。

這消息傳遍了全村，農民們都異常高興。在自來水公司的工人要到村中來安水管的前夕，劉立山這位六十多歲的老漢，興奮得一夜沒睡好覺。次日清早起來，把屋子打掃得乾乾淨淨，一大鍋水也燒滾了，專心等待安水管的人來。他一會兒出去望望，一會兒又進屋在灶膛裏添點柴。忽然，門外傳來了一片歡聲：「到了，到了，還就是劉大爺的家！」劉老漢出來一瞧，只見村裏的人擁着安水管的工人到他家來了。他也看不清楚那些抱着孩子的大娘，拿着旱煙袋的老漢以及在人羣中鑽來鑽去的孩子們是誰，只趕着向安水管的工人招手：「快進來，喝點水歇歇吧！」

這時，村裏的人都圍着安水管的工人，一個七十多歲的老太太拉着女監工員于瑞蘭的手，怔了半天說不出一句話來。許多人在交談着：這可好啦，咱村上就快要喝上自來水啦！

當工人們忙着安水管時，村裏的人都準備給工人張羅茶水和午飯。劉老漢還特地從菜園裏拔了幾棵大白菜，要給工人做白菜湯。可是，工人們謝絕了他們的美意，中午時，工人們都吃着自己帶來的乾糧。當天下午，村中的自來水管安成了。監工員一扭開龍頭，白花花的水直流出來，大伙高興得都拍起手來，一致向工人道謝。

過了幾天，自來水公司通知正式用水，村中農民都興奮得笑逐顏開。農民牟智祥的老母親，六十多年來從沒嚐過一口自來水，當牟智祥把自來水燒滾給她喝時，她感動地說：「都是托毛主席的福，不是這年頭，我這一輩子也喝不到甜水！」從這天起，孫家場全村二百多口人，燒茶、煮飯、洗衣，都享用到了自來水。（羽）

成都通訊

遼闊壯麗的祖國山川

——從陝西到四川旅行札記

溫田豐

祖國的壯麗山川走不完，
我的熱愛寫不盡！
……

汽車開出寶雞，恰好在渭河橋頭看到日出。是陰天，深灰的雲堆滿天空。東面，水天聯接地方，金紅的太陽衝破雲層，裂開一道巨口，吐着令人莫測的霞光。河水染紅了，好像抖動着的錦緞，靜靜流着。在灰濛濛的低空中，露出南北對峙的兩山黑影，彷彿兩扇屏風遮住淡淡的平川。到了秦嶺腳下，汽車沿着河谷進山了。天空明亮起來，山色蔚藍，一朵朵蓬鬆軟軟的白雲浮動在山間。向東的峯巔，被紅霞籠罩，好像在蔚藍海裏浮現了幾個紅色小島。

爬上秦嶺高峯

上山了，密密的樹林蓋住山坡，楓樹的紅葉引人注目。但最令人感動的：是那紅綠叢中的小小白點和那迎風飄展的小小紅旗。這是西北設計局勘測隊的帳篷和標誌，祖國建設的浪潮將要湧進秦嶺了！繞着伏臥一般的山背，車子爬上了秦嶺的高峯。腳下白雲浮游，蜿蜒的公路有如一條灰白的寬帶散落山中。

汽車一天沒有走完秦嶺，鳳縣午餐，廟台子住宿。在半路，天下雨了，一直淅淅瀝瀝下着。我和幾個同行者冒雨遊覽廟台子的張良廟。廟的規模宏大，後園傍山修建，過「龍泉」，出石亭，沿石梯登山，山上有小廟。在小廟的樓上，盡覽雨中山景。這是一個翠山環抱的秀麗山谷，響着清脆的雨聲。遠處好像輕紗懸掛，迷迷濛濛；近處剛洗過的叢林更加清新，紅葉、綠葉、黃葉閃閃放光，輕輕搖頭。腳下一片灰黑屋瓦，白色的炊煙混着雨霧，輕輕地飄過……山上的石壁刻着許多題詩，廟中的廻廊立着許多碑碣，大半是現代「騷人墨客」的得意之作。但可惜，這樣一個幽美地方，卻被這些「奉和處座原韻」等庸俗、惡劣的詩句玷污了。

第二天，我們穿出秦嶺的山谷，汽車在褒城車站加了油，風一般奔馳在漢中平川。心胸豁然開朗，廣袤的田野躺臥在藍天之下；鏡面一樣平滑的漢水，彎彎曲曲地流過紅色的土地；褒城的十四級白塔挺秀地立在一個綠色土堆上。多少村莊，多少樹叢，從眼前滑過。解放了的農民愉快地翻着收割後的田土，用欣喜的眼光送着我們。稻草像古鐘一樣懸在樹上，如今的穀子屬於他們了，騎在脖子上的地主永遠倒下了。

走了很久，我們穿進丘陵地帶。沔縣、寧強兩個縣城座落在起伏的丘陵中，但都有一塊小小的開朗的平川。宿於寧強。

我們坐了汽車奔馳兩天，還沒有踏出陝西省境。第三天從寧強到廣元，才走過兩省交界地方。

穿大巴山過劍門關

這一路環穿小巴山，多半是在峽谷中行走。險峻的峽谷裏黑黝黝的，曲折的公路上前後不見天，頭上只有小小一塊藍天，也很少看見太陽。一匹一匹萬丈削壁的黑山，是一整塊一整塊褐色、黃色的巨石，最初它們是渾然一體，但被自然之手劈開，有了峽谷。一叢一叢青草裝飾着岩壁，滲出的泉水染深了岩壁的顏色。碧綠的溪水噴着白沫流去，溪底的亂石長着青苔。嘉陵江流過明月峽，公路在這岩壁上鑿了一條走廊過去。古時這一帶都是木架的棧道，「蜀道難，難於上青天」，當是那時交通不便的寫照。

廣元相當繁盛，有個狹長的平川。嘉陵江邊停滿了木船。坐船可直通重慶。汽車被拖渡過江，直奔劍閣。

穿進大巴山脈，遠望綿亘數十里的劍門山，眞是壯觀。在萬山護衛中，高高地聳立着一列一列巨大而整齊的黑石，高可數十丈，長達數十里，是一道天然的長城。然而長城沒有這樣牢固、沒有這樣雄偉，因爲長城是磚和土，而它是一整列一整列巨石。到了劍門關前，沿着一條小溪上關，溪旁古柳成行，倒垂水中。想來這必是古詩人行吟的地方。劍門關眞乃天險，兩列巨石中，獨路可通。車在「古劍門關」石碑前稍停，我們披山風推着步行過關。仰觀巨石，有如刀削一般平順，黑沉沉地俯視着關口。行約數分鐘，才出狹道。在古時，眞也「一夫當關，萬夫莫開」。又車行二三里，宿在劍門鄉，據說這是古兵營。

夾着古道的「張飛柏」

從劍門鄉出發，沿路有兩行夾着古道的森森古柏，[illegible]公路延伸數十里，直到劍閣。古柏名「張飛柏」，相傳是蜀漢張飛所植。第四日行程，過劍閣，過梓潼，渡涪江，歇在綿陽。綿陽與廣元一樣，因有河流，航行便利，原就相當繁盛。而建築寶成鐵路，目前火車已通到這裏，故顯得特別繁榮。我們走過的許多城鎮，都和這裏一樣，有着欣欣向榮氣象。——街道翻新了；許多中學、小學的新樓房蓋起來了；電影院、劇院設立起來了；國營商店開設起來，並且很熱鬧；私營的店舖和作坊，也很熱鬧……這一切，說明了祖國經濟、文化的高漲，說明了人民生活的改善，更說明了封建腐敗的統治者所辦不到的，我們辦到了。祖國的壯麗山川十分可愛，祖國的輝煌歷史值得懷念，而祖國人民的偉大創造，和我們有着最敬愛、最英明的領袖——毛主席，更爲這壯麗山川和輝煌歷史增加了無限光彩！

出綿陽，見整潔、牢固的鐵路傍公路而行，我眞想下去撫摩、撫摩。隨後，鐵路忽而不見，忽而出現，公路穿過鐵路的地方，立着「小心火車」的新標誌，我很愛它，它不是普通標誌，而是有歷史意義的標誌。

「晴空萬里」的成都平原

過了劍門關，漸漸進入四川盆地。在丘陵地帶，天空開朗了。而最後一天行程，走進富饒的成都平原，更是「晴空萬里」，開朗極了。晴空之下，是好肥沃的土地啊！它是常綠的，它一年要生產兩季糧食，保證豐收。現在雖然秋收剛剛過去，但方整的蔗田，還聳立着茂盛的甘蔗；好像一座一座翠綠的小城。濕潤的黑土發光，許多生有蘆葦的溝渠和河流，把它團團圍起來。這裏人口稠密，從綿陽出來，經羅江、德陽、廣漢、新都四縣城才到成都。沿路，在田野裏玩耍的孩子，穿上新衣服了；在犂田的農民，藍布衫穿得整齊，纏頭和繫腰的白帕，都是新的。

一山又一山，一川又一川，汽車走了五天，才不過從這省走到那省。遼闊的壯麗的山川，是我們親愛的母親。在母親的熱情哺育下，在最敬愛的毛主席的親切指引下，我們勤勞勇敢的人民，循着國家的總路線，將要創造出多少人類的奇蹟啊！

簡覆讀者來信

——白日夢、莎士比亞等等

這幾天收到了好幾十張讀者們寄給我的聖誕卡，很是高興。這些聖誕卡雖然不見得值得提倡，但這其中所包含的友情與溫暖卻是非常值得感謝的。對於附有地址的讀者們，我都寄還了，但對我不知道他們地址的讀者，只好在這裏謝謝了。

下面答覆幾位讀者的問題：

★大鄉里先生：你的署名表示你的謙遜，其實每個人總有許多他不了解的事物，不必這樣客氣。在影片「白日夢」中，韓非做夢，大辦公室中有一座機器自動拍出來許多紙條，那是電報機，紙條上寫的是消息。有許多蘇聯戰爭片中，將軍們手中也常拿着這種紙條，那就是戰報了。關於「孟麗妹妹」的劇情與原著之間的不同，我曾寫過一篇「影談」，請你查閱一下吧。「蒙太奇」的意義有許多人問起過，前些時候我準備詳細的舉例說明，製片人是一部電影在業務上的負責人，電影的好壞與製片人關係很大。

★周雲小姐：你說在大公報上看到蘇聯演出莎士比亞戲劇的消息，又看到「俱樂部」中「莎士比亞在蘇聯」一文，知道蘇聯對這位英國作家很尊敬，你問新中國是不是也尊敬他。我可以告訴你，也是很尊敬的。最近我收到北京一位朋友的來信，談到中國戲劇家協會的常務理事會最近決定了明年度的工作計劃要點，在十項計劃之中，有一項是「舉辦莎士比亞誕生三百九十年紀念，並組織紀念公演及研究論文」。關於他的書籍實在太多了，簡直無從推薦，你如告訴我你想知道這位大師那一方面的事情，我可以介紹幾本書給你看。

★張雲文先生：各地的電影審查制度與標準差異很大。就香港而論，對西片、國語片、粵語片的審查標準也不盡相同。你大概看過「青樓情孽」這部影片，結束時是那位畫家要死了，受了宗教儀式後，幻覺中出現了許多女人。日前我看到一則小新聞，說加拿大魁北克地方的電影審查官反對這一場戲，認爲一個人行了宗教儀式之後，不應該再幻想世俗的女人。結果該片在魁北克放映時重新剪接過，先讓畫家幻想女人，再舉行宗教儀式。

★趙波先生：金賽博士的「女性性行爲」我沒有讀過，所以不知道內容好不好，無法給你準確的意見。我倒不是因爲是道學先生，所以不去看這本書，而是要做的事要看的書太多了，實在沒有時間去翻這種可看可不看的書。前一兩天香港放映「海底迷宮」，那是根據一本暢銷書 The Sea Around Us 拍攝的。關於金賽博士那本書，美國有許多男人開玩笑地稱之爲 The She Around Us。據說荷里活有人在動腦筋用這句話做片名拍一部戲來刮錢。

★羅西先生：你建議我的影談出一個單行本，以便隨時參考查閱。但我以爲這些影談寫得並不好。謝謝你的建議，然而我現在並不準備實行。

石揮導演的影片 「鷄毛信」即攝製完成

「鷄毛信」故事的連環圖畫，以前在本報「小說天地」連載過，大概有不少讀者還記得。這故事現在拍成了電影，由石揮導演，攝製工作即將完成。

「鷄毛信」是亞山所作的一篇著名的小說，描寫抗日戰爭中解放區兒童英勇參加反掃蕩的故事。這故事的連環圖畫，以前本報「小說天地」曾經連載過，大概有不少讀者還記得。現在新中國已將這故事拍成了電影，由石揮導演，影片的攝製工作即將完成。

影片中的海娃，是華北某根據地一個兒童團長，他在日寇的瘋狂掃蕩中，經過了重重困難和敵人的百般折磨，始終沒有屈服，最後由於他的機智和勇敢，終於把一封重要的軍事情報——「鷄毛信」送到八路軍，使八路軍及時的消滅了來侵犯的日軍。

這部片子有百分之八十以上是外景，大部份的攝製工作，必須在自然環境——山區中進行，需要好天氣，好陽光。因此，戲中所要求的時間是秋收季節。攝影隊去年到北京西山拍外景時，已是秋末，又因修改劇本，就誤了一些時間。因此外景沒有拍完，初冬一場大雪，山區就變雪景了。於是導演、攝影組人員和協助拍戲的解放軍都拿着掃帚上山去掃雪，好在人多力衆，不到一天功夫，就把拍攝地區附近山上的積雪掃乾淨了。冬天畢竟來臨了，刮起了西北風，寒氣襲人。演員凍得手腳僵硬，無法演戲，尤其是演海娃的小朋友，凍得手都伸不出來。

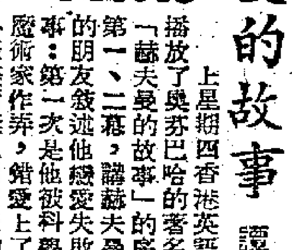
今年二月，他們就轉到湖南衡山去拍外景。南方天氣溫和，風景優美，但因爲趕上雨季，拍攝工作仍舊不能很快進行，他們只好在陰雨天裏做準備工作，遇到山霧有幾小時陽光的時候，就同時佈置了幾架攝影機，拍攝完這一個山區就又趕快到另一個山區。

影片中的海娃，是一個勇敢、機智的孩子。因爲沒有合適的兒童演員，導演石揮各處尋訪，結果在北京找到了一個十一歲的小學生，少先隊員，名叫蔡元元。導演第一次去訪問他時，談了不多一會，他就跟導演搞得很熟了，導演向他講鷄毛信的故事，他聽得很入神，並且被海娃的遭遇和海娃所表現的堅強、勇敢和機靈吸引住了。最後導演向他提出許多問題，他回答說：「海娃眞勇敢，他不怕鬼子，鬼子打他他也不屈服，鬼子拿槍打中了他，他還是沒讓鬼子捉住。那封鷄毛信多麼重要啊！他終於送給了八路軍，我眞喜歡他。」當導演告訴他預備把這個故事拍成電影，並要他來演他所喜歡的海娃時，他覺得又高興又不好意思地說：「我喜歡他，可是我不如他那麼好，我得向他學習學習呢。」引得旁人都笑起來了。最後，電影廠向他的學校和家長徵得同意，就決定請他來演海娃。爲了不影響他的學業，電影廠請了一位女教師，專門爲他補習功課。

海娃是個放羊娃，羊羣不但始終的跟住他，而且能聽他的指揮，呼之即來，揮之即去。因此，蔡元元就必須學習放羊，慢慢的才能與羊發生感情。起初，蔡元元就與放羊人在一起，學習放羊。幾天之後，他就能單獨的去放羊了。這樣，時間久了，他對羊也產生了感情。他很喜歡羊，給他們取了什麼「老黑頭」「小白子」「小黃頭」等名字，顯得怪親熱的。後來，影片要拍一場鬼子殺羊的戲，就把他最心愛的「小黃頭」殺了，雖然他知道這裏爲了戲的需要，但他還是爲「小黃頭」的不幸遭遇流了眼淚，甚至好像失去了一個好朋友似的難過好幾天。

赫夫曼的故事

（銳之） 譚香



上星期四香港英語電台播放了奧芬巴哈的著名歌劇「赫夫曼的故事」的序幕和第一、二幕，講赫夫曼向他的朋友敍述他戀愛失敗的故事：第一次是他被科學家及魔術家作弄，錯愛上了徒有外表美而無血肉靈魂的木偶人，第二次又被魔鬼愚弄，愛上了替魔鬼向青年人攝取影子的妓女，結果他失去了影子，也失去了理性，殺死他的情敵，而所得到的只是痛苦與失望。今晚九時一刻要播完第三幕及尾場。

自從赫夫曼兩次失戀後，他更渴望着有眞誠的愛情來治療他所受的創傷，所以他一認識了一個議員之後，就愛上了他女兒安東妮亞，立即和她私訂婚約。議員反對，因爲安東妮亞有肺病，在沒有認識赫夫曼之前，倒聽了醫生的話，停止練唱。現在，赫夫曼反鼓勵起她多練唱，使她病情加重。他把他們隔開。有一次他出外，吩咐僕人別讓赫夫曼進屋會安東妮亞，那僕人是個聾子，沒聽眞他的話，所以讓赫夫曼進屋。赫夫曼在與安東妮亞談情中，請求她高唱一曲，把安東妮亞唱得暖起來，幾乎暈倒了。這時議員回家了，赫夫曼不願她受父親的責備，就躲在帷幕裏。議員帶着一個面貌險惡的人進來，這人是個魔鬼的化身，他害死過安東妮亞的母親，第一、二次以戀愛作弄赫夫曼的也是這個魔鬼變的。他和議員說，安東妮亞死期快到了。赫夫曼聽到了，心裏很不安，乘議員送走魔鬼時，他又找安東妮亞，勸她別再唱歌，說完就去找議員求得諒解。不料赫夫曼剛走開，那魔鬼出現在安東妮亞跟前，假惺惺的同情她，並用妖術喚出她母親掛在牆上的遺像，使她着了魔，向她慫恿說，她不練唱實在太辜負她母親遺傳給她的唱歌的天才。她說完就開始發狂似的拚命唱歌。赫夫曼和議員聽到了歌聲，急忙趕到室內來勸止她，可是已經遲了，他們進來時，她已精疲力盡的倒在地上。最後她死在赫夫曼的手臂上。

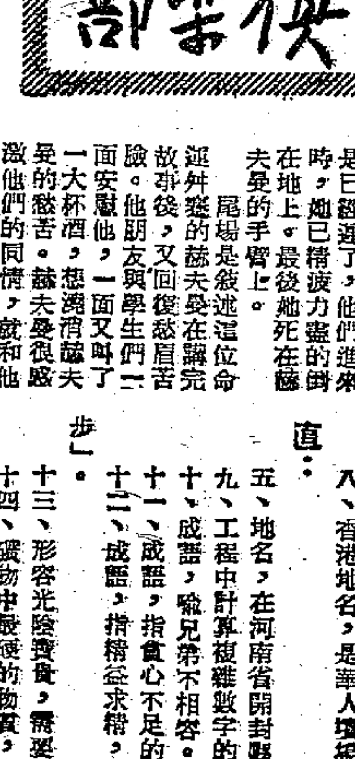
尾場是敍述這位命運舛變的赫夫曼在講完故事後，又回復愁眉苦臉。他朋友與學生們一面安慰他，一面又叫了一大杯酒，想澆消赫夫曼的愁苦。赫夫曼很感激他們的同情，就和他們一起痛飲高歌。

赫夫曼的三個戀愛故事，意味着當時法國上流社會的幾種戀愛觀，第一種是專愛面孔漂亮的，第二種只講求風騷淫蕩，第三種是夢想着得到眞純的愛情，可惜花天酒地的人是永遠也享受不到眞純的愛情的，因爲眞純的愛情不是爲他們而存在的。

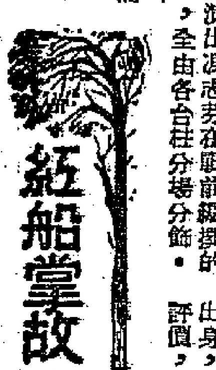
新謎語

上下團結一致
喜逢大力扶持
千百年前佳人
畫是閨秀小姐

猜四字，合成影片名一。謎底在「大公園」。（思懸擬）



鄭錦濤因朱次伯而走埠



最近一班麗春花劇團，爲了演員多，上星期演出馮志芬在戰前編撰的「胡不歸」一劇。班中派戲，主角文萍生和顏娘，全由各台柱分場分飾。上海妹在上半截飾演文萍生，演出「慰妻」，「別妻」，在下半截由何非凡擔綱，演出「哭墳」；而余麗珍、羅麗娟、秦小梨、譚秀珍則分飾顏娘，一人擔綱一場大戲。戲迷們認爲有新鮮感覺，當天倒也滿座。

這種由台柱分場分飾角式的形式，並不是這次麗春花首創，還在三十年前的賽球樂班，已經有過例子了。對於這種分飾一個角式的戲，戲人們本來就認爲是大忌，因爲就等於在藝術上來比較高下。當年賽球樂這樣嘗試時，一個著名小生，卻給一個初露頭角的小武壓倒，弄到遠走外埠，在國內竟然沒有立足之地。這次麗春花的演出是一齣舊戲「胡不歸」，而他們這一班戲人都已早有高下不同的地位，戲迷們是全知道的，所以不會如當年賽球樂那樣，鬧出一件意外的事。

當年這件事是這樣的：賽球樂的正印小生是鄭錦濤，他是「志士班」出身，唱小生喉很不錯。小生喉最佳的本來是太子卓，但戲迷們對他們的評價，都說太子卓有聲而不露字，不及鄭錦濤唱來聲好而又露字，情緒又很豐富。因此當時的鄭錦濤是很有地位的。同班的小武朱次伯，卻是一個「新紮師兄」，比起鄭錦濤來遠不及。那年賽球樂新編新劇「黛玉葬花」，賈寶玉一角，由鄭錦濤演，爲了小武沒有戲做，班主便叫他們兩個分飾賈寶玉，「怨婚」由鄭錦濤演出，「哭靈」由朱次伯演出。

這齣戲演出後，鄭錦濤的前段賈寶玉，竟然比不上朱次伯後段的賈寶玉。戲迷們在這齣戲演出時，往往不去看上半截，等到下半截朱次伯飾演的賈寶玉出場了，戲迷們才擁到來。一般的批評，朱次伯的唱做，簡直是個活賈寶玉。鄭錦濤見到這情形，自知不濟，快要喪失地位了，便在這一年「花門」離開了賽球樂，過埠去了。

象棋

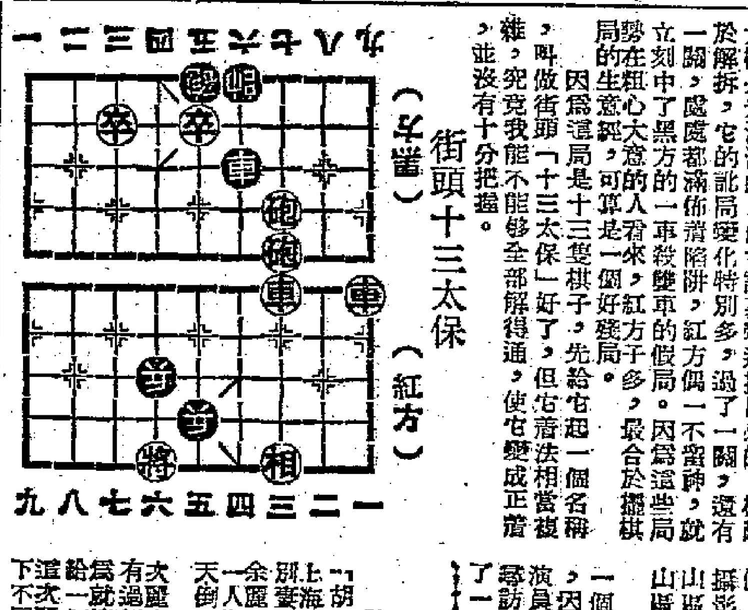
街頭十三太保（一）

彭穆先生：

古譜裏四大著名的殘局，實在已經先後刊過，大約你是中途才看這棋欄的，所以遺漏了七星聚會，蚯蚓降龍，和帶子入朝三個，如果要將它重刊，要從新整頓過，找些新着法，才有意思，那要過些時日，再作打算了。

寄來的在街頭看到的殘局，既然也是十三隻棋子，也是十三太保之類的東西。可是這局倒不是容易解決的，現在先把形勢來說一下。

照圖裏的形勢，紅方佔有雙車雙砲雙卒一相，似乎是紅方子力雄厚，但黑方的那對兵，是厲害的鎖喉兵，那隻砲又是最厲害的沉底保家砲，所以實際上黑方比紅方好下得多。這種殘局，大概是走江湖的人由古譜裏變通擺出來的，極難於解拆，它的詭局變化特別多，過了一關，還有一關，處處都滿佈着陷阱，紅方偶一不當神，就立刻中了黑方的一車殺雙車的假局。因爲這些局勢的在粗心大意，可算是一個好騙局。因爲這局是十三隻棋子，紅方子多，最合於擺棋局的人做生意，叫做街頭「十三太保」好了。但它着法相當複雜，究竟我能不能夠全部解得通，使它變成正着，並沒有十分把握。



街頭十三太保
（黑方）（紅方）

填字測驗答案 No.113

欣欣擬

（每句中有一兩字與度、量、衡名稱有關）

1斤	斤	9計	較	■	2北	10斗
■	■	數	■	11得	■	粟
12百	■	尺	■	3寸	關	尺
4尺	牘	■	5寸	進	■	布
竿	■	6寸	金	尺	土	■
7頭	13寸	■	淀	■	■	14鑽
■	陰	■	■	8和	合	石

提示：

橫：
一、孳孳爲利，錙銖必較。
二、星座名，常在北方，航海家作爲方向的定準。
三、中醫用的名詞，指兩手的手脈。
四、書信示範的書籍。
五、自謙只得一點小小的成就。
六、形容佳的地方，租值驚人。
七、商業用語，意指款項。
八、香港地名，是華人墳場之一。

直：
五、地名，在河南省開封縣北。
九、工程中計算複雜數字的一種小巧工具。
十、成語，喻兄弟不相容。
十一、成語，指貪心不足的行爲。
十二、成語，指精益求精，下句爲「更進一步」。
十三、形容光陰寶貴，需要珍惜。
十四、礦物中最硬的物質，貴重的裝飾品。

潛海奇遇

喬治·費爾迦

初次遇險

暗綠的海水在岩石中間輕輕激盪。天空有雲，看不見太陽，海水的溫度是攝氏十七度。一九五三年的夏七月的地中海還在有些反常。一九五三年的夏天還沒有到來。

人們已經給我全身裝備好：潛水鏡，腳蹼，空氣箱，腰套，鉛腰帶，測深錶。這是我第一次下水，戴的是牛獨立式潛水面具，說得準確點，那叫做古斯道「管式」潛水具。這可以說是一次「試潛」——既然我是拍電影來的，就姑且用電影術語吧。

在體格上，我根本不是個運動員，我早已不是二十歲的小伙子，而且我不會游泳。我非常害怕冷水。但想看一看尤其想拍點新鮮玩藝的慾望，對海底世界的好奇心，促使我決定冒一下險，當我怪不舒服地坐在崎嶇的岩石上面，我幾乎有些後悔，一個月前在巴黎曾這樣輕率地採取決定，那時我穿得暖暖的，全身是乾的。事已至此，再退縮就要鬧笑話了。我伸一隻腳畏縮地試探一下，海水好冷！……可是有什麼辦法。我只好不顧一切「投身大海」了。

已經沒頂了。我因過度驟然轉變感到呼吸困難，我只想呼吸，什麼也看不見。我感到一種強烈的恐懼，比第一次跳降落傘還要厲害些。四面八方都是海水……幸喜空氣從腳踝水面的管子裏源源而來。我的急促的呼吸漸漸平緩，身旁的氣泡少了些。這時，我想起要看看這個突然來到的神秘的地方。

我首先感到奇怪的是，我並沒有下沉。下水的時候，別人給我繫了一條鉛腰帶，可是我老在離水面幾公分的地方肚皮朝下地浮着。顯然，假如我會游泳，我就會用頭部往海底下鑽。姑且試試看，兩腿向水面一舉，盡量地呼氣……

這辦法不錯。我慢慢地下降，海水的綠色更加深暗了。瞧瞧深度計，是五公尺。冷得很。有什麼東西壓迫着我，耳朵裏痛得很。

我吸了一大口氣，因爲我覺得壓力減輕了些，耳膜也不痛得那麼難受了。但不幸當我拚命吞氣的時候，把面具弄歪了，面罩馬上灌滿了水。我什麼也看不見了，我慌了，手腳亂動。忽然有兩個像人頭魚尾的海神似的怪物朝我衝過來：這是水面上的「夥伴」，他們已經看見我的狼狽樣子。他們只戴着潛水鏡和「喇叭管」呼吸器，在那上面俯游着，不停地守望着潛水員。他們一見事情不妙，就往下沉，把失事的潛水員救到岸上來。我於是又坐在那岩石上，雖然同是那樣崎嶇，這回可感到意外的舒服。我第一回體會到古斯道潛水面具的基本特點就是用嘴套呼吸。我的面具裝滿了水，使我看不見東西，但我一滴水也沒有喝。（一）

伊斯坦布爾記遊

土耳其最大的工業中心：

我們瀏覽了歷史勝跡之後，就回到新城。這是伊斯坦布爾的商業中心區，像迷宮般的窄街陋巷，錯綜於懸崖峻石之間。商店的櫥窗外貨充斥，使人想到它是某種的國際商品展覽會。

城分歐亞兩部

歐風美雨

首先，我是從博斯普魯斯海灣一艘船上看伊斯坦布爾（舊稱君士坦丁堡）的。該城凸出於博斯普魯斯海灣及「黃金角」兩邊。城分爲兩部份：歐洲部份與亞洲部份。歐洲部份比較美些，位於一個山的斜坡，下臨海濱。房屋與回教會堂鱗次櫛比，初看過去，以爲伊斯坦布爾，是一座摩天大廈之城。而實際上，該城的建築物，最高的，也不過六層或七層。

我在我住的旅館的走廊上，遇見阿丁納。他告訴我：他已經長久沒有固定的職業，因此，他答允作我的導遊。他是伊斯坦布爾的土著。他愛他的城市，他在渡船上帶着欣賞的眼光凝視着全城，他使我注意那一片的青蔥油綠。

海灣兩岸花盛開

他說：「瞧吧，自然賦予伊斯坦布爾的是多麼的美。城郊多的是花園。在初春的時候，桃李花和杏花盛開，紅白相間，蔚爲一個錦簇的花地。而一到天氣較暖的時份，博斯普魯斯海灣的兩岸，長滿了像金銀般的黃色的金雀花，再過去就有薔薇花、天竹葵和紫羅蘭花。」

沿海濱一帶碼頭，停泊着許多插外國旗的輪船，但是，還有許多船，是靠着海濱的馬路拋錨的。我瞧見許多美國的運輸艦。我那位導遊阿丁納肩頭一皺，帶着痛苦的口氣說：這些把美國軍火和裝備，運到土耳其的船隻，在港口上享有優先停泊權的。別的船隻得讓它三分哩。

不是專家也可以看出，伊斯坦布爾港口設備是如何的原始狀態。這裏簡直沒有二十世紀的味兒。看不到任何起卸機，一切的工作都是要靠碼頭搬運工人來做。他們聚集碼頭，給笨重的大包和箱子壓得背脊彎。外輪的船長，往往埋怨卸貨太慢，稽延他們在港口的時日，因而受到相當的損失。

回教建築

我們在加拉他橋登岸，這橋是聯接舊城（伊斯坦布爾本部）和新城的。舊城充滿了古代建築的範例。最饒興趣的是，那古代拜占廷圍堡牛毀的牆，周圍約莫二十公里長。通往城中的七個舊城門仍然存在。

一座保存完好的古跡，是第六世紀的聖索非亞天主堂。這是拜占廷建築之最堂皇的範型。土耳其人把它改爲回教教堂。現在則是一座博物館。我們也參觀過古代跑馬場，埃及的方尖石塔，及其他許多很有趣味的拜占廷的古蹟。舊城還有許多早期土耳其文化的遺跡：大人物的陵墓和回教會堂，其中有一座回教教堂，是一四七〇年建立的。自從土耳其征服伊斯坦布爾之後，已建立的回教教堂超過五百座以上。

外國貨獨立大街

我們瀏覽了這些歷史勝跡之後，就回到新城。這是伊斯坦布爾的商業中心區，像迷宮般的窄街陋巷，錯綜於懸崖峻石之間。有一條名叫「伊斯梯克爾卡特西」（即獨立大街的意思）名爲獨立大街，實際，貼滿了外國公司的廣告，商店的櫥窗，外貨充斥。使人想到它是某種的國際商品展覽會。除了美國的各種商品，從尼龍絲襪到汽車之外，還有瑞士鐘錶、英國毛製品、西德的冰箱和收音機、法國的絲和花邊。街頭的攤販，圍滿了過客。他們出售的貨色，有香口膠、鬚刨刀片、打火機、梳子、太陽鏡以及其他從海外輸入土耳其的小東西。

美國資本家對土耳其經濟正加緊控制。在我逗留伊斯坦布爾的一個短時期內，報紙上有一段聳人聽聞的消息，稱美國的一個工商團體到了安哥拉。領導人爲美國內地鋼鐵公司董事長C·B·雷特爾。據報載，該團此行的目的，在誘使土耳其政府對美國投資者大開方便之門。雷特爾的使命，不久顯然是成功的，因爲不久之後，土耳其政府就宣佈放寬了對外國投資的一切限制，並將取消外商在土耳其投資所獲利潤匯往海外的限制。

用香煙對付警察

獨立大街有一座大建築物，是美國新聞處的據點。這是美國在土耳其宣傳的中心。它舉辦攝影陳列、展覽會及歌頌美式生活的講演。在伊斯坦布爾的報攤上，更充斥着美國的畫報和定期刊物，有許多雜誌，內容是淫褻的。我那位導遊對我說：「美國人把我們當劣等人看待。不久之前，出版了一本小册子，指導美國人怎樣對待土耳其人。那本小册子寫道：如果有一個土耳其的警察阻止你，你把你的護照向他一閃，說聲：『馬歇爾計劃』，『大西洋公約』。如果這不生效，那麼，給他十個土耳其里拉和一包美國香煙。這樣應付任何警察都行。……至於那本小册子對我們的女孩子更是侮辱……我們的國家從來沒有這樣被侮辱過。」

人口一百萬失業佔一半

據我的導遊阿丁納說：「伊斯坦布爾在土耳其是最大的工業中心。人口有一百多萬人。但是其中有一半人口沒有固定的職業，他們是失業的。」換句話說：土耳其的工業，最主要的是小型的手工業的工廠。我隨着我的導遊，進入這樣的一個工廠。那是佔有十間又溫又髒房間的地下層，有一股濃膩皮革的臭味。每間房子有五人至七人在工作。其中還有像老頭一樣駝背的童工。工作的時間，其多至十五小時，而只給八小時的工錢。我們走出工場，當我們沿着木屋街行的時候，我就問我的導遊爲甚麼不把住的情況改善一下。

掃蕩木屋發生衝突

我的導遊答道：「看看我們的報紙吧，幾乎沒有一個月不宣佈有新的軍事建築工程。甚至於我們的國家一半的預算，也承認國家一半的經費作爲軍費。我們所接受的美元，一大部份是用來彌補預算不敷。美國的錢都用來建築機場和海軍基地。至於那些住在貧民窟的人民，根本被政府遺忘了。就在前一天，報紙登載了貧民窟住戶和警察發生衝突，因爲警察奉市政當局命令，要拆除那些所謂「有礙觀瞻」的木屋，並要住戶向城裏去租房子。」

「城裏有房子租嗎？」我問。

房租太貴

「有的，只要你付得起房租。伊斯坦布爾出租的房子多得很。但是，房租一個月要幾百里拉。」

當我們回到新城的時候，天已晚了。這時候，獨立大街的咖啡館和酒店燈光如晝，爵士音樂和歌聲一陣陣地傳來。叫化子則團集在酒店的門口。

（陳可芬柯作，非節譯）

日本的貞操被蹂躪着

水野浩

滿身創痛的身體（一）

據秋運說，那個女孩子有過慘痛的遭遇，當她正在門前嬉戲的時候，就被人強姦了。那時她的傷勢很嚴重，由陰道破裂到肛門，流血很多，幾乎連性命也不保。後來傷癒，[illegible]仍無法平復。以後，她似乎領會到，原來這樣把肉體出賣，就可以有朱古力糖吃，就可以療餓，於是慢慢的便淪爲娼妓。

「大概那個女孩子神經有點失常吧！」秋運曾肯定地對我說。

「也許，因爲受驚過度，或者是花柳病菌入了腦神經！」對性病比較注意的秋運，曾這樣推斷。

「傷勢那麼嚴重也不會死去？」我表示不大相信地問她。

「不相信嗎？你可以親自去看看呀！她是呆呆的，假如叫她給你看看，她不會說不的。」秋運笑着對我說。

我雖然感到有點懷疑，但終於從很多娼妓們的口中得到證明，那的確是千眞萬確的事實。我怎能不相信呢？在她的日常談話中，我從未聽到過她提起過去的慘事，只偶然發覺她用粗野的說話咒罵大兵而已。

消極的抵抗（一）

我要蒐集的，娼妓們的慘遇中，最渴望能得到惠美子的遭遇。可是她從沒有對我說過一句關於自已的事。大概這是她的個性吧！她似乎不輕易對任何人說出自已的不幸。

現在我還模糊地記得：當她避開會客室的時候，只說一聲「打擾了」，便跑出去了。據她的姊妹們說：惠美子不論對待士兵、將官、校官都是一樣的，——她要他們替她買一切需要的東西。當大兵們的錢花光之後，便立刻把他拋開，另外找一個有錢的大兵了。爽快的，毫不留情的手段，姊妹們都爲之拍手稱快。

她常常來往於名古屋、仙台和東京之間。東京娼妓宿舍的老闆娘曾這樣對我說過：

「眞可惜呀！惠美子有那樣的容貌，人又聰明伶俐，想和她結婚的人可不少呀！可是她總不肯點頭答應……當我問她以後怎樣打算，她卻只是笑笑，一些表情都沒有。其實她賺錢並不是打什麼主意的，只是想穿漂亮衣服呀！」（一〇四）

日本的貞操

兀那漢子

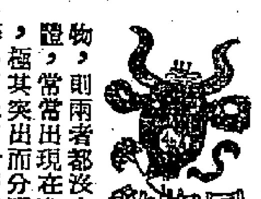
水滸小考據　溫大雅

舊小說裏常常見有「漢子」這個名詞，水滸傳裏更常常見。據南宋人陸放翁的「老學菴筆記」說：「今呼賤丈夫曰漢子。」但漢子之稱，不見得有鄙夷之意，大概五胡亂華之時，胡人呼中國人爲漢子，以別於胡人，後來就變成爲男子的一般稱呼。

「北齊書」魏蘭根傳說，蘭根的堂弟凱，不肯做官，顯祖罵他道：「何物漢子，我與官不肯就！」在這一語氣中，漢子實有「賤丈夫」之意。水滸裏，如果含有鄙夷之意的稱呼，常在漢子上加「兀那漢子」或「兀的漢子」，如無鄙夷之意，則只稱「漢子」而已。陸放翁說：「今呼賤丈夫曰漢子」，在宋朝大概是有這種涵義的。

水滸裏的「兀那」一詞，也很有趣。「兀那」「兀的」都含有「這個」及「彼」之意，「兀那漢子」就是這個漢子。這種發語詞，在元曲中最見得多，如「陳州糶米」就有「兀那斗子，與我準些酒肉與那衙內的老兒吃。」又有「衙內，兀的便是紫金鎚。」

麝牛結隊成羣



動物園　懷冰

自然界的動物，有許多都具有警戒色或保護色的，但麝牛這種動物，卻兩者都沒有。麝牛的黑色身體，常常出現在那皚白色的雪地上，極其突出而分明。除了狼而外，麝牛便沒有什麼不利於牠的敵人。

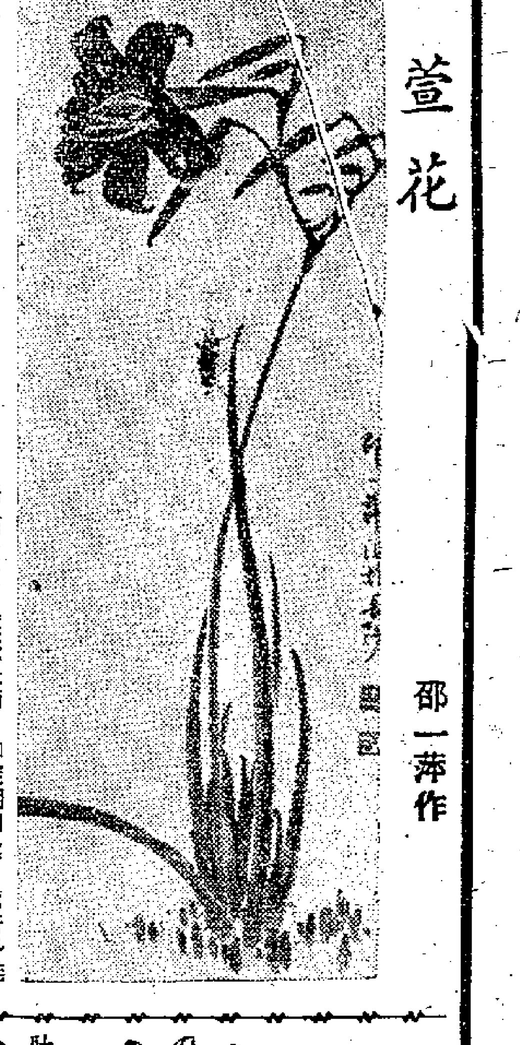
麝牛喜歡結隊漫遊，時常二三十隻成羣而出，當牠們偶而走入了山峪絕境的時候，這種體有麝味的獸，就團團把小獸圍住，形成一個緊密的圓環，露出牠們那可怕而犀利的角，形成嚴密的戒備，以防不測。這樣，即使一羣餓狼找上了牠們，也會覺得束手無策。

麝牛的身體很龐大，從牠的外形看去，好像非常笨鈍，可是跑起來，卻像一陣風似飛快，這是令人意想不到的。麝牛的視力很壞，但嗅覺卻非常敏銳，能在空氣中，嗅得到從狼身體上發出來的那種極輕微的氣味，倘若一嗅到狼的氣味，就立即拔腿飛奔，跑動的姿勢，有如那些大水牛。

麝牛身體上生長着一種粗糙而厚的長毛，但裏面那一層短身毛是很柔細的，因此這種動物，雖然生活在大風雪的山嶺中，而仍然能夠保持着牠身體的溫暖。

科學家從這種動物遺留下來的化石去考據，證實牠們在冰河時代，就已經生存於北歐和亞洲這兩個地區了。

萱花



邵一萍作

文徵明的「拙政園冊」

晝中有話　秋堂

拙政園在蘇州，是我國著名的園林之一，由明朝嘉靖年間到現在，已經有四百多年的歷史了。

文徵明在嘉靖十二年（公元一五三三年）五月所作的「拙政園記」，對該園有很詳盡的描述，當日的亭榭、樓閣的名稱，現在已經沒有了，影印在這裏的拙政園冊，是文徵明的精心傑作，每一頁畫園中一景，右邊是畫，左邊是字，各頁的字體都不同。這本冊頁可說是拙政園最早的史料，不只是藝壇瑰寶。

說起拙政園的歷史也頗有趣。它的前身是元朝一個寺基，王雨槐做御史時強佔來做花園，後來嫌地方小，又強佔隔鄰的大儼寺，把僧人驅逐擴而有之。到他的孫子已經貧困，有一大和蘇州人徐少泉賭錢，一出手就輸給徐家。再過五十年，爲陳之遴所買，之遴降清後，在北京任職，十年不歸，既買此園，從未身臨其境，後來因事獲罪，到康熙年間爲吳三桂之婿所得，三桂失敗，園被沒收，百多年間，曾廢爲衙署，到最近，政府才大加修葺，予以好好的保護，以後不會再遭破壞了。

進補與喝茶

樂堂

粵人喜吃茶，有不少人是天天在茶樓，一盅兩件做早餐，或飯後也吃一頓茶。這些茶，實在喝得太多了些，往往一盅茶，泡了五六回水，還不能休。這樣泡多了的茶，便把茶葉裏的鞣酸，大部份或全部溶解在水裏，吃到肚裏，那些吃下肚中的食物裏的蛋白質，會將凝結起來，成不能被胃腸吸收利用的廢物，以致減低了食物應有的營養。也就是雖然每天食物飽足，卻有大部份蛋白質是被廢棄了。所以任你懂得如何進補，吃到多麼寶貴的珍禽異獸，若果依舊把茶泡上四五次水來吃，你進的補，要打折扣。所以談進補，又不可不同時注意吃茶的習慣。

這並不是說茶不可吃。茶是可以吃的，不過要明白：茶葉泡在剛沸的開水裏，最先溶出的是茶素和色素，最初四分鐘內，色香味都泡出來了。這第一道茶，喝了可以開胃，但是四分鐘後，茶葉裏的鞣酸，便開始溶入水裏。大多數上消化性胃潰瘍病的原因，就是這些鞣酸把胃壁粘膜變成失去機能的保護皮，而後給胃液浸蝕成潰瘍的。冬令進補，不得不注意。

紅蜘蛛

在南非洲，有一種紅色的蜘蛛，身上有很多斑點，看起來十足像一朵美麗的紅花。這種紅蜘蛛就利用這種特點，外貌像一朵花來覓取牠的食料。牠緊貼在一株花的莖上，好像在這莖上開了一朵紅花似的。所以能把到處飛舞的蝴蝶，吸引過來。當蝴蝶恰好飛到時，這朵假的花，立即變回一隻蜘蛛，回身擒着蝴蝶。

交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時27分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：隔日滬粵對開一班，本月逢單日開

滬粵通車

上海開往 直快 28	站名	上海 直快 27
14.59	上海	13.50
23.04 / 22.50	鷹潭	6.00 / 6.15
11.25 / 11.08	株州	17.45 / 18.02
8.10 / 7.53	衡陽	21.01 / 21.19
4.20 / 4.07	郴縣	0.53 / 1.05
23.21 / 23.01	韶關	5.52 / 6.12
21.04 / 20.50	英德	8.07 / 8.21
17.20	廣州	11.51

粵漢線

韶關 客 232	武北 直客 174	武北 直快 30	開往 站名	武北 直快 29	武北 直客 173	韶關 客 231
	8.05	12.18	武北	17.45	22.00	
	1.20 / 1.06	7.10 / 6.58	岳陽	22.57 / 23.09	4.40 / 4.55	
	20.39 / 20.23	3.37 / 3.25	長沙	2.33 / 2.45	9.42 / 9.58	
	18.45 / 18.29	1.57 / 1.44	株州	3.58 / 4.10	11.35 / 11.51	
	14.23 / 14.03	22.46 / 22.29	衡陽	7.09 / 7.26	15.35 / 15.55	
	9.38 / 9.25	19.10 / 18.58	郴縣	10.49 / 11.01	20.19 / 20.32	
20.26	3.47 / 3.27	14.11 / 13.51	韶關	15.39 / 15.59	2.05 / 2.25	22.00
13.00	19.50	8.10	廣州	21.54	10.10	5.41

廣深線行車時刻表　1953年12月15日實行

廣州 客 238	廣州 快 72	開往 站名	深圳 快 71	深圳 客 237
20.40	16.25	廣州	7.20	9.10
18.41 / 18.28	14.59 / 14.46	石龍	8.47 / 9.00	11.07 / 11.20
17.27 / 17.22	13.57 / 13.53	樟木頭	9.50 / 9.53	12.22 / 12.27
16.00	12.50	深圳	10.53	13.55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	6719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	38052
佛山	每日五時	每日晨二時	元安	24737

德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
渣士頓馬士基	Chastine Maersk	美國	17日	捷成
高麗	Korea	日本	17日	寶隆
彰德	Changte	神戶	17日	太古
夏利南	Hiram	日本	17日	多利順
漢興	Hanson	西貢金邊	17日	大南
發興	Angelina	海防	17日	順昌
恒春	Heng Chun	基隆	17日	維記

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
威健	Vigan	岷城	18日	美邦
西托士	Citos	澳洲	18日	天祥
四川	Szechuen	基隆	18日	太古
烏馬里亞	Umaria 客	刧咁加爾各答	18日	鐵行
馬來怡美利	Bradeverett	星洲	18日	踊來
安娜北其	Anna Bekka	美國岷城	18日	鐵行
基路達	Kieldrecht	歐洲	18日	渣華
碧千些亞	Breconshire	日本	18日	渣甸
屋喇	Okhla 客	[illegible]星洲	18日	鐵行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
赤城丸	Akagi Maru	岷城	17日	天祥
比修士	Perseus	歐洲	17日	太古
沙丹南	Sirdhana	日本	17日	鐵行
台北	Taipeh	高雄	17日	維記
湖北	Hupeh	青島天津	17日	太古
龍玉丸	Tatsutawa Maru	神戶	17日	東方
渣士頓馬士基	Chastine Maersk	日本美國	17日	捷成

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
德生	Tak Sang	日本	18日	渣甸
華興	Angelina	海防	18日	順昌
夏利南	Hiram	曼谷	18日	多利順
安慶	Anking	星洲吡能	18日	太古
飛龍	San Blas	星洲	18日	金城
雲南	Yunnan	上海	18日	太古
忌連些路	Glenshiel	日本	18日	渣甸
漢興	Hanson	西貢金邊	18日	大南

孟河丁仲英　上海中醫師
門診　上午九時至十二時　下午三時至五時
診所　九龍尖沙咀彌敦道兵房對面加連威老道七號A（出診預約）

京華　最新流線型冶艷熱情巨片　特七彩·上字幕　美高梅巨製！

南美巨星 李加度孟德賓　人間尤物 蓮娜端拿　聯合主演　性感傑作
本年度最富香艷魅力巨片！

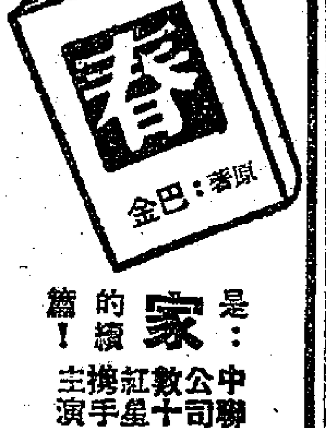
東方　即日放映四場
森高出數萬圓巨片　美麗百品特金製片
主演 丹尼基　諧星斗角
安徒生傳　HANS CHRISTIAN ANDERSEN
康價早場·四點起碼
今早十二點半歌唱片　新馬仔胡不歸　新馬仔　周坤玲　鳳凰女演

皇后　欲罷不能展期今天
維也納艷曲
主演 安東和布祿
VIENNA WALTZES
明天聯映永華公司創業以來最成功喜劇　夫婦之間

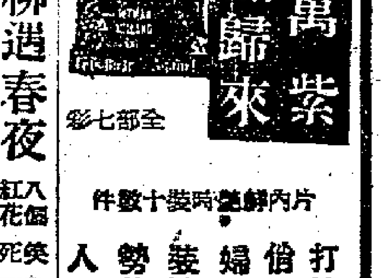
最後四場
無情海
THE CRUEL SEA
今天十二時半 朱門紅淚 薛覺先

利舞台　大世界　即日聯映環球第一部立體片
宇宙怪人　IT CAME FROM OUTER SPACE
同場加映立體音樂片　主演 歌王 拉京高「假裝」PRETEND

國泰　只映今天
聯美出品精彩藝術巨片
狠虎華年
緊張驚險　神秘恐怖
ANOTHER MAN'S POISON

金陵　新世界　國民　域多利　好世界　光明　龍城
本月廿二號隆重聯映
第五部出品

春
原著：巴金
是：家的續篇！
中聯公司十數紅星攜手主演
看過「家」，一定要看本片！

高陞大戲院（電話）27139
普慶
麗春花班
慈母淚
七月七
柳遇春夜訪八美圖
胡不歸　新馬仔

娛樂　樂宮　璇宮　即日四場放映
哥倫比亞最新歌舞喜劇
巨星 珍文蕙 雷米蘭 聯合主演

千紅萬紫
全部七彩
片內穿插十數套時裝

任在：明園大廈
吃在：康樂老正興
地址英皇道四一四號　電話七一五八六

樂聲　今天最後獻映
聖誕述異　A CHRISTMAS CAROL

大華　即日放映
頑童樂園
下期映　鐵馬長征

澳門讀者，訂閱本報，請至：
本報澳門分銷處
地址：營地大街五十一號
電話：三九七五

影迷必讀
長城畫報
第卅三期快將出版
七彩精印
每冊八角